

INFORMATION

SWITEC

ANZEIGER FÜR TECHNISCHE REGELN

FEUILLE D'AVIS POUR REGLES TECHNIQUES

2017/02

66. Jahrgang, Februar
Erscheint monatlich

66ème année, février
Paraît mensuellement

Inhalt / Sommaire

Seite / page

SNV	Schweizerische Normen-Vereinigung Annahme von EN, ENV, HD	Association Suisse de Normalisation Approbation des EN, ENV, HD	A	82
INB	Interdisziplinärer Normenbereich Neue Schweizer Normen (SN) Zur Kritik vorgelegte Entwürfe Zurückgezogene Normen	Secteur interdisciplinaire de normalisation Nouvelles Normes suisses (SN) Projets mis à l'enquête Normes abrogées	A	95 106 115
SIA	Bauwesen Neue Schweizer Normen (SN) Zur Kritik vorgelegte Entwürfe Zurückgezogene Normen	Bâtiment, génie civile Nouvelles Normes suisses (SN) Projets mis à l'enquête Normes abrogées	A	123 128 131
electrosuisse	Elektrotechnik Annahme von EN, ENV, HD Neue Schweizer Normen (SN) Zur Kritik vorgelegte Entwürfe	Electrotechnique Approbation des EN, ENV, HD Nouvelles Normes suisses (SN) Projets mis à l'enquête	A	134 141 149
asut	Telekommunikation asut ist offiziell NSO (National Standards Organisation)	Télécommunication asut est officiellement NSO (National Standards Organisation)	A	153
Swissmem	Maschinen- und Metallindustrie Neue Schweizer Normen (SN) Zur Kritik vorgelegte Entwürfe Zurückgezogene Normen	Industrie des machines et des métaux Nouvelles Normes suisses (SN) Projets mis à l'enquête Normes abrogées	A	155 159 163
VSS	Strassen- und Verkehrswesen Neue Schweizer Normen (SN) Zur Kritik vorgelegte Entwürfe Zurückgezogene Normen	Domaine routier et trafic Nouvelles Normes suisses (SN) Projets mis à l'enquête Normes abrogées	A	165 167 168

Anfragen, Bestellungen und Einsprachen
Sofern nichts anderes vermerkt wird, sind die Anfragen, Bestellungen und Einsprachen direkt an die zuständige Geschäftsstelle zu richten.

Information switec wird herausgegeben vom Schweizerischen Informationszentrum für technische Regeln (switec), einer Abteilung der Schweizerische Normen-Vereinigung (SNV). In der Information switec werden die der redaktionellen Koordinationsstelle gemeldeten Ergebnisse der Normungsarbeit veröffentlicht. Nachdruck, auch auszugsweise, ist nur mit Zustimmung der Redaktion unter Quellenangabe gestattet. Signierte Aufsätze erscheinen unter der alleinigen Verantwortung des Verfassers.

Demandes, commandes et objections
Sauf avis contraire, les demandes, commandes et objections sont à adresser directement aux secrétariats compétents.

Information switec est publiée par le Centre Suisse d'Information pour règles techniques (switec), une section de l'Association Suisse de Normalisation (SNV). Dans l'Information switec sont publiés les résultats des travaux de normalisation communiqués au Secrétariat central de la SNV. Reproduction ou traduction, même partielle, qu'avec l'autorisation de la rédaction et la mention de la source. Les auteurs des articles publiés sont seuls responsables des théories et opinions émises par eux.

Impressum
Redaktionelle Koordination
Coordination rédactionnelle
Schweizerische Normen-Vereinigung (SNV)
Bürglistrasse 29, CH-8400 Winterthur
T +41 (0) 52 224 54 54
F +41 (0) 52 224 54 82

ANNAHME VON EN, ENV, HD APPROBATION DES EN, ENV, HD

Die europäischen Komitees für Normung CEN haben die nachstehend aufgeführten Europäischen Normen (EN), Vornormen (ENV) und Harmonisierungsdokumente (HD) angenommen. Die Übernahme der Europäischen Normen (EN) in das schweizerische Normenwerk ist in Vorbereitung.

ACHTUNG! Reine EN-Normen werden für den Verkauf nicht freigegeben!

Les Comités européens de normalisation CEN ont approuvé les Normes européennes (EN), les Prénormes européennes (ENV) et les Documents d'harmonisation (HD) mentionnés ci-après. La mise en application des Normes européennes (EN) dans le recueil des Normes suisses est en préparation.

ATTENTION! Les normes "EN définitives" (texte ratifié) ne font pas partie de notre programme de vente!

CEN/TR 17024:2017

CEN/TC 246

Naturstein - Leitfaden für die Anwendung von Natursteinen
Pierres naturelles - Guide d'emploi des pierres naturelles
Natural stones - Guidance for use of natural stones

CEN/TR 17052:2017

CEN/TC 135

Leitfaden für die Umsetzung von EN 1090-1:2009+A1:2011, Ausführung von Stahlbetonwerken und Aluminiumtragwerken - Teil 1: Konformitätsnachweisverfahren für tragende Bauteile
Lignes directrices pour l'application de l'EN 1090-1:2009+A1:2011, Exécution des structures en acier et des structures en aluminium - Partie 1: Exigences pour l'évaluation de la conformité des éléments structuraux
Guidelines on implementing EN 1090-1:2009+A1:2011, Execution of steel structures and aluminium structures - Part 1: Requirements for conformity assessment of structural components

CEN/TS 16405:2017

CEN/TC 278

Intelligente Verkehrssysteme - E-Sicherheit - Zusätzliche Datenkonzept-Spezifikation für Lastkraftwagen
Systèmes de transports intelligents - Sécurité - Spécification de conception de données additionnelles pour les poids lourds
Intelligent transport systems - Ecall - Additional data concept specification for heavy goods vehicles

CEN/TS 17006:2016

CEN/TC 396

Erdarbeiten - Flächendeckende dynamische Verdichtungskontrolle (FDVK)
Terrassements - Contrôle du Compactage en Continu (CCC)
Earthworks - Continuous Compaction Control (CCC)

CEN/TS 17021:2017

CEN/TC 264

Emissionen aus stationären Quellen - Ermittlung der Massenkonzentration von Schwefeldioxid mit instrumentellen Verfahren
Émissions de sources fixes - Détermination de la concentration massique en dioxyde de soufre par des techniques instrumentales
Stationary source emissions - Determination of the mass concentration of sulphur dioxide by instrumental techniques

CWA 17094-1:2016

CEN/WS PFT

Technik der Polizeischusswaffen - Teil 1: Munition für Polizeipistolen und Büchsen - Empfehlungen
Technique des armes à feu de police - Partie 1: Munition pour pistoles et fusils de police - Recommandations
Police firearms technology - Part 1: Police pistol and rifle ammunition features - Recommendations

CWA 17094-2:2016

CEN/WS PFT

Technik der Polizeischusswaffen - Teil 2: Polizeipistolen und unterstützende Waffen - Empfehlungen
Technique des armes à feu de police - Partie 2: Pistoles de police et armes de support - Recommandations
Police firearms technology - Part 2: Police pistol and support weapon - Recommendations

CWA 17094-3:2016

CEN/WS PFT

Technologie polizeilicher Schusswaffen - Eigenschaften von Munition für Polizeiflinten - Empfehlungen
Technique des armes à feu de police - Partie 3: Caractéristiques des munitions pour fusils de plomb de police - Recommandations
Police firearms technology - Part 3: Police shotgun ammunition features - Recommendations

CWA 17102:2017

CEN/WS 082

Water analysis - Virus sensor system - Monitoring rotavirus, norovirus and hepatitis A virus in various types of water intended for human use

EN 71-12:2016

CEN/TC 52

Sicherheit von Spielzeug - Teil 12: N-Nitrosamine und N-nitrosierbare Stoffe
Sécurité des jouets - Partie 12 : N-Nitrosamines et substances N-nitrosables
Safety of toys - Part 12: N-Nitrosamines and N-nitrosatable substances

ANNAHME VON EN, ENV, HD APPROBATION DES EN, ENV, HD

EN 131-2:2010+A2:2017

CEN/TC 93

Leitern - Teil 2: Anforderungen, Prüfung, Kennzeichnung
Échelles - Partie 2: Exigences, essais, marquage
Ladders - Part 2: Requirements, testing, marking

EN 302-8:2017

CEN/TC 193

Klebstoffe für tragende Holzbauteile - Prüfverfahren - Teil 8: Statische Belastungsprüfung an Prüfkörpern mit mehreren Klebstoffugen bei Druck-Scherbeanspruchung
Adhésifs pour structures portantes en bois - Méthodes d'essai - Partie 8 : Essai de charge statique sur des éprouvettes à joints multiples en cisaillement par compression
Adhesives for load-bearing timber structures - Test methods - Part 8: Static load test of multiple bond line specimens in compression shear

EN 581-3:2017

CEN/TC 207

Außenmöbel - Sitzmöbel und Tische für den Camping-, Wohn- und Objektbereich - Teil 3: Mechanische Sicherheitsanforderungen für Tische
Mobiliier d'extérieur - Sièges et tables à usages domestique, collectif et de camping - Partie 3 : Exigences de sécurité, de résistance et de durabilité pour les tables
Outdoor furniture - Seating and tables for camping, domestic and contract use - Part 3: Mechanical safety requirements for tables

EN 609-1:2017

CEN/TC 144

Land- und Forstmaschinen - Sicherheit von Holzspaltmaschinen - Teil 1: Keilspaltmaschinen
Matériel agricole et forestier - Sécurité des fendeuses de bûches - Partie 1 : Fendeuses à coin
Agricultural and forestry machinery - Safety of log splitters - Part 1: Wedge splitters

EN 1453-1:2017

CEN/TC 155

Kunststoff-Rohrleitungssysteme mit Rohren mit profilierter Wandung zum Ableiten von Abwasser (niedriger und hoher Temperatur) innerhalb von Gebäuden - Weichmacherfreies Polyvinylchlorid (PVC-U) - Teil 1: Anforderungen an Rohre und das Rohrleitungssystem
Systèmes de canalisations en plastique avec des tubes à paroi structurée pour l'évacuation des eaux-vannes et des eaux usées (à basse et à haute température) à l'intérieur des bâtiments - Poly(chlorure de vinyle) non plastifié (PVC-U) - Partie 1 : Spécifications pour tubes et le système
Plastics piping systems with structured-wall pipes for soil and waste discharge (low and high temperature) inside buildings - Unplasticized poly(vinyl chloride) (PVC-U) - Part 1: Specifications for pipes and the system

EN 1496:2017

CEN/TC 160

Persönliche Absturzschutzausrüstungen - Rettungshubgeräte
Équipement de protection personnel contre les chutes - Dispositifs de sauvetage par élévation
Personal fall protection equipment - Rescue lifting devices

EN 1839:2017

CEN/TC 305

Bestimmung der Explosionsgrenzen von Gasen und Dämpfen und Bestimmung der Sauerstoffgrenzkonzentration (SGK) für brennbare Gase und Dämpfe
Détermination des limites d'explosivité des gaz et vapeurs et détermination de la concentration limite en oxygène (CLO) des gaz et des vapeurs inflammables
Determination of the explosion limits and the limiting oxygen concentration(LOC) for flammable gases and vapours

EN 1909:2017

CEN/TC 242

Sicherheitsanforderungen an Seilbahnen für den Personenverkehr - Räumung und Bergung
Prescriptions de sécurité pour les installations à câbles transportant des personnes - Récupération et évacuation
Safety requirements for cableway installations designed to carry persons - Recovery and evacuation

EN 2714-002:2016

ASD-STAN

Luft- und Raumfahrt - Leitungen, elektrisch, ein- und mehradrig, für allgemeine Verwendung - Betriebstemperaturen zwischen - 55 °C und 260 °C - Teil 002: Geschirmt und ummantelt - Allgemeines
Série aérospatiale - Câbles, électriques, mono et multiconducteurs d'usage général - Températures de fonctionnement comprises entre - 55 °C et 260 °C - Partie 002: Blindés et gainés - Généralités
Aerospace series - Cables, electrical, single and multicore for general purpose - Operating temperatures between - 55 °C and 260 °C - Part 002: Screened and jacketed - General

ANNAHME VON EN, ENV, HD APPROBATION DES EN, ENV, HD

EN 2811:2016	ASD-STAN
Luft- und Raumfahrt - Flache Kronenmuttern aus Stahl, verkadmet - Klasse: 1 100 MPa/235 °C Série aérospatiale - Écrous hexagonaux à créneaux en acier cadmié - Classification: 1 100 MPa/235 °C Aerospace series - Nuts, hexagon, slotted/ castellated in steel cadmium plated - Classification: 1 100 MPa/235 °C	
EN ISO 177:2017	CEN/TC 249
Kunststoffe - Bestimmung der Migration von Weichmachern (ISO 177:2016) Plastiques - Détermination de la migration des plastifiants (ISO 177:2016) Plastics - Determination of migration of plasticizers (ISO 177:2016)	
EN ISO 703:2017	CEN/TC 188
Fördergurte - Biegsamkeit in Querrichtung (Muldungsfähigkeit) - Prüfverfahren (ISO 703:2017) Courroies transporteuses - Flexibilité transversale (aptitude à la mise en auge) - Méthode d'essai (ISO 703:2017) Conveyor belts - Transverse flexibility (troughability) - Test method (ISO 703:2017)	
EN ISO 2603:2016	CEN/SS A07
Simultandolmetschen - Ortsfeste Kabinen - Anforderungen (ISO 2603:2016) Interprétation simultanée - Cabines permanentes - Exigences (ISO 2603:2016) Simultaneous interpreting - Permanent booths - Requirements (ISO 2603:2016)	
EN ISO 3691-3:2016	CEN/TC 150
Flurförderzeuge - Sicherheitstechnische Anforderungen und Verifizierung - Teil 3: Zusätzliche Anforderungen für Flurförderzeuge mit hebbarem Fahrerplatz und Flurförderzeuge, die zum Fahren mit angehobener Last ausgelegt sind (ISO 3691-3:2016) Chariots de manutention - Exigences de sécurité et vérification - Partie 3: Exigences complémentaires pour chariots avec poste de conduite élévable et pour chariots spécialement conçus pour une conduite avec des charges en élévation (ISO 3691-3:2016) Industrial trucks - Safety requirements and verification - Part 3: Additional requirements for trucks with elevating operator position and trucks specifically designed to travel with elevated loads (ISO 3691-3:2016)	
EN ISO 4043:2016	CEN/SS A07
Simultandolmetschen - Mobile Kabinen - Anforderungen (ISO 4043:2016) Interprétation simultanée - Cabines transportables - Exigences (ISO 4043:2016) Simultaneous interpreting - Mobile booths - Requirements (ISO 4043:2016)	
EN ISO 4044:2017	CEN/TC 289
Leder - Chemische Prüfungen - Vorbereitung von Proben für chemische Untersuchungen (ISO 4044:2017) Cuir - Essais chimiques - Préparation des échantillons pour essais chimiques (ISO 4044:2017) Leather - Chemical tests - Preparation of chemical test samples (ISO 4044:2017)	
EN ISO 5492:2009/A1:2017	CEN/SS C01
Sensorische Analyse - Vokabular - Änderung 1 (ISO 5492:2008/Amd 1:2016) Analyse sensorielle - Vocabulaire - Amendement 1 (ISO 5492:2008/Amd 1:2016) Sensory analysis - Vocabulary - Amendment 1 (ISO 5492:2008/Amd 1:2016)	
EN ISO 6134:2017	CEN/TC 218
Gummischläuche und -schlauchleitungen für gesättigten Dampf - Spezifikation (ISO 6134:2017) Tuyaux et flexibles en caoutchouc pour vapeur saturée - Spécification (ISO 6134:2017) Rubber hoses and hose assemblies for saturated steam - Specification (ISO 6134:2017)	
EN ISO 6553:2017	CEN/TC 69
Kondensatableiter - Kennzeichnung (ISO 6553:2016) Purgeurs automatiques de vapeurs d'eau - Marquage (ISO 6553:2016) Automatic steam traps - Marking (ISO 6553:2016)	
EN ISO 7029:2017	CEN/TC 211
Akustik - Distribution statistique des seuils d'audition en fonction de l'âge et du sexe (ISO 7029:2017) Acoustics - Statistical distribution of hearing thresholds related to age and gender (ISO 7029:2017)	
EN ISO 7199:2017	CEN/TC 205
Kardiovaskuläre Implantate und künstliche Organe - Blutgasaustauscher (Oxygenatoren) (ISO 7199:2016) Implants cardiovasculaires et organes artificiels - Échangeurs gaz/sang extracorporels (oxygénateurs) (ISO 7199:2016) Cardiovascular implants and artificial organs - Blood-gas exchangers (oxygenators) (ISO 7199:2016)	

ANNAHME VON EN, ENV, HD APPROBATION DES EN, ENV, HD

EN ISO 8033:2017

CEN/TC 218

Gummi- und Kunststoffschläuche - Bestimmung der Haftung zwischen den einzelnen Schichten (ISO 8033:2016)
Tuyaux en caoutchouc et en plastique - Détermination de l'adhérence entre éléments (ISO 8033:2016)
Rubber and plastics hoses - Determination of adhesion between components (ISO 8033:2016)

EN ISO 8936:2017

CEN/TC 136

Vorzelte für bewohnbare Freizeitfahrzeuge - Anforderungen und Prüfverfahren (ISO 8936:2017)
Auvents pour véhicules de loisirs habitables - Exigences et méthodes d'essai (ISO 8936:2017)
Awnings for leisure accommodation vehicles - Requirements and test methods (ISO 8936:2017)

EN ISO 9308-1:2014/A1:2017

CEN/TC 230

Wasserbeschaffenheit Zählung von Escherichia coli und coliformen Bakterien Teil 1: Membranfiltrationsverfahren für Wässer mit niedriger Begleitflora (ISO 9308-1:2014/Amd 1:2016)
Qualité de l'eau - Dénombrement des Escherichia coli et des bactéries coliformes - Partie 1: Méthode par filtration sur membrane pour les eaux à faible teneur en bactéries (ISO 9308-1:2014/Amd 1:2016)
Water quality - Enumeration of Escherichia coli and coliform bacteria - Part 1: Membrane filtration method for waters with low bacterial background flora (ISO 9308-1:2014/Amd 1:2016)

EN ISO 10675-1:2016

CEN/TC 121

Zerstörungsfreie Prüfung von Schweißverbindungen - Zulässigkeitsgrenzen für die Durchstrahlungsprüfung - Teil 1: Stahl, Nickel, Titan und deren Legierungen (ISO 10675-1:2016)
Essais non destructifs des assemblages soudés - Niveaux d'acceptation pour évaluation par radiographie - Partie 1: Acier, nickel, titane et leurs alliages (ISO 10675-1:2016)
Non-destructive testing of welds - Acceptance levels for radiographic testing - Part 1: Steel, nickel, titanium and their alloys (ISO 10675-1:2016)

EN ISO 12209:2013/A1:2016

CEN/TC 23

Gasflaschen - Ausgangsanschlüsse für Gasflaschenventile für verdichtete Atemluft - Änderung 1: Ausgangsanschlüsse bis zu einem maximalen Flaschen-Betriebsdruck von 500 bar (ISO 12209:2013/Amd 1:2016)
Bouteilles à gaz - Raccords de sortie pour robinets de bouteilles à gaz pour air comprimé respirable - Amendement 1: Raccords de sortie jusqu'à une pression maximale de 500 bar des bouteilles (ISO 12209:2013/Amd 1:2016)
Gas cylinders - Outlet connections for gas cylinder valves for compressed breathable air - Amendment 1: Outlet connection up to a maximum cylinder working pressure of 500 bar (ISO 12209:2013/Amd 1:2016)

EN ISO 12625-4:2016

CEN/TC 172

Tissue-Papier und Tissue-Produkte - Teil 4: Bestimmung der breitenbezogenen Bruchkraft, der Dehnung bei maximaler Kraft und des Arbeitsaufnahmevermögens (ISO 12625-4:2016)
Papier tissue et produits tissue - Partie 4: Détermination de la résistance à la rupture par traction, de l'allongement à la force maximale et de l'absorption d'énergie à la rupture par traction (ISO 12625-4:2016)
Tissue paper and tissue products - Part 4: Determination of tensile strength, stretch at maximum force and tensile energy absorption (ISO 12625-4:2016)

EN ISO 12625-5:2016

CEN/TC 172

Tissue-Papier und Tissue-Produkte - Teil 5: Bestimmung der breitenbezogenen Nassbruchkraft (ISO 12625-5:2016)
Papier tissue et produits tissue - Partie 5: Détermination de la résistance à la rupture par traction à l'état humide (ISO 12625-5:2016)
Tissue paper and tissue products - Part 5: Determination of wet tensile strength (ISO 12625-5:2016)

EN ISO 12625-6:2016

CEN/TC 172

Tissue-Papier und Tissue-Produkte - Teil 6: Bestimmung der flächenbezogenen Masse (ISO 12625-6:2016)
Papier tissue et produits tissue - Partie 6: Détermination du grammage (ISO 12625-6:2016)
Tissue paper and tissue products - Part 6: Determination of grammage (ISO 12625-6:2016)

EN ISO 12696:2016

CEN/TC 219

Kathodischer Korrosionsschutz von Stahl in Beton (ISO 12696:2016)
Protection cathodique de l'acier dans le béton (ISO 12696:2016)
Cathodic protection of steel in concrete (ISO 12696:2016)

EN ISO 13485:2016/AC:2016

CEN/CLC/TC 3

Medizinprodukte - Qualitätsmanagementsysteme - Anforderungen für regulatorische Zwecke (ISO 13485:2016)
Dispositifs médicaux - Systèmes de management de la qualité - Exigences à des fins réglementaires (ISO 13485:2016)
Medical devices - Quality management systems - Requirements for regulatory purposes (ISO 13485:2016)

ANNAHME VON EN, ENV, HD APPROBATION DES EN, ENV, HD

EN ISO 14405-3:2017

CEN/TC 290

Geometrische Produktspezifikationen (GPS) - Dimensionelle Tolerierung - Teil 3: Winkelgrößenmaße (ISO 14405-3:2016)
Spécification géométrique des produits (GPS) - Tolérancement dimensionnel - Partie 3: Tailles angulaires (ISO 14405-3:2016)
Geometrical product specifications (GPS) - Dimensional tolerancing - Part 3: Angular sizes (ISO 14405-3:2016)

EN ISO 15236-2:2017

CEN/TC 188

Stahlseil-Fördergurte - Teil 2: Bevorzugte Gurttypen (ISO 15236-2:2017)
Courroies transporteuses à câbles d'acier - Partie 2: Types de courroies recommandées (ISO 15236-2:2017)
Steel cord conveyor belts - Part 2: Preferred belt types (ISO 15236-2:2017)

EN ISO 15493:2003/A1:2017

CEN/TC 155

Kunststoff-Rohrleitungssysteme für industrielle Anwendungen - Acrylnitril-Butadien-Styrol (ABS), weichmacherfreies Polyvinylchlorid (PVC-U) und chloriertes Polyvinylchlorid (PVC-C) - Anforderungen an Rohrleitungsteile und das Rohrleitungssystem – Metrische Reihen - Änderung 1 (ISO 15493:2003/Amd 1:2016 + Cor 1:2004)
Systèmes de canalisations en matières plastiques pour les applications industrielles - Acrylonitrile-butadiène-styrène (ABS), poly(chlorure de vinyle) non plastifié (PVC-U) et poly(chlorure de vinyle) chloré (PVC-C) - Spécifications pour les composants et le système - Série métrique - Amendement 1 (ISO 15493:2003/Amd 1:2016 + Cor 1:2004)
Plastics piping systems for industrial applications - Acrylonitrile-butadiene-styrene (ABS), unplasticized poly(vinyl chloride) (PVC-U) and chlorinated poly(vinyl chloride) (PVC-C) - Specifications for components and the system - Metric series – Amendment 1 (ISO 15493:2003/Amd 1:2016 + Cor 1:2004)

EN ISO 16610-28:2016

CEN/TC 290

Geometrische Produktspezifikation (GPS) - Filterung - Teil 28: Profilfilter: Endeffekte (ISO 16610-28:2016)
Spécification géométrique des produits (GPS) - Filtrage - Partie 28: Filtres de profil: Effets de bords (ISO 16610-28:2016)
Geometrical product specifications (GPS) - Filtration - Part 28: Profile filters: End effects (ISO 16610-28:2016)

EN ISO 16610-30:2017

CEN/TC 290

Geometrische Produktspezifikation (GPS) - Filterung - Teil 30: Robuste Profilfilter: Grundlegende Konzepte (ISO 16610-30:2015)
Spécification géométrique des produits (GPS) - Filtrage - Partie 30: Filtres de profil robustes: Concepts de base (ISO 16610-30:2015)
Geometrical product specifications (GPS) - Filtration - Part 30: Robust profile filters: Basic concepts (ISO 16610-30:2015)

EN ISO 17409:2017

CEN/TC 301

Elektrisch angetriebene Straßenfahrzeuge - Anschluss an eine externe elektrische Stromversorgung - Sicherheitsanforderungen (ISO 17409:2015, korrigierte Fassung 2015-12-15)
Véhicules routiers à propulsion électrique - Connexion à une borne d'alimentation électrique externe - Exigences de sécurité (ISO 17409:2015, Version corrigée 2015-12-15)
Electrically propelled road vehicles - Connection to an external electric power supply - Safety requirements (ISO 17409:2015, Corrected version 2015-12-15)

EN ISO 17776:2016

CEN/TC 12

Erdöl- und Erdgasindustrie - Offshore-Produktionsanlagen - Management der Gefährdungen durch schwere Störfälle bei der Konstruktion neuer Offshore-Anlagen (ISO 17776:2016)
Industries du pétrole et du gaz naturel - Installations des plates-formes en mer - Lignes directrices relatives aux outils et techniques pour l'identification et l'évaluation des risques (ISO 17776:2016)
Petroleum and natural gas industries - Offshore production installations - Major Accident hazard management during the design of new installations (ISO 17776:2016)

EN ISO 19110:2016

CEN/TC 287

Geoinformation - Objektartenkataloge (ISO 19110:2016)
Information géographique - Méthodologie de catalogage des entités (ISO 19110:2016)
Geographic information - Methodology for feature cataloguing (ISO 19110:2016)

EN 2879:2017

ASD-STAN

Luft- und Raumfahrt - Annietsmuttern, selbstsichernd, luftbeständig, druckdicht, beweglich, beiderseitiger Flansch, mit zylindrischer Aussenkung, aus korrosionsbeständigem Stahl, passiviert, MoS₂-geschmiert - Klasse: 900 MPa (bei Raumtemperatur)/235 °C
Série aéronautique - Écrous à river, à freinage interne, étanches à l'air, flottants, double patte, avec chambrage, en acier résistant à la corrosion, passivés, lubrifiés MoS₂ - Classification : 900 MPa (à température ambiante) / 235 °C
Aerospace series - Nuts, anchor, self-locking, air resistant, sealing, floating, two lug, with counterbore, in corrosion resisting steel, passivated, MoS₂ lubricated - Classification: 900 MPa (at ambient temperature) / 235 °C

ANNAHME VON EN, ENV, HD APPROBATION DES EN, ENV, HD

EN 3672:2016

ASD-STAN

Luft- und Raumfahrt - Einnietmuttern, selbstsichernd, aus hochwarmfester Nickelbasislegierung NI-P101HT (Waspaloy), versilbert, für 30° Aufweitung - Klasse: 1 210 MPa (bei Raumtemperatur) / 730 °C
Série aérospatiale - Écrous à sertir, à freinage interne, en alliage résistant à chaud à base de nickel NI-P101HT (Waspaloy), argentés, pour sertissage 30° - Classification: 1 210 MPa (à température ambiante) / 730 °C
Aerospace series - Shank nuts, self-locking, in heat resisting nickel base alloy NI-P101HT (Waspaloy), silver plated, for 30° swage - Classification: 1 210 MPa (at ambient temperature) / 730 °C

EN 3902:2016

ASD-STAN

Luft- und Raumfahrt - Scheiben für Nietverbindungen, aus Aluminiumlegierung, anodisiert, metrische Reihe
Série aérospatiale - Rondelles pour assemblages par rivets, en alliage d'aluminium, anodisées, série métrique
Aerospace series - Washers for rivet assemblies, in aluminium alloy, anodized, metric series

EN 3908:2017

ASD-STAN

Luft- und Raumfahrt - Kegel-Schmiernippel, aus korrosionsbeständigem Stahl, passiviert
Série aérospatiale - Graisseurs à accrochage axial, en acier résistant à la corrosion, passivés
Aerospace series - Nipples, lubricating, axial type, in corrosion resisting steel, passivated

EN 4072:2016/AC:2017

ASD-STAN

Luft- und Raumfahrt - 100° Senkschrauben mit Flügelkreuzschlitz, kurzes Gewinde, aus Titanlegierung, Aluminium IVD beschichtet - Klasse: 1 100 MPa (bei Raumtemperatur) / 425 °C
Série aérospatiale - Vis à tête fraisée 100° normale, à empreinte cruciforme déportée, fût à tolérance serrée, filetage court, en alliage de titane, revêtues aluminium IVD - Classification: 1 100 MPa (à température ambiante) / 425 °C
Aerospace series - Screws, 100° countersunk normal head, offset cruciform recess, close tolerance shank, short thread in titanium alloy, aluminium IVD coated - Classification: 1 100 MPa (at ambient temperature) / 425 °C

EN 4178:2017

ASD-STAN

Luft- und Raumfahrt - Flachkopfschrauben mit Sechs-Bogenzahn, mit mittlerer Gewindelänge, aus Titanlegierung, anodisiert, MoS2-geschmiert - Klasse: 1 100 MPa (bei Raumtemperatur) / 315 °C
Série aérospatiale - Vis à tête cylindrique, à empreinte six lobes, tige normale à tolérance large, filetage moyen, en alliage de titane, anodisées, lubrifiées MoS2 - Classification: 1 100 MPa (à température ambiante) / 315 °C
Aerospace series - Screws, pan head, six lobe recess, coarse tolerance normal shank, medium length thread, in titanium alloy, anodized, MoS2 lubricated - Classification: 1 100 MPa (at ambient temperature) / 315 °C

EN 4179:2017

ASD-STAN

Luft- und Raumfahrt - Qualifizierung und Zulassung des Personals für zerstörungsfreie Prüfungen
Série aérospatiale - Qualification et agrément du personnel pour les essais non destructifs
Aerospace series - Qualification and approval of personnel for non-destructive testing

EN 4297:2017

ASD-STAN

Luft- und Raumfahrt - Sechskantmuttern, selbstsichernd mit Plastikring, mit normaler Schlüsselweite, aus korrosionsbeständigem Stahl, passiviert - Klasse: 900 MPa (bei Raumtemperatur) / 120 °C
Série aérospatiale - Écrous hexagonaux, à freinage interne par bague plastique, hauteur normale, surplats normaux, en acier résistant à la corrosion, passivés - Classification: 900 MPa (à température ambiante) / 120 °C
Aerospace series - Nuts, hexagon, self-locking by plastic ring, normal height, normal across flats, in corrosion resisting steel, passivated - Classification: 900 MPa (at ambient temperature) / 120 °C

EN 4309:2016

ASD-STAN

Luft- und Raumfahrt - Sechskantmuttern, selbstsichernd mit Plastikring, mit normaler Schlüsselweite, aus legiertem Stahl, verkadmet - Klasse: 900 MPa (bei Raumtemperatur) / 120 °C
Série aérospatiale - Écrous hexagonaux, à freinage interne par bague plastique, hauteur normale, surplats normaux, en acier allié, cadmiés - Classification: 900 MPa (à température ambiante) / 120 °C
Aerospace series - Nuts, hexagon, self-locking by plastic ring, normal height, normal across flats, in alloy steel, cadmium plated - Classification: 900 MPa (at ambient temperature) / 120 °C

EN 4531-001:2017

ASD-STAN

Luft- und Raumfahrt - Optische Rundsteckverbinder mit dreigängiger Schraubkupplung - Bündige Kontakte - Teil 001: Technische Lieferbedingungen
Série aérospatiale - Connecteurs optiques circulaires, mono et multibroches, à accouplement par bague filetée à trois filets - Contacts affleurants - Partie 001: Spécification technique
Aerospace series - Connectors, optical, circular, single and multipin, coupled by triple start threaded ring - Flush contacts - Part 001: Technical specification

ANNAHME VON EN, ENV, HD APPROBATION DES EN, ENV, HD

EN 4644-002:2016

ASD-STAN

Luft- und Raumfahrt - Elektrische und optische Rechtecksteckverbinder, modular, rechteckige Kontakteinsätze, Dauerbetriebstemperatur 175 °C (oder 125 °C) konstant - Teil 002: Leistungsdaten und Kontaktanordnungen
Série aérospatiale - Connecteur, électrique et optique, rectangulaire, modulaire, à inserts rectangulaires, température de fonctionnement 175 °C (ou 125 °C) continu - Partie 002: Spécification de performances et arrangements de contacts
Aerospace series - Connector, electrical and optical, rectangular, modular, rectangular inserts, operating temperature 175 °C (or 125 °C) continuous - Part 002: Specification of performance and contact arrangements

EN 4644-142:2016

ASD-STAN

Luft- und Raumfahrt - Elektrische und optische Rechtecksteckverbinder, modular, rechteckige Kontakteinsätze, Dauerbetriebstemperatur 175 °C (oder 125 °C) konstant - Teil 142: Fester Steckverbinder, Größe 4, für Einschubanwendungen, Klasse C und D - Produktnorm
Série aérospatiale - Connecteur, électrique et optique, rectangulaire, modulaire, à inserts rectangulaires, température de fonctionnement 175 °C (ou 125 °C) continu - Partie 142 : Embase, taille 4, pour applications rackables, classes C et D - Norme de produit
Aerospace series - Connector, electrical and optical, rectangular, modular, rectangular inserts, operating temperature 175 °C (or 125 °C) continuous - Part 142: Size 4 receptacle for rack and panel application, class C and D - Product standard

EN 6029:2017

ASD-STAN

Luft- und Raumfahrt - Einstellbare Gabelköpfe, einfach, UNJ-Gewindenschaft, min. Einschraubtiefe 1,5 x Gewindedurchmesser, aus korrosionsbeständigem Stahl - Maße und Belastungen - Inch-Reihe
Série aérospatiale - Embouts réglables à chape simple à tige filetée UNJ, implantation min. : 1,5 x diamètre de filetage en acier résistant à la corrosion - Dimensions et charges - Série en inches
Aerospace series - Rod-ends, adjustable, single fork with UNJ threaded shank min. engagement: 1,5 x thread diameter in corrosion resisting steel - Dimensions and loads - Inch series

EN 6059-202:2016

ASD-STAN

Luft- und Raumfahrt - Elektrische Leitungen, Installation - Schutzschläuche - Prüfverfahren - Teil 202: Maße und Masse
Série aérospatiale - Câbles électriques, installation - Gaines de protection - Méthodes d'essais - Partie 202: Dimensions et masse
Aerospace series - Electrical cables, installation - Protection sleeves - Test methods - Part 202: Dimensions and mass

EN 6129:2016/AC:2017

ASD-STAN

Luft- und Raumfahrt - Blindniet, Universalkopf, hochfest (Zugtyp)
Série aérospatiale - Boulon aveugle, tête protubérante, haute résistance, installation en tirant
Aerospace series - Blind bolt, protruding head, high strength, pulltype

EN 10056-1:2017

ECISS/TC 103

Gleichschenklige und ungleichschenklige Winkel aus Stahl - Teil 1: Maße
Cornières à ailes égales et inégales en acier de construction - Partie 1: Dimensions
Structural steel equal and unequal leg angles - Part 1: Dimensions

EN 10152:2017

ECISS/TC 109

Elektrolytisch verzinkte kaltgewalzte Flacherzeugnisse aus Stahl zum Kaltumformen - Technische Lieferbedingungen
Produits plats en acier, laminés à froid, revêtus de zinc par voie électrolytique pour formage à froid - Conditions techniques de livraison
Electrolytically zinc coated cold rolled steel flat products for cold forming - Technical delivery conditions

EN 10365:2017

ECISS/TC 103

Warmgewalzter U-Profilstahl, I- und H-Träger - Maße und Masse
Profilés en U en aciers laminés à chaud, poutrelles I et H - Dimensions et masses
Hot rolled steel channels, I and H sections - Dimensions and masses

EN 12312-3:2017

CEN/TC 274

Luftfahrt-Bodengeräte - Besondere Anforderungen - Teil 3: Förderbandwagen
Matériel au sol pour aéronaves - Exigences particulières - Partie 3 : Convoyeurs à bande
Aircraft ground support equipment - Specific requirements - Part 3: Conveyor belt vehicles

EN 12572-1:2017

CEN/TC 136

Künstliche Kletteranlagen - Teil 1: Sicherheitstechnische Anforderungen und Prüfverfahren für KKA mit Sicherungspunkten
Structures artificielles d'escalade - Partie 1 : Exigences de sécurité et méthodes d'essai relatives aux SAE avec points d'assurance
Artificial climbing structures - Part 1: Safety requirements and test methods for ACS with protection points

ANNAHME VON EN, ENV, HD APPROBATION DES EN, ENV, HD

EN 12572-2:2017

CEN/TC 136

Künstliche Kletteranlagen - Teil 2: Sicherheitstechnische Anforderungen und Prüfverfahren für Boulderwände
Structures artificielles d'escalade - Partie 2 : Exigences de sécurité et méthodes d'essai relatives aux pans et blocs d'escalade
Artificial climbing structures - Part 2: Safety requirements and test methods for bouldering walls

EN 12572-3:2017

CEN/TC 136

Künstliche Kletteranlagen - Teil 3: Sicherheitstechnische Anforderungen und Prüfverfahren für Klettergriffe
Structures artificielles d'escalade - Partie 3 : Exigences de sécurité et méthodes d'essai relatives aux prises d'escalade
Artificial climbing structures - Part 3: Safety requirements and test methods for climbing holds

EN 12868:2017

CEN/TC 252

Artikel für Säuglinge und Kleinkinder - Verfahren zur Bestimmung der Abgabe von N-Nitrosaminen und N-nitrosierbaren Stoffen aus Flaschen- und Beruhigungssaugern aus Elastomeren oder Gummi
Articles de puériculture - Méthode pour déterminer la libération de N-nitrosamines et de substances N-nitrosables par les tétines et les sucettes en élastomère ou en caoutchouc
Child use and care articles - Method for determining the release of N-nitrosamines and N-nitrosatable substances from elastomer or rubber teats and soothers

EN 12976-1:2017

CEN/TC 312

Thermische Solaranlagen und ihre Bauteile - Vorgefertigte Anlagen - Teil 1: Allgemeine Anforderungen
Installations solaires thermiques et leurs composants - Installations préfabriquées en usine - Partie 1 : Exigences générales
Thermal solar systems and components - Factory made systems - Part 1: General requirements

EN 12976-2:2017

CEN/TC 312

Thermische Solaranlagen und ihre Bauteile - Vorgefertigte Anlagen - Teil 2: Prüfverfahren
Installations solaires thermiques et leurs composants - Installations préfabriquées en usine - Partie 2 : Méthodes d'essai
Thermal solar systems and components - Factory made systems - Part 2: Test methods

EN 13110:2012+A1:2017

CEN/TC 286

Flüssiggas-Geräte und Ausrüstungsteile - Ortsbewegliche wiederbefüllbare geschweißte Flaschen aus Aluminium für Flüssiggas (LPG) - Auslegung und Bau
Equipements pour gaz de pétrole liquéfiés et leurs accessoires - Bouteilles soudées transportables et rechargeables en aluminium pour gaz de pétrole liquéfié (GPL) - Conception et construction
LPG equipment and accessories - Transportable refillable welded aluminium cylinders for liquefied petroleum gas (LPG) - Design and construction

EN 13146-10:2017

CEN/TC 256

Bahnanwendungen - Oberbau - Prüfverfahren für Schienenbefestigungssysteme — Teil 10: Belastungsprüfung für den Auszugswiderstand
Applications ferroviaires - Voie - Méthodes d'essai pour les systèmes de fixation — Partie 10 : Essai de charge d'épreuve pour la résistance à l'arrachement
Railway applications - Track - Test methods for fastening systems - Part 10: Proof load test for pull-out resistance

EN 13206:2017

CEN/TC 249

Kunststoffe - Thermoplastische Abdeckfolien für den Einsatz in der Landwirtschaft und im Gartenbau
Plastiques - Films de couverture thermoplastiques pour utilisation en agriculture et horticulture
Plastics - Thermoplastic covering films for use in agriculture and horticulture

EN 13481-2:2012+A1:2017

CEN/TC 256

Bahnanwendungen - Oberbau - Leistungsanforderungen für Schienenbefestigungssysteme - Teil 2: Befestigungssysteme für Betonschwellen
Applications ferroviaires - Voie - Exigences de performance pour les systèmes de fixation - Partie 2: Systèmes de fixation pour traverses en béton
Railway applications - Track - Performance requirements for fastening systems - Part 2: Fastening systems for concrete sleepers

EN 13481-5:2012+A1:2017

CEN/TC 256

Bahnanwendungen - Oberbau - Leistungsanforderungen für Schienenbefestigungssysteme - Teil 5: Befestigungssysteme für feste Fahrbahn mit aufgesetzten oder in Kanälen eingebetteten Schienen
Applications ferroviaires - Voie - Exigences de performance pour les systèmes de fixation - Partie 5: Systèmes de fixations des voies sans ballast ou voies avec rails enrobés
Railway applications - Track - Performance requirements for fastening systems - Part 5: Fastening systems for slab track with rail on the surface or rail embedded in a channel

ANNAHME VON EN, ENV, HD APPROBATION DES EN, ENV, HD

EN 13743:2017

CEN/TC 143

Sicherheitsanforderungen für Schleifmittel auf Unterlagen
Prescriptions de sécurité pour les produits abrasifs appliqués
Safety requirements for coated abrasive products

EN 14176:2017

CEN/TC 275

Lebensmittel - Bestimmung von Domoinsäure in rohen Schalentieren, rohen Fischen und gekochten Miesmuscheln mit RP-HPLC und UV-Detektion
Produits alimentaires - Dosage de l'acide domoïque dans les coquillages crus, les poissons crus et les moules cuites par CLHP en phase inverse couplée à la détection UV
Foodstuffs - Determination of domoic acid in raw shellfish, raw finfish and cooked mussels by RP-HPLC using UV detection

EN 14526:2017

CEN/TC 275

Lebensmittel - Bestimmung von Toxinen der Saxitoxingruppe in Schalentieren - HPLC-Verfahren mit Vorsäulenderivatisierung und Peroxid- oder Periodatoxidation
Produits alimentaires - Détermination de la teneur en toxines du groupe de la saxitoxine dans les coquillages - Méthode par CLHP avec dérivation pré-colonne et par oxydation au peroxyde ou au periodate
Foodstuffs - Determination of saxitoxin-group toxins in shellfish - HPLC method using pre-column derivatization with peroxide or periodate oxidation

EN 14534:2016/AC:2017

CEN/TC 331

Postalische Dienstleistungen - Dienstqualität - Messung der Durchlaufzeit von Massensendungen von Ende zu Ende
Services postaux - Qualité de service - Mesure du délai d'acheminement des services de bout en bout pour le courrier en nombre
Postal services - Quality of service - Measurement of the transit time of end-to-end services for bulk mail

EN 14789:2017

CEN/TC 264

Emissionen aus stationären Quellen - Bestimmung der Volumenkonzentration von Sauerstoff - Standardreferenzverfahren: Paramagnetismus
Emissions de sources fixes - Détermination de la concentration volumique en oxygène - Méthode de référence normalisée: Paramagnétisme
Stationary source emissions - Determination of volume concentration of oxygen - Standard reference method: Paramagnetism

EN 14790:2017

CEN/TC 264

Emissionen aus stationären Quellen - Bestimmung von Wasserdampf in Kanälen - Standardreferenzverfahren
Emissions de sources fixes - Détermination de la vapeur d'eau dans les conduits - Méthode de référence normalisée
Stationary source emissions - Determination of the water vapour in ducts - Standard reference method

EN 14791:2017

CEN/TC 264

Emissionen aus stationären Quellen - Bestimmung der Massenkonzentration von Schwefeloxiden - Standardreferenzverfahren
Emissions de sources fixes - Détermination de la concentration massique des oxydes de soufre - Méthode de référence normalisée
Stationary source emissions - Determination of mass concentration of sulphur oxides - Standard reference method

EN 14792:2017

CEN/TC 264

Emissionen aus stationären Quellen - Bestimmung der Massenkonzentration von Stickstoffoxiden - Standardreferenzverfahren: Chemilumineszenz
Emissions de sources fixes - Détermination de la concentration massique des oxydes d'azote - Méthode de référence normalisée : chimiluminescence
Stationary source emissions - Determination of mass concentration of nitrogen oxides - Standard reference method: chemiluminescence

EN 14793:2017

CEN/TC 264

Emissionen aus stationären Quellen - Nachweis der Gleichwertigkeit eines Alternativverfahrens mit einem Referenzverfahren
Émissions de sources fixes - Démonstration de l'équivalence d'une méthode alternative avec une méthode de référence
Stationary source emissions - Demonstration of equivalence of an alternative method with a reference method

EN 14986:2017

CEN/TC 305

Konstruktion von Ventilatoren für den Einsatz in explosionsgefährdeten Atmosphären
Conception des ventilateurs pour les atmosphères explosibles
Design of fans working in potentially explosive atmospheres

ANNAHME VON EN, ENV, HD APPROBATION DES EN, ENV, HD

EN 15058:2017

CEN/TC 264

Emissionen aus stationären Quellen - Bestimmung der Massenkonzentration von Kohlenmonoxid - Standardreferenzverfahren: Nicht-dispersive Infrarotspektrometrie
Émissions de sources fixes - Détermination de la concentration massique de monoxyde de carbone - Méthode de référence normalisée : spectrométrie infrarouge non dispersive
Stationary source emissions - Determination of the mass concentration of carbon monoxide - Standard reference method: non-dispersive infrared spectrometry

EN 15224:2016

CEN/TC 362

Qualitätsmanagementsysteme - EN ISO 9001:2015 für die Gesundheitsversorgung
Services de santé - Systèmes de management de la qualité - Application de l'EN ISO 9001:2015 aux soins de santé
Quality management systems - EN ISO 9001:2015 for healthcare

EN 15267-4:2017

CEN/TC 264

Luftbeschaffenheit - Zertifizierung von automatischen Messeinrichtungen - Teil 4: Mindestanforderungen und Prüfprozeduren für automatische Messeinrichtungen für wiederkehrende Messungen von Emissionen aus stationären Quellen
Qualité de l'air - Certification des systèmes de mesurage automatisés - Partie 4 : Spécifications de performance et modes opératoires d'essai des systèmes de mesurage automatisés pour le mesurage périodique des émissions de sources fixes
Air quality - Certification of automated measuring systems - Part 4: Performance criteria and test procedures for automated measuring systems for periodic measurements of emissions from stationary sources

EN 15384-1:2017

CEN/TC 261

Packmittel - Prüfverfahren zur Bestimmung der Porosität der Innenbeschichtung von Aluminiumtuben - Teil 1: Natriumchlorid-Verfahren
Emballage - Méthode d'essai pour déterminer la porosité du revêtement intérieur des tubes souples en aluminium - Partie 1 : Méthode au chlorure de sodium
Packaging - Test method to determine the porosity of the internal coating of flexible aluminium tubes - Part 1: Sodium chloride test

EN 15384-2:2017

CEN/TC 261

Packmittel - Prüfverfahren zur Bestimmung der Porosität der Innenbeschichtung von Aluminiumtuben - Teil 2: Kupfersulfatverfahren
Emballage - Méthode d'essai pour déterminer la porosité du revêtement intérieur des tubes souples en aluminium - Partie 2 : Essai au sulfate de cuivre
Packaging - Test method to determine the porosity of the internal coating of flexible aluminium tubes - Part 2: Copper sulphate test

EN 15416-1:2017

CEN/TC 193

Klebstoffe für tragende Holzbauteile ausgenommen Phenolharzklebstoffe und Aminoplaste - Prüfverfahren - Teil 1: Langzeit-Zugprüfung senkrecht zur Klebfuge bei verschiedenen Klimabedingungen mit Prüfkörpern senkrecht zur Klebstofffuge (Glashaus-Prüfung)
Adhésifs pour structures portantes en bois de type autre que phénolique et aminoplaste - Méthodes d'essais - Partie 1 : Essai de charge soutenue à long terme dans des conditions climatiques cycliques avec des éprouvettes chargées perpendiculairement au joint de colle (essai de la serre)
Adhesives for load bearing timber structures other than phenolic and aminoplastic - Test methods - Part 1: Long-term tension load test perpendicular to the bond line at varying climate conditions with specimens perpendicular to the glue line (Glass house)

EN 15416-3:2017

CEN/TC 193

Klebstoffe für tragende Holzbauteile ausgenommen Phenolharzklebstoffe und Aminoplaste - Prüfverfahren - Teil 3: Prüfung der Kriechverformung unter zyklischen Klimabedingungen an Prüfkörpern bei Biege-Scherbeanspruchung
Adhésifs pour structures portantes en bois de type autre que phénolique et aminoplaste - Méthodes d'essais - Partie 3 : Essai de déformation par fluage dans des conditions climatiques cycliques avec des éprouvettes chargées en cisaillement par flexion
Adhesives for load bearing timber structures other than phenolic and aminoplastic - Test methods - Part 3: Creep deformation test at cyclic climate conditions with specimens loaded in bending shear

ANNAHME VON EN, ENV, HD APPROBATION DES EN, ENV, HD

EN 15416-4:2017

CEN/TC 193

Klebstoffe für tragende Holzbauteile ausgenommen Phenolharzklebstoffe und Aminoplaste - Prüfverfahren - Teil 4:
Bestimmung der offenen Wartezeit bei Referenzbedingungen

Adhésifs pour structures portantes en bois de type autre que phénolique et aminoplaste - Méthodes d'essais - Partie 4 :

Détermination du temps d'assemblage ouvert dans des conditions de référence

Adhesives for load bearing timber structures other than phenolic and aminoplastic - Test methods - Part 4: Determination of open assembly time under referenced conditions

EN 15416-5:2017

CEN/TC 193

Klebstoffe für tragende Holzbauteile ausgenommen Phenolharzklebstoffe und Aminoplaste - Prüfverfahren - Teil 5:

Bestimmung der Mindestpresszeit bei Referenzbedingungen

Adhésifs pour structures portantes en bois de type autre que phénolique et aminoplaste - Méthodes d'essais - Partie 5 :

Détermination du temps de pressage minimal dans des conditions de référence

Adhesives for load bearing timber structures other than phenolic and aminoplastic - Test methods - Part 5: Determination of minimum pressing time under referenced conditions

EN 15425:2017

CEN/TC 193

Klebstoffe - Einkomponenten-Klebstoffe auf Polyurethanbasis (PUR) für tragende Holzbauteile - Klassifizierung und Leistungsanforderungen

Adhésifs - Adhésifs polyuréthane monocomposants (PUR) pour structures portantes en bois - Classification et exigences de performance

Adhesives - One component polyurethane (PUR) for load-bearing timber structures - Classification and performance requirements

EN 15551:2017

CEN/TC 256

Bahnanwendungen - Schienenfahrzeuge - Puffer

Applications ferroviaires - Matériel roulant ferroviaire - Tampons

Railway applications - Railway rolling stock - Buffers

EN 15961:2017

CEN/TC 260

Düngemittel - Extraktion von wasserlöslichem Calcium, Magnesium und Natrium sowie von Schwefel in Form von Sulfat

Engrais - Extraction des formes solubles dans l'eau du calcium, du magnésium, du sodium et du soufre sous forme de sulfate

Fertilizers - Extraction of water-soluble calcium, magnesium, sodium and sulfur in the form of sulfates

EN 16120:2012+A2:2016

CEN/TC 252

Artikel für Säuglinge und Kleinkinder - Sitzerrhöhungen für Stühle

Articles de puériculture - Rehausseurs de chaise

Child use and care articles - Chair mounted seat

EN 16147:2017

CEN/TC 113

Wärmepumpen mit elektrisch angetriebenen Verdichtern - Prüfungen, Leistungsbemessung und Anforderungen an die

Kennzeichnung von Geräten zum Erwärmen von Brauchwarmwasser

Pompes à chaleur avec compresseur entraîné par moteur électrique - Essais, détermination des performances et exigences pour le marquage des appareils pour eau chaude sanitaire

Heat pumps with electrically driven compressors - Testing, performance rating and requirements for marking of domestic hot water units

EN 16584-1:2017

CEN/TC 256

Bahnanwendungen - Gestaltung für die Nutzung durch PRM - Allgemeine Anforderungen - Teil 1: Kontrast

Applications ferroviaires - Conception destinée à l'usage par les PMR - Exigences générales - Partie 1: Contraste

Railway applications - Design for PRM use - General requirements - Part 1: Contrast

EN 16584-2:2017

CEN/TC 256

Bahnanwendungen - Gestaltung für die Nutzung durch PRM - Allgemeine Anforderungen - Teil 2: Informationen

Applications ferroviaires - Conception destinée à l'usage par les PMR: Exigences générales - Partie 2: Informations

Railway applications - Design for PRM use - General requirements - Part 2: Information

EN 16584-3:2017

CEN/TC 256

Bahnanwendungen - Gestaltung für die Nutzung durch PRM - Allgemeine Anforderungen - Teil 3: Optische Eigenschaften und Rutschfestigkeit

Applications ferroviaires - Conception destinée à l'usage par les PMR - Exigences générales - Partie 3 : Caractéristiques optiques et de friction

Railway applications - Design for PRM use - General requirements - Part 3: Optical and friction characteristics

ANNAHME VON EN, ENV, HD APPROBATION DES EN, ENV, HD

EN 16585-1:2017

CEN/TC 256

Bahnanwendungen - Gestaltung für die Nutzung durch PRM - Ausstattung und Bauteile in Schienenfahrzeugen - Teil 1: Toiletten
Applications ferroviaires - Conception destinée à l'usage par les PMR - Equipements et éléments à bord du matériel roulant - Partie 1 : Toilettes
Railway applications - Design for PRM use - Equipment and components onboard rolling stock - Part 1: Toilets

EN 16585-2:2017

CEN/TC 256

Bahnanwendungen - Gestaltung für die Nutzung durch PRM - Ausstattung und Bauteile in Schienenfahrzeugen - Teil 2: Bauteile zum Sitzen, Stehen und Fortbewegen
Applications ferroviaires - Conception destinée à l'usage par les PMR - Equipements et éléments à bord du matériel roulant - Partie 2 : Eléments pour position assise, position debout et déplacement
Railway applications - Design for PRM use - Equipment and components on board rolling stock - Part 2: Elements for sitting, standing and moving

EN 16585-3:2017

CEN/TC 256

Bahnanwendungen - Gestaltung für die Nutzung durch PRM - Ausstattung und Bauteile in Schienenfahrzeugen - Teil 3: Lichte Räume und Innentüren
Applications ferroviaires - Conception destinée à l'usage par les PMR - Equipements et éléments à bord du matériel roulant - Partie 3 : Passages et portes intérieures
Railway applications - Design for PRM use - Equipment and components on board rolling stock - Part 3: Clearways and internal doors

EN 16704-1:2016

CEN/TC 256

Bahnanwendungen - Oberbau - Sicherungsmaßnahmen während Gleisbauarbeiten - Teil 1: Eisenbahngefährdungen und allgemeine Prinzipien zum Schutz ortsfester und ortsveränderlicher Baustellen
Applications ferroviaires - Voie - Protection et sécurité durant des travaux sur la voie - Partie 1: Risques ferroviaires et principes communs de protection des chantiers fixes et mobiles
Railway applications - Track - Safety protection on the track during work - Part 1: Railway risks and common principles for protection of fixed and mobile work sites

EN 16727-3:2017

CEN/TC 256

Bahnanwendungen - Oberbau - Lärmschutzwände und verwandte Vorrichtungen zur Beeinflussung der Luftschallausbreitung - Nicht akustische Eigenschaften - Teil 3: Allgemeine sicherheits- und umweltbezogene Anforderungen
Applications ferroviaires - Voie - Écrans antibruit et dispositifs connexes influant sur la propagation aérienne du son - Performances non acoustiques - Partie 3 : Exigences générales pour la sécurité et l'environnement
Railway applications - Track - Noise barriers and related devices acting on airborne sound propagation - Non-acoustic performance - Part 3: General safety and environmental requirements

EN ISO 20109:2016

CEN/SS A07

Simultandolmetschen - Ausstattung - Anforderungen (ISO 20109:2016)
Interprétation simultanée - Équipement - Exigences (ISO 20109:2016)
Simultaneous interpreting - Equipment - Requirements (ISO 20109:2016)

EN ISO 20957-5:2016

CEN/TC 136

Stationäre Trainingsgeräte - Teil 5: Stationäre Trainingsfahrräder und Kurbel-Trainingsgeräte für den Oberkörper, zusätzliche besondere sicherheitstechnische Anforderungen und Prüfverfahren (ISO 20957-5:2016)
Équipement d'entraînement fixe - Partie 5: Bicyclettes fixes d'exercice et équipements d'entraînement à manivelles de la partie supérieure du corps - Exigences spécifiques de sécurité et méthodes d'essai supplémentaires (ISO 20957-5:2016)
Stationary training equipment - Part 5: Stationary exercise bicycles and upper body crank training equipment, additional specific safety requirements and test methods (ISO 20957-5:2016)

EN ISO 25137-1:2017

CEN/TC 249

Kunststoffe - Sulfonpolymer-Werkstoffe für das Spritzgießen und die Extrusion - Teil 1: Bezeichnungssystem und Basis für Spezifikationen (ISO 25137-1:2009)
Plastiques - Matériaux pour moulage et extrusion à base de polymères sulfone - Partie 1: Système de désignation et base de spécifications (ISO 25137-1:2009)
Plastics - Sulfone polymer moulding and extrusion materials - Part 1: Designation system and basis for specifications (ISO 25137-1:2009)

ANNAHME VON EN, ENV, HD APPROBATION DES EN, ENV, HD

EN ISO 25137-2:2017

CEN/TC 249

Kunststoffe - Sulfonpolymer-Werkstoffe für das Spritzgießen und die Extrusion - Teil 2: Herstellung von Probekörpern und Bestimmung von Eigenschaften (ISO 25137-2:2009)

Plastiques - Matériaux pour moulage et extrusion à base de polymères sulfone - Partie 2: Préparation des éprouvettes et détermination des propriétés (ISO 25137-2:2009)

Plastics - Sulfone polymer moulding and extrusion materials - Part 2: Preparation of test specimens and determination of properties (ISO 25137-2:2009)

EN 16763:2017

CEN/CLC/TC 4

Dienstleistungen für Brandsicherheitsanlagen und Sicherheitsanlagen

Prestations de services pour les systèmes de sécurité incendie et les systèmes de sûreté

Services for fire safety systems and security systems

EN 16809-2:2017

CEN/TC 88

Wärmedämmstoffe für Gebäude - An der Verwendungsstelle hergestellte Produkte aus losen expandierten Polystyrolkugeln (EPS) und gebundenen expandierten Polystyrolkugeln - Teil 2: Spezifikation für gebundene und lose Schütt- und Einblasdämmstoffe nach dem Einbau

Produits isolants thermiques destinés aux bâtiments - Produits formés sur place à partir de billes en polystyrène expansé (PSE) en vrac et de billes en polystyrène expansé liées - Partie 2: Spécification pour les produits liés et en vrac après mise en œuvre

Thermal insulation products of buildings - In-situ formed products from loose-fill expanded polystyrene (EPS) beads and bonded expanded polystyrene beads - Part 2: Specification for the bonded and loose-fill products after installation

EN 16851:2017

CEN/TC 147

Krane - Leichtkransysteme

Appareils de levage à charge suspendue - Systèmes de grue légère

Cranes - Light crane systems

EN 16855-1:2017

CEN/TC 44

Begehbare Kühlräume - Begriffe, Wärmedämmleistung und Prüfverfahren - Teil 1: Fertigbauteile für Kühlräume

Chambres froides - Définition, performances d'isolation thermique et méthodes d'essai - Partie 1 : Kits de chambres froides préfabriquées

Walk-in cold rooms - Definition, thermal insulation performance and test methods - Part 1: Prefabricated cold room kits

EN 16992:2017

CEN/TC 432

Kompetenzanforderungen für Zollvertreter

Compétences des représentants en douane

Competency for Customs Representatives

EN ISO 25237:2017

CEN/TC 251

Medizinische Informatik - Pseudonymisierung (ISO 25237:2017)

Informatique de santé - Pseudonymisation (ISO 25237:2017)

Health informatics - Pseudonymization (ISO 25237:2017)

EN ISO/IEC 80079-38:2016

CEN/TC 305

Explosionsfähige Atmosphären - Teil 38: Geräte und Komponenten in explosionsfähigen Atmosphären in untertägigen Bergwerken (ISO/IEC 80079-38:2016)

Atmosphères explosives - Partie 38: Appareils et composants destinés à être utilisés dans les mines souterraines grisouteuses (ISO/IEC 80079-38:2016)

Explosive atmospheres - Part 38: Equipment and components in explosive atmospheres in underground mines (ISO/IEC 80079-38:2016)

NEUE SCHWEIZER NORMEN (SN) NOUVELLES NORMES SUISSES (SN)

INB NK 102 Mineralölprodukte / Produits pétroliers

SN EN 16896:2017

Mineralölerzeugnisse und verwandte Produkte - Bestimmung der kinematischen Viskosität - Verfahren mit dem Viskosimeter nach dem Stabinger-Prinzip

Produits pétroliers et produits relatés - Détermination de la viscosité cinématique - Méthode par Viscometer Stabinger

Petroleum products and related products - Determination of kinematic viscosity - Method by Stabinger type viscosimeter

Preisgruppe / Groupe de Prix: 8

Gültig ab / Valable dès: 01.01.17

Referenz / Référence: EN 16896:2016

INB NK 103 Akustik / Acoustique

SN EN ISO 10326-1:2017

Mechanische Schwingungen - Laborverfahren zur Bewertung der Schwingungen von Fahrzeugsitzen - Teil 1: Grundlegende Anforderungen (ISO 10326-1:2016)

Vibrations mécaniques - Méthode en laboratoire pour l'évaluation des vibrations du siège de véhicule - Partie 1: Exigences de base (ISO 10326-1:2016)

Mechanical vibration - Laboratory method for evaluating vehicle seat vibration - Part 1: Basic requirements (ISO 10326-1:2016)

Preisgruppe / Groupe de Prix: 14

Gültig ab / Valable dès: 01.01.17

Ersetzt / Remplace: SN EN 30326-1/A1:2007, SN EN 30326-1:1994, SN EN 30326-1/A2:2012

Referenz / Référence: EN ISO 10326-1:2016

INB NK 115 Luftbeschaffenheit / Qualité de l'air

SN EN 15051-2+A1:2017

Exposition am Arbeitsplatz - Messung des Staubungsverhaltens von Schüttgütern - Teil 2: Verfahren mit rotierender Trommel

Exposition sur les lieux de travail - Mesurage du pouvoir de resuspension des matériaux pulvérulents en vrac - Partie 2:

Méthode du tambour rotatif

Workplace exposure - Measurement of the dustiness of bulk materials - Part 2: Rotating drum method

Preisgruppe / Groupe de Prix: 9

Gültig ab / Valable dès: 01.01.17

Ersetzt / Remplace: SN EN 15051-2:2014

Referenz / Référence: EN 15051-2:2013+A1:2016

SN EN 16841-1:2017

Aussenluft - Bestimmung von Geruchsstoffimmissionen durch Begehungen - Teil 1: Rastermessung

Air ambient - Détermination de la présence d'odeurs par mesures de terrain - Partie 1: Méthode de la grille

Ambient air - Determination of odour in ambient air by using field inspection - Part 1: Grid method

Preisgruppe / Groupe de Prix: 18

Gültig ab / Valable dès: 01.01.17

Referenz / Référence: EN 16841-1:2016

SN EN 16841-2:2017

Aussenluft - Bestimmung von Geruchsstoffimmissionen durch Begehungen - Teil 2: Fahnenmessung

Air ambient - Détermination de la présence d'odeurs par mesures de terrain - Partie 2: Méthode du panache

Ambient air - Determination of odour in ambient air by using field inspection - Part 2: Plume method

Preisgruppe / Groupe de Prix: 17

Gültig ab / Valable dès: 01.01.17

Referenz / Référence: EN 16841-2:2016

NEUE SCHWEIZER NORMEN (SN) NOUVELLES NORMES SUISSES (SN)

INB NK 119 Gefässe und deren Ausrüstung für Gase / Réservoirs à gaz et leur équipement

SN EN ISO 17268:2017

Gasförmiger Wasserstoff - Anschlussvorrichtungen für die Betankung von Landfahrzeugen (ISO 17268:2012)
Dispositifs de raccordement pour le ravitaillement des véhicules terrestres à hydrogène gazeux (ISO 17268:2012)
Gaseous hydrogen land vehicle refuelling connection devices (ISO 17268:2012)
Preisgruppe / Groupe de Prix: 17
Gültig ab / Valable dès: 01.01.17
Referenz / Référence: EN ISO 17268:2016

SN EN ISO 21028-1:2017

Kryo-Behälter - Zähigkeitsanforderungen an Werkstoffe bei kryogenen Temperaturen - Teil 1: Temperaturen unter -80° C (ISO 21028-1:2016)
Récipients cryogéniques - Exigences de ténacité pour les matériaux à température cryogénique - Partie 1: Températures inférieures à -80° C (ISO 21028-1:2016)
Cryogenic vessels - Toughness requirements for materials at cryogenic temperature - Part 1: Temperatures below -80° C (ISO 21028-1:2016)
Preisgruppe / Groupe de Prix: 9
Gültig ab / Valable dès: 01.01.17
Ersetzt / Remplace: SN EN 1252-1:1999, SN EN 1252-1/AC:1999
Referenz / Référence: EN ISO 21028-1:2016

INB NK 120 Persönliche Schutzausrüstungen / Equipements de protection individuels

SN EN 388:2017

Schutzhandschuhe gegen mechanische Risiken
Gants de protection contre les risques mécaniques
Protective gloves against mechanical risks
Preisgruppe / Groupe de Prix: 15
Gültig ab / Valable dès: 01.01.17
Ersetzt / Remplace: SN EN 388:2003
Referenz / Référence: EN 388:2016

INB NK 124 Anästhesie- und Beatmungseinrichtungen / Matériel d'anesthésie et de réanimation respiratoire

SN EN ISO 5366:2017

Anästhesie- und Beatmungsgeräte - Tracheotomietuben und Verbindungsstücke (ISO 5366:2016)
Matériel d'anesthésie et de réanimation respiratoire - Raccords et tubes de trachéostomie (ISO 5366:2016)
Anaesthetic and respiratory equipment - Tracheostomy tubes and connectors (ISO 5366:2016)
Preisgruppe / Groupe de Prix: 15
Gültig ab / Valable dès: 01.01.17
Ersetzt / Remplace: SN EN ISO 5366-1:2009
Referenz / Référence: EN ISO 5366:2016

INB NK 131 Sport- und Freizeitgeräte / Matériel de sport et de loisirs

SN EN ISO 23537-1:2017

Anforderungen an Schlafsäcke - Teil 1: Thermische Anforderungen und Abmessungen (ISO 23537-1:2016)
Exigences pour les sacs de couchage - Partie 1: Exigences thermiques et dimensionnelles (ISO 23537-1:2016)
Requirements for sleeping bags - Part 1: Thermal and dimensional requirements (ISO 23537-1:2016)
Preisgruppe / Groupe de Prix: 14
Gültig ab / Valable dès: 01.01.17
Ersetzt / Remplace: SN EN 13537:2012
Referenz / Référence: EN ISO 23537-1:2016

NEUE SCHWEIZER NORMEN (SN) NOUVELLES NORMES SUISSES (SN)

SN EN 16899:2017

Sport- und Freizeitanlagen - Parkoureinrichtungen - Sicherheitstechnische Anforderungen und Prüfverfahren
Equipements de sports et de loisirs - Equipements de parkour - Exigences de sécurité et méthodes d'essai
Sports and recreational equipment - Parkour equipment - Safety requirements and test methods

Preisgruppe / Groupe de Prix: 17

Gültig ab / Valable dès: 01.01.17

Referenz / Référence: EN 16899:2016

INB NK 139 Möbel / Meubles

SN EN 12727:2017

Möbel - Festmontiertes Reihengestühl - Anforderungen an die Sicherheit, Festigkeit und Dauerhaltbarkeit
Ameublement - Sièges en rangées - Exigences de sécurité, de résistance et de durabilité
Furniture - Ranked seating - Requirements for safety, strength and durability

Preisgruppe / Groupe de Prix: 8

Gültig ab / Valable dès: 01.01.17

Ersetzt / Remplace: SN EN 12727:2000

Referenz / Référence: EN 12727:2016

SN EN 15372:2017

Möbel - Festigkeit, Dauerhaltbarkeit und Sicherheit - Anforderungen an Tische für den Nicht-Wohnbereich
Ameublement - Résistance, durabilité et sécurité - Exigences applicables aux tables à usage non domestique
Furniture - Strength, durability and safety - Requirements for non-domestic tables

Preisgruppe / Groupe de Prix: 8

Gültig ab / Valable dès: 01.01.17

Ersetzt / Remplace: SN EN 15372:2008

Referenz / Référence: EN 15372:2016

INB NK 144 Sonnenenergie / Energie solaire

SN EN ISO 22975-1:2017

Solarenergie - Kollektorbauerteile und -materialien - Teil 1: Vakuumröhren - Beständigkeit und Leistungsfähigkeit (ISO 22975-1:2016)

Énergie solaire - Composants et matériaux du collecteur - Partie 1: Tubes sous vide - Durabilité et performance (ISO 22975-1:2016)

Solar energy - Collector components and materials - Part 1: Evacuated tubes - Durability and performance (ISO 22975-1:2016)

Preisgruppe / Groupe de Prix: 16

Gültig ab / Valable dès: 01.01.17

Referenz / Référence: EN ISO 22975-1:2016

SN EN ISO 22975-2:2017

Solarenergie - Kollektorbauerteile und -materialien - Teil 2: Wärmerohre für solarthermische Anwendungen - Beständigkeit und Leistungsfähigkeit (ISO 22975-2:2016)

Énergie solaire - Composants et matériaux du collecteur - Partie 2: Caloduc pour application thermique solaire - Durabilité et performance (ISO 22975-2:2016)

Solar energy - Collector components and materials - Part 2: Heat-pipes for solar thermal application - Durability and performance (ISO 22975-2:2016)

Preisgruppe / Groupe de Prix: 15

Gültig ab / Valable dès: 01.01.17

Referenz / Référence: EN ISO 22975-2:2016

NEUE SCHWEIZER NORMEN (SN) NOUVELLES NORMES SUISSES (SN)

INB NK 155 Dental / Art dentaire

SN EN ISO 3964:2017

Zahnheilkunde - Kupplungsmasse für Handstückverbindungen (ISO 3964:2016)
Médecine bucco-dentaire - Dimensions d'accouplement pour pièces à main dentaires (ISO 3964:2016)
Dentistry - Coupling dimensions for handpiece connectors (ISO 3964:2016)
Preisgruppe / Groupe de Prix: 9
Gültig ab / Valable dès: 01.01.17
Referenz / Référence: EN ISO 3964:2016

SN EN ISO 5832-3:2017

Chirurgische Implantate - Metallische Werkstoffe - Teil 3: Titan 6-Aluminium 4-Vanadium Knetlegierung (ISO 5832-3:2016)
Implants chirurgicaux - Produits à base de métaux - Partie 3: Alliage corroyé à base de titane, d'aluminium-6 et de vanadium-4 (ISO 5832-3:2016)
Implants for surgery - Metallic materials - Part 3: Wrought titanium 6-aluminium 4-vanadium alloy (ISO 5832-3:2016)
Preisgruppe / Groupe de Prix: 9
Gültig ab / Valable dès: 01.01.17
Ersetzt / Remplace: SN EN ISO 5832-3:2012
Referenz / Référence: EN ISO 5832-3:2016

SN EN ISO 9173-1:2017

Zahnheilkunde - Extraktionszangen - Teil 1: Allgemeine Anforderungen (ISO 9173-1:2016)
Médecine bucco-dentaire - Daviers - Partie 1: Exigences générales (ISO 9173-1:2016)
Dentistry - Extraction forceps - Part 1: General requirements (ISO 9173-1:2016)
Preisgruppe / Groupe de Prix: 6
Gültig ab / Valable dès: 01.01.17
Ersetzt / Remplace: SN EN ISO 9173-1:2006
Referenz / Référence: EN ISO 9173-1:2016

SN EN ISO 14801:2017

Zahnheilkunde - Implantate - Dynamische Ermüdungsprüfung für enossale Dentalimplantate (ISO 14801:2016)
Médecine bucco-dentaire - Implants - Essai de charge dynamique pour implants dentaires endo-osseux (ISO 14801:2016)
Dentistry - Implants - Dynamic loading test for endosseous dental implants (ISO 14801:2016)
Preisgruppe / Groupe de Prix: 11
Gültig ab / Valable dès: 01.01.17
Ersetzt / Remplace: SN EN ISO 14801:2008
Referenz / Référence: EN ISO 14801:2016

SN EN ISO 16409:2017

Zahnheilkunde - Mundhygieneprodukte - Manuelle Interdentalbürsten (ISO 16409:2016)
Médecine bucco-dentaire - Produits de soins bucco-dentaires - Brosses interdentaires manuelles (ISO 16409:2016)
Dentistry - Oral care products - Manual interdental brushes (ISO 16409:2016)
Preisgruppe / Groupe de Prix: 10
Gültig ab / Valable dès: 01.01.17
Ersetzt / Remplace: SN EN ISO 16409:2007, SN EN ISO 16409/A1:2010
Referenz / Référence: EN ISO 16409:2016

NEUE SCHWEIZER NORMEN (SN) NOUVELLES NORMES SUISSES (SN)

INB NK 162 Gas / Gaz

SN EN 13203-4:2017

Gasbeheizte Geräte für die sanitäre Warmwasserbereitung für den Hausgebrauch - Teil 4: Bewertung des Energieverbrauchs von Gasgeräten mit Kraft-Wärme-Kopplung (Mikro-KWK) zur Warmwasserbereitung und Stromerzeugung
Appareils domestiques produisant de l'eau chaude sanitaire utilisant les combustibles gazeux - Partie 4: Évaluation de la consommation énergétique des appareils à gaz de production combinée de chaleur et d'électricité (mCHP) produisant de l'eau chaude et de l'électricité

Gas-fired domestic appliances producing hot water - Part 4: Assessment of energy consumption of gas combined heat and power appliances (mCHP) producing hot water and electricity

Preisgruppe / Groupe de Prix: 17

Gültig ab / Valable dès: 01.01.17

Referenz / Référence: EN 13203-4:2016

SN EN 16723-1:2017

Erdgas und Biomethan zur Verwendung im Transportwesen und Biomethan zur Einspeisung ins Erdgasnetz - Teil 1:

Festlegungen für Biomethan zur Einspeisung ins Erdgasnetz

Gaz naturel et biométhane pour utilisation dans le transport et biométhane pour injection dans les réseaux de gaz naturel -

Partie 1 - Spécifications du biométhane pour injection dans les réseaux de gaz naturel

Natural gas and biomethane for use in transport and biomethane for injection in the natural gas network - Part 1: Specifications for biomethane for injection in the natural gas network

Preisgruppe / Groupe de Prix: 11

Gültig ab / Valable dès: 01.01.17

Referenz / Référence: EN 16723-1:2016

INB NK 165 IT und Qualität im Gesundheitswesen / IT et qualité dans le domaine de la santé

SN EN ISO 11073-10418/AC:2017

Medizinische Informatik - Kommunikation von Geräten für die persönliche Gesundheit - Teil 10418: Gerätespezifikation - Monitor für den international standardisierter Thromboplastinzeit-Quotient (INR) (ISO/IEEE 11073-10418:2014/Cor1:2016); Corrigendum AC

Informatique de santé - Communication entre dispositifs de santé personnels - Partie 10418: Spécialisation des dispositifs - Surveillance du rapport normalisé international (INR) (ISO/IEEE 11073-10418:2014/Cor 1:2016); Corrigendum AC

Health informatics - Personal health device communication - Part 10418: Device specialization - International Normalized Ratio (INR) monitor (ISO/IEEE 11073-10418:2014/Cor 1:2016); Corrigendum AC

Gültig ab / Valable dès: 01.01.17

Referenz / Référence: EN ISO 11073-10418:2014/AC:2016

INB NK 173 Eisenbahnwesen / Applications ferroviaires

SN EN 12642:2017

Ladungssicherung auf Strassenfahrzeugen - Aufbauten an Nutzfahrzeugen - Mindestanforderungen

Arrimage des charges à bord des véhicules routiers - Structure de la carrosserie des véhicules utilitaires - Exigences minimales

Securing of cargo on road vehicles - Body structure of commercial vehicles - Minimum requirements

Preisgruppe / Groupe de Prix: 14

Gültig ab / Valable dès: 01.01.17

Ersetzt / Remplace: SN EN 12642:2008

Referenz / Référence: EN 12642:2016

SN EN 14198:2017

Bahnanwendungen - Bremsen - Anforderungen an die Bremsausrüstung lokbespannter Züge

Applications ferroviaires - Freinage - Exigences concernant le système de freinage des trains tractés par locomotive

Railway applications - Braking - Requirements for the brake system of trains hauled by locomotives

Preisgruppe / Groupe de Prix: 20

Gültig ab / Valable dès: 01.01.17

Ersetzt / Remplace: SN EN 14198:2005

Referenz / Référence: EN 14198:2016

NEUE SCHWEIZER NORMEN (SN) NOUVELLES NORMES SUISSES (SN)

SN EN 16241+A1:2017

Bahnanwendungen - Gestängesteller
Applications ferroviaires - Régleur de timonerie
Railway applications - Slack adjuster
Preisgruppe / Groupe de Prix: 11
Gültig ab / Valable dès: 01.01.17
Ersetzt / Remplace: SN EN 16241:2014
Referenz / Référence: EN 16241:2014+A1:2016

SN EN 16704-2-1:2017

Bahnanwendungen - Oberbau - Sicherungsmassnahmen während Gleisbauarbeiten - Teil 2-1: Allgemeine Lösungen und Technologien - Technische Anforderungen an Warnsysteme an Gleisen (TWS)
Applications ferroviaires - Voie - Protection et sécurité durant des travaux sur la voie - Partie 2-1: Solutions communes et technologie - Exigences relatives aux dispositifs d'annonce des circulations (TWS)
Railway applications - Track - Safety protection on the track during work - Part 2-1: Common solutions and technologies - Technical requirements for Track Warning Systems (TWS)
Preisgruppe / Groupe de Prix: 14
Gültig ab / Valable dès: 01.01.17
Referenz / Référence: EN 16704-2-1:2016

SN EN 16704-2-2:2017

Bahnanwendungen - Oberbau - Sicherungsmassnahmen während Gleisbauarbeiten - Teil 2-2: Allgemeine Lösungen und Technologie - Anforderungen an Absperrungen
Applications ferroviaires - Voie - Protection et sécurité durant des travaux sur la voie - Partie 2-2: Solutions communes et technologie - Exigences relatives aux barrières
Railway applications - Track - Safety protection on the track during work - Part 2-2: Common solutions and technology - Requirements for barriers
Preisgruppe / Groupe de Prix: 14
Gültig ab / Valable dès: 01.01.17
Referenz / Référence: EN 16704-2-2:2016

SN EN 16704-3:2017

Bahnanwendungen - Oberbau - Sicherungsmassnahmen während Gleisbauarbeiten - Teil 3: Fachkenntnisse des Personals bei Arbeiten neben oder in Gleisen
Applications ferroviaires - Voie - Protection et sécurité durant des travaux sur la voie - Partie 3: Compétences du personnel liées au travail sur ou à proximité de la voie ferrée
Railway applications - Track - Safety protection on the track during work - Part 3: Competences for personnel related to work on or near tracks
Preisgruppe / Groupe de Prix: 14
Gültig ab / Valable dès: 01.01.17
Referenz / Référence: EN 16704-3:2016

SN EN 16725:2017

Bahnanwendungen - Oberbau - Instandsetzung und Reparatur von Herzstücken aus Manganhartstahlguss
Applications ferroviaires - Voie - Réparation des coeurs en acier au manganèse
Railway applications - Track - Restoration and repair of manganese crossings
Preisgruppe / Groupe de Prix: 15
Gültig ab / Valable dès: 01.01.17
Referenz / Référence: EN 16725:2016

SN EN 16771:2017

Bahnanwendungen - Infrastruktur - Aluminothermisches Schweissen von Rillenschienen
Applications ferroviaires - Infrastructures - Soudage par aluminothermie des rails à gorge
Railway applications - Infrastructure - Aluminothermic welding of grooved rails
Preisgruppe / Groupe de Prix: 16
Gültig ab / Valable dès: 01.01.17
Referenz / Référence: EN 16771:2016

NEUE SCHWEIZER NORMEN (SN) NOUVELLES NORMES SUISSES (SN)

INB NK 177 Kunststoffe / Plastiques

SN EN ISO 1043-3:2017

Kunststoffe - Kennbuchstaben und Kurzzeichen - Teil 3: Weichmacher (ISO 1043-3:2016)

Plastiques - Symboles et termes abrégés - Partie 3: Plastifiants (ISO 1043-3:2016)

Plastics - Symbols and abbreviated terms - Part 3: Plasticizers (ISO 1043-3:2016)

Preisgruppe / Groupe de Prix: 9

Gültig ab / Valable dès: 01.01.17

Ersetzt / Remplace: SN EN ISO 1043-3:1999

Referenz / Référence: EN ISO 1043-3:2016

SN EN ISO 11357-1:2017

Kunststoffe - Dynamische Differenz-Thermoanalyse (DSC) - Teil 1: Allgemeine Grundlagen (ISO 11357-1:2016)

Plastiques - Analyse calorimétrique différentielle (DSC) - Partie 1: Principes généraux (ISO 11357-1:2016)

Plastics - Differential scanning calorimetry (DSC) - Part 1: General principles (ISO 11357-1:2016)

Preisgruppe / Groupe de Prix: 16

Gültig ab / Valable dès: 01.01.17

Ersetzt / Remplace: SN EN ISO 11357-1:2010

Referenz / Référence: EN ISO 11357-1:2016

SN EN ISO 11469:2017

Kunststoffe - Sortenspezifische Identifizierung und Kennzeichnung von Kunststoff-Formteilen (ISO 11469:2016)

Plastiques - Identification générique et marquage des produits en matière plastique (ISO 11469:2016)

Plastics - Generic identification and marking of plastics products (ISO 11469:2016)

Preisgruppe / Groupe de Prix: 6

Gültig ab / Valable dès: 01.01.17

Ersetzt / Remplace: SN EN ISO 11469:2000

Referenz / Référence: EN ISO 11469:2016

SN EN 15701:2017

Kunststoffe - Ummantelungen aus thermoplastischen Kunststoffen für Dämmstoffe für die Haustechnik und für betriebstechnische Anlagen - Anforderungen und Prüfungen

Plastiques - Enveloppes thermoplastiques pour isolants destinés au bâtiment et aux installations industrielles - Exigences et méthodes d'essai

Plastics - Thermoplastic jackets for insulation products for building equipment and industrial installations - Requirements and test methods

Preisgruppe / Groupe de Prix: 11

Gültig ab / Valable dès: 01.01.17

Ersetzt / Remplace: SN EN 15701:2010

Referenz / Référence: EN 15701:2016

SN EN ISO 15512:2017

Kunststoffe - Bestimmung des Wassergehaltes (ISO 15512:2016)

Plastiques - Dosage de l'eau (ISO 15512:2016)

Plastics - Determination of water content (ISO 15512:2016)

Preisgruppe / Groupe de Prix: 15

Gültig ab / Valable dès: 01.01.17

Ersetzt / Remplace: SN EN ISO 15512:2014

Referenz / Référence: EN ISO 15512:2016

NEUE SCHWEIZER NORMEN (SN) NOUVELLES NORMES SUISSES (SN)

INB NK 181 Kälteanlagen und Wärmepumpen / Installations frigorifiques et pompes à chaleur

SN EN 12178:2017

Kälteanlagen und Wärmepumpen - Flüssigkeitsstandanzeiger - Anforderungen, Prüfung und Kennzeichnung

Systèmes de réfrigération et pompes à chaleur - Indicateurs de liquide - Exigences, essais et marquage

Refrigerating systems and heat pumps - Liquid level indicating devices - Requirements, testing and marking

Preisgruppe / Groupe de Prix: 10

Gültig ab / Valable dès: 01.01.17

Ersetzt / Remplace: SN EN 12178:2004

Referenz / Référence: EN 12178:2016

SN EN 13215:2017

Verflüssigungssätze für die Kälteanwendung - Nennbedingungen, Toleranzen und Darstellung von Leistungsdaten des Herstellers

Unités de condensation pour la réfrigération - Détermination des caractéristiques, tolérances et présentation des performances du fabricant

Condensing units for refrigeration - Rating conditions, tolerances and presentation of manufacturer's performance data

Preisgruppe / Groupe de Prix: 10

Gültig ab / Valable dès: 01.01.17

Ersetzt / Remplace: SN EN 13215:2000

Referenz / Référence: EN 13215:2016

INB NK 185 Augenoptik / Optique ophtalmique

SN EN ISO 11381:2017

Augenoptik - Brillenfassungen - Schraubgewinde (ISO 11381:2016)

Optique ophtalmique - Montures de lunettes - Filetages (ISO 11381:2016)

Ophthalmic optics - Spectacle frames - Screw threads (ISO 11381:2016)

Preisgruppe / Groupe de Prix: 6

Gültig ab / Valable dès: 01.01.17

Ersetzt / Remplace: SN EN ISO 11381:1997

Referenz / Référence: EN ISO 11381:2016

INB NK 200 Erhalt von Kulturgüter / Conservation des biens culturels

SN EN 16873:2017

Erhaltung des kulturellen Erbes - Leitlinien für die Handhabung von Nassholz an terrestrischen archäologischen Stätten

Conservation du patrimoine culturel - Lignes directrices pour la gestion du bois gorgé d'eau sur les sites terrestres présentant un intérêt archéologique

Conservation of cultural heritage - Guidelines for the management of waterlogged wood on archaeological terrestrial sites

Preisgruppe / Groupe de Prix: 9

Gültig ab / Valable dès: 01.01.17

Referenz / Référence: EN 16873:2016

INB NK 204 Nachhaltigkeitskriterien von Biomasse / Biomasse produite de façon durable pour des utilisations énergétiques

SN EN 16848:2017

Biobasierte Produkte - Anforderungen an die Kommunikation von Eigenschaften bei Firmenkundengeschäften unter Verwendung eines Datenblattes

Produits biosourcés - Exigences relatives à la communication entre entreprises des caractéristiques à l'aide d'une Fiche Technique

Bio-based products - Requirements for Business to Business communication of characteristics using a Data Sheet

Preisgruppe / Groupe de Prix: 9

Gültig ab / Valable dès: 01.01.17

Referenz / Référence: EN 16848:2016

NEUE SCHWEIZER NORMEN (SN) NOUVELLES NORMES SUISSES (SN)

INB NK 500 Verband der europäischen Luft- und Raumfahrtindustrie / Association Européenne des Constructeurs de Matériel Aérospatial

SN EN 4165-013:2017

Luft- und Raumfahrt - Elektrischer Rechtecksteckverbinder in modularer Bauweise, Betriebstemperatur 175° C konstant - Teil 013: Gehäuse mit Zugentlastung für Steckverbinder mit 2 und 4 Modulen, Serie 2 und Serie 3 - Produktnorm
Série aérospatiale - Connecteurs électriques rectangulaires modulaires - Température d'utilisation 175° C continu - Partie 013: Serre-câbles 2 et 4 modules pour connecteurs, série 2 et série 3 - Norme de produit
Aerospace series - Connectors, electrical, rectangular, modular - Operating temperature 175° C continuous - Part 013: Cable clamp 2 and 4 modules for connectors, series 2 and series 3 - Product standard
Preisgruppe / Groupe de Prix: 6
Gültig ab / Valable dès: 01.01.17
Ersetzt / Remplace: SN EN 4165-013:2006
Referenz / Référence: EN 4165-013:2016

INB NK 1249 Komplementärmedizin / Médecine complémentaire

SN EN 16872:2017

Dienstleistungen von Ärzten mit Zusatzqualifikation in Homöopathie - Anforderungen an die Gesundheitsversorgung durch Ärzte mit Zusatzqualifikation in Homöopathie
Services de santé des docteurs en médecine ayant une qualification complémentaire en homéopathie - Exigences relatives aux prestations de soins de santé fournies par les docteurs en médecine ayant une qualification complémentaire en homéopathie
Services of Medical Doctors with additional qualification in Homeopathy (MDQH) - Requirements for health care provision by Medical Doctors with additional qualification in Homeopathy
Preisgruppe / Groupe de Prix: 14
Gültig ab / Valable dès: 01.01.17
Referenz / Référence: EN 16872:2016

INB NK 2188 Riemenscheiben und Riemen (einschl. Keilriemen) / Poulies et courroies (y compris les courroies trapézoïdales)

SN EN ISO 9856:2017

Fördergurte - Bestimmung der elastischen und dauerhaften Dehnung und Berechnung des Elastizitätsmoduls (ISO 9856:2016)
Courroies transporteuses - Détermination de l'allongement élastique et rémanent et calcul du module d'élasticité (ISO 9856:2016)
Conveyor belts - Determination of elastic and permanent elongation and calculation of elastic modulus (ISO 9856:2016)
Preisgruppe / Groupe de Prix: 8
Gültig ab / Valable dès: 01.01.17
Ersetzt / Remplace: SN EN ISO 9856/A1:2012, SN EN ISO 9856:2004
Referenz / Référence: EN ISO 9856:2016

SN EN ISO 15236-1:2017

Stahlseilfördergurte - Teil 1: Aufbau, Masse und mechanische Anforderungen an Fördergurte für allgemeine Einsatzbedingungen (ISO 15236-1:2016)
Courroies transporteuses à câbles d'acier - Partie 1: Exigences de conception, de dimensions et mécaniques des courroies transporteuses à usage général (ISO 15236-1:2016)
Steel cord conveyor belts - Part 1: Design, dimensions and mechanical requirements for conveyor belts for general use (ISO 15236-1:2016)
Preisgruppe / Groupe de Prix: 11
Gültig ab / Valable dès: 01.01.17
Ersetzt / Remplace: SN EN ISO 15236-1:2006
Referenz / Référence: EN ISO 15236-1:2016

NEUE SCHWEIZER NORMEN (SN) NOUVELLES NORMES SUISSES (SN)

INB NK 2205 Passive medizinische Geräte / Dispositifs médicaux non-actifs

SN EN ISO 8871-5:2017

Elastomere Teile für Parenteralia und für Geräte zur pharmazeutischen Verwendung - Teil 5: Funktionelle Anforderungen und Prüfung (ISO 8871-5:2016)

Éléments en élastomère pour administration parentérale et dispositifs à usage pharmaceutique - Partie 5: Exigences fonctionnelles et essais (ISO 8871-5:2016)

Elastomeric parts for parenterals and for devices for pharmaceutical use - Part 5: Functional requirements and testing (ISO 8871-5:2016)

Preisgruppe / Groupe de Prix: 9

Gültig ab / Valable dès: 01.01.17

Ersetzt / Remplace: SN EN ISO 8871-5:2014

Referenz / Référence: EN ISO 8871-5:2016

INB NK 2327 Tierfuttermittel - Probenahmeverfahren und Untersuchungsverfahren / Aliments des animaux - Méthodes d'échantillonnage et d'analyse

SN EN 16877:2017

Futtermittel - Probenahme- und Untersuchungsverfahren - Bestimmung von T-2- und HT-2-Toxinen, Deoxynivalenol und Zearalenon in Einzelfuttermitteln und Mischfuttermitteln mittels LC-MS

Aliments des animaux - Méthodes d'échantillonnage et d'analyse - Dosage par CL-SM des toxines T-2 et HT-2, du déoxynivalénol et de la zéaralénone dans les matières premières pour aliments et les aliments composés

Animal feeding stuffs: Methods of sampling and analysis - Determination of T-2 and HT-2 toxins, Deoxynivalenol and Zearalenone, in feed materials and compound feed by LC-MS

Preisgruppe / Groupe de Prix: 15

Gültig ab / Valable dès: 01.01.17

Referenz / Référence: EN 16877:2016

INB NK 9000 CEN – ohne nationales Spielkomitee / CEN - sans comité miroir

SN EN 1765:2017

Gummischlauchleitungen für das Ansaugen und Fördern von Öl - Anforderungen an die Schlauchleitungen

Flexibles en caoutchouc pour chargement et déchargement des produits pétroliers - Spécifications pour les flexibles

Rubber hose assemblies for oil suction and discharge services - Specification for the assemblies

Preisgruppe / Groupe de Prix: 15

Gültig ab / Valable dès: 01.01.17

Ersetzt / Remplace: SN EN 1765:2005

Referenz / Référence: EN 1765:2016

SN EN ISO 7233:2017

Gummi- und Kunststoffschläuche und -schlauchleitungen - Bestimmung der Beständigkeit gegen Vakuum (ISO 7233:2016)

Tuyaux et flexibles en caoutchouc et en plastique - Détermination de la résistance à l'aspiration (ISO 7233:2016)

Rubber and plastics hoses and hose assemblies - Determination of resistance to vacuum (ISO 7233:2016)

Preisgruppe / Groupe de Prix: 8

Gültig ab / Valable dès: 01.01.17

Ersetzt / Remplace: SN EN ISO 7233:2008

Referenz / Référence: EN ISO 7233:2016

SN EN ISO 7326:2017

Gummi- und Kunststoffschläuche - Bestimmung der Ozonbeständigkeit unter statischen Bedingungen (ISO 7326:2016)

Tuyaux en caoutchouc et en plastique - Évaluation de la résistance à l'ozone dans des conditions statiques (ISO 7326:2016)

Rubber and plastics hoses - Assessment of ozone resistance under static conditions (ISO 7326:2016)

Preisgruppe / Groupe de Prix: 8

Gültig ab / Valable dès: 01.01.17

Ersetzt / Remplace: SN EN ISO 7326:2008

Referenz / Référence: EN ISO 7326:2016

NEUE SCHWEIZER NORMEN (SN) NOUVELLES NORMES SUISSES (SN)

SN EN 16643:2017

Gummi- und Kunststoffschläuche und -schlauchleitungen - Fluorkunststoffbeschichtete (z. B. PTFE) Nicht-Verbundschläuche und -schlauchleitungen für flüssige und gasförmige Chemikalien - Anforderungen

Tuyaux et flexibles en caoutchouc et en matières plastiques - Tuyaux non-liés revêtus de fluoroplastique (par exemple PTFE) pour substances chimiques liquides ou gazeuses - Spécifications

Rubber and plastics hoses and hose assemblies - Non-bonded fluoroplastic lined (e. g. PTFE) hoses and hose assemblies for liquid and gaseous chemicals - Specification

Preisgruppe / Groupe de Prix: 17

Gültig ab / Valable dès: 01.01.17

Referenz / Référence: EN 16643:2016

ZUR KRITIK VORGELEGTE ENTWÜRFE PROJETS MIS À L'ENQUÊTE

Einsprachen sind bis zu dem angegebenen Datum an die zuständige Geschäftsstelle zu richten.
Les objections doivent être envoyées au secrétariat central compétent jusqu'à la date mentionnée.

INB NK 103 Akustik / Acoustique

EN ISO 11200:2014/prA1

CEN/TC 211

Akustik - Geräuschabstrahlung von Maschinen und Geräten - Leitlinien zur Anwendung der Grundnormen zur Bestimmung von Emissions-Schalldruckpegeln am Arbeitsplatz und an anderen festgelegten Orten - Änderung 1 (ISO 11200:2014/ DAmD 1:2017)

Acoustique - Bruit émis par les machines et équipements - Guide d'utilisation des normes de base pour la détermination des niveaux de pression acoustique d'émission au poste de travail et en d'autres positions spécifiées - Amendement 1 (ISO 11200:2014/ DAmD 1:2017)

Acoustics - Noise emitted by machinery and equipment - Guidelines for the use of basic standards for the determination of emission sound pressure levels at a work station and at other specified positions - Amendment 1 (ISO 11200:2014/DAmD 1:2017)

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 30.03.17

prEN ISO 389-1

CEN/TC 211

Akustik - Bezugspegel für die Kalibrierung von audiometrischen Geräten - Teil 1: Äquivalenter Bezugs-Schwellenschalldruckpegel für Reintöne und supraaurale Kopfhörer (ISO/DIS 389-1:2016)

Acoustique - Zéro de référence pour l'étalonnage d'équipements audiométriques - Partie 1: Niveaux de référence équivalents de pression acoustique liminaire pour les écouteurs à sons purs supra-auraux (ISO/DIS 389-1:2016)

Acoustics - Reference zero for the calibration of audiometric equipment - Part 1: Reference equivalent threshold sound pressure levels for pure tones and supra-aural earphones (ISO/DIS 389-1:2016)

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 28.02.17

prEN ISO 28927-13

CEN/TC 231

Handgehaltene motorbetriebene Maschinen - Messverfahren zur Ermittlung der Schwingungsemission - Teil 13: Eintreibgeräte (ISO/DIS 28927-13:2017)

Machines à moteur portatives - Mesurage des vibrations au niveau des poignées - Partie 13: Machines à enfoncer les fixations (ISO/DIS 28927-13:2017)

Hand-held portable power tools - Test methods for evaluation of vibration emission - Part 13: Fastener driving tools (ISO/DIS 28927-13:2017)

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 27.02.17

INB NK 107 Wasserbeschaffenheit / Qualité de l'eau

prEN 17075

CEN/TC 230

Wasserbeschaffenheit - Allgemeine Anforderungen und Testverfahren zur Leistungsprüfung von Geräten zum

Wassermonitoring - Messgeräte

Qualité de l'eau - Exigences générales et modes opératoires d'essai de performance pour les équipements de surveillance de l'eau - Dispositifs de mesure automatiques

Water quality - General requirements and performance test procedures for water monitoring equipment - Measuring devices

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 22.03.17

INB NK 108 Textilien / Textiles

prEN ISO 12138

CEN/TC 248

Textilien - Nichtgewerbliche Waschverfahren für Textilien vor der Entflammbarkeitsprüfung (ISO/DIS 12138:2017)

Textiles - Méthodes de lavage domestique des étoffes en vue des essais d'inflammabilité (ISO/DIS 12138:2017)

Textiles - Domestic laundering procedures for textile fabrics prior to flammability testing (ISO/DIS 12138:2017)

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 30.03.17

ZUR KRITIK VORGELEGTE ENTWÜRFE PROJETS MIS À L'ENQUÊTE

INB NK 116 Grössen, Einheiten, Symbole, Umrechnungsfaktoren / Grandeurs, unités, symboles, facteurs de conversion

prEN ISO 80000-9

CEN/SS F02

Größen und Einheiten - Teil 9: Physikalische Chemie und Molekularphysik (ISO/DIS 80000-9:2017)

Grandeurs et unités - Partie 9: Chimie physique et physique moléculaire (ISO/DIS 80000-9:2017)

Quantities and units - Part 9: Physical chemistry and molecular physics (ISO/DIS 80000-9:2017)

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 13.03.17

prEN ISO 80000-11

CEN/SS F02

Größen und Einheiten - Teil 11: Kenngrößen der Dimension Zahl (ISO/DIS 80000-11:2017)

Grandeurs et unités - Partie 11: Nombres caractéristiques (ISO/DIS 80000-11:2017)

Quantities and units - Part 11: Characteristic numbers (ISO/DIS 80000-11:2017)

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 13.03.17

INB NK 120 Persönliche Schutzausrüstungen / Equipements de protection individuels

EN 353-1:2014/prA1:2017

CEN/TC 160

Persönliche Schutzausrüstung gegen Absturz - Mitlaufende Auffanggeräte einschließlich einer Führung - Teil 1: Mitlaufende Auffanggeräte einschließlich fester Führung

Équipement de protection individuelle contre les chutes de hauteur - Antichutes mobiles incluant un support d'assurage - Partie 1 : Antichutes mobiles incluant un support d'assurage rigide

Personal fall protection equipment - Guided type fall arresters including an anchor line - Part 1: Guided type fall arresters including a rigid anchor line

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 22.03.17

INB NK 132 Armaturen für allgemeine Verwendung / Robinetterie pour usage général

prEN ISO 4126-2

CEN/TC 69

Sicherheitseinrichtungen gegen unzulässigen Überdruck - Teil 2: Berstscheibeneinrichtungen (ISO/DIS 4126-2:2017)

Dispositifs de sécurité pour protection contre les pressions excessives - Partie 2: Dispositifs de sûreté à disque de rupture (ISO/DIS 4126-2:2017)

Safety devices for protection against excessive pressure - Part 2: Bursting disc safety devices (ISO/DIS 4126-2:2017)

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 23.03.17

INB NK 139 Möbel / Meubles

EN 16121:2013/prA1

CEN/TC 207

Behältnismöbel für den Nicht-Wohnbereich - Anforderungen an die Sicherheit, Festigkeit, Dauerhaltbarkeit und Standsicherheit

Meubles de rangement à usage collectif - Exigences pour la sécurité, la résistance, la durabilité et la stabilité

Non-domestic storage furniture - Requirements for safety, strength, durability and stability

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 22.03.17

INB NK 149 Informationstechnologie / Technologie de l'information

prEN 419221-5

CEN/TC 224

Schutzprofile für kryptographische Module von Vertrauensdiensteanbietern - Teil 5: Kryptographisches Modul für vertrauenswürdige Dienste

Profils de protection pour les modules cryptographiques de prestataires de services de confiance - Partie 5: Module cryptographique pour les services de confiance

Protection profiles for Trust Service Provider Cryptographic modules - Part 5: Cryptographic Module for Trust Services

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 01.03.17

ZUR KRITIK VORGELEGTE ENTWÜRFE PROJETS MIS À L'ENQUÊTE

INB NK 155 Dental / Art dentaire

prEN ISO 5832-2

CEN/TC 55

Chirurgische Implantate - Metallische Werkstoffe - Teil 2: Unlegiertes Titan (ISO/DIS 5832-2:2017)
Implants chirurgicaux - Produits à base de métaux - Partie 2: Titane non allié (ISO/DIS 5832-2:2017)
Implants for surgery - Metallic materials - Part 2: Unalloyed titanium (ISO/DIS 5832-2:2017)
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 19.03.17

prEN ISO 21533

CEN/TC 55

Zahnheilkunde - Wiederverwendbare Ampullenspritzen für intraligamentale Injektionen (ISO/DIS 21533:2016)
Médecine bucco-dentaire - Seringues à cartouche réutilisables pour injections intraligamentaires (ISO/DIS 21533:2016)
Dentistry - Reusable cartridge syringes intended for intraligamentary injections (ISO/DIS 21533:2016)
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 23.02.17

INB NK 157 In-vitro-Diagnostik Diagnostika / Systèmes in-vitro d'analyses médicales

prEN ISO 20186-1

CEN/TC 140

Molekularanalytische in-vitro-diagnostische Verfahren - Spezifikationen für präanalytische Prozesse für venöse Vollblutproben - Teil 1: Isolierte zelluläre RNA (ISO/DIS 20186-1:2016)
Tests de diagnostic moléculaire in vitro - Spécifications relatives aux processus pré-analytiques pour le sang - ARN cellulaire - Partie 1 : ARN cellulaire extrait
Molecular in vitro diagnostic examinations - Specifications for pre-examination processes for venous whole blood - Part 1: Isolated cellular RNA (ISO/DIS 20186-1:2016)
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 02.03.17

prEN ISO 20186-2

CEN/TC 140

Molekularanalytische in-vitro-diagnostische Verfahren - Spezifikationen für präanalytische Prozesse für venöse Vollblutproben - Teil 2: Isolierte genomische DNA (ISO/DIS 20186-2:2016)
Tests de diagnostic moléculaire in vitro - Spécifications relatives aux processus pré-analytiques pour le sang - ARN cellulaire - Partie 2 : ADN génomique extrait
Molecular in vitro diagnostic examinations - Specifications for pre-examination processes for venous whole blood - Part 2: Isolated genomic DNA correct (ISO/DIS 20186-2:2016)
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 02.03.17

INB NK 158 Chemische Desinfektionsmittel und Antiseptika / Antiseptiques et désinfectants chimiques

prEN 13704

CEN/TC 216

Chemische Desinfektionsmittel - Quantitativer Suspensionsversuch zur Bestimmung der sporiziden Wirkung chemischer Desinfektionsmittel in den Bereichen Lebensmittel, Industrie, Haushalt und öffentliche Einrichtungen - Prüfverfahren und Anforderungen (Phase 2, Stufe 1)
Désinfectants chimiques - Essai quantitatif de suspension pour l'évaluation de l'activité sporicide des désinfectants chimiques utilisés dans le domaine de l'agro-alimentaire, dans l'industrie, dans les domaines domestiques et en collectivité - Méthode d'essai et prescriptions (phase 2, étape 1)
Chemical disinfectants - Quantitative suspension test for the evaluation of sporicidal activity of chemical disinfectants used in food, industrial, domestic and institutional areas - Test method and requirements (phase 2, step 1)
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 22.03.17

INB NK 162 UK 1 Gasverbrauchsapparate 1: Heizung, Warmwasser

prEN 437

CEN/TC 238

Prüfgase - Prüfdrücke - Gerätekategorien
Gaz d'essais - Pressions d'essais - Catégories d'appareils
Test gases - Test pressures - Appliance categories
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 22.03.17

ZUR KRITIK VORGELEGTE ENTWÜRFE PROJETS MIS À L'ENQUÊTE

INB NK 169 Artikel für Säuglinge und Kleinkinder / Articles de puériculture

prEN 17072

CEN/TC 252

Artikel für Säuglinge und Kleinkinder - Badewannen und Gestelle - Sicherheitsanforderungen und Prüfverfahren
Articles de puériculture - Baignoires et supports - Exigences de sécurité et méthodes d'essai
Child care articles - Bath tubs and stands - Safety requirements and test methods
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 05.04.17

INB NK 171 Sterilisatoren und Sterilisation / Stérilisateurs et Stérilisation

prEN ISO 25424

CEN/TC 204

Sterilisation von Produkten für die Gesundheitsfürsorge - Niedertemperatur-Dampf-Formaldehyd - Anforderungen an die Entwicklung, Validierung und Routineüberwachung von Sterilisationsverfahren für Medizinprodukte (ISO/DIS 25424:2017)
Stérilisation des produits de santé - Formaldéhyde et vapeur à faible température - Exigences pour le développement, la validation et le contrôle de routine d'un procédé de stérilisation pour dispositifs médicaux (ISO/DIS 25424:2017)
Sterilization of health care products - Low temperature steam and formaldehyde - Requirements for development, validation and routine control of a sterilization process for medical devices (ISO/DIS 25424:2017)
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 22.03.17

INB NK 172 Lebensmittel / Produits alimentaires

EN ISO 11746:2012/prA1

CEN/TC 338

Reis - Bestimmung der biometrischen Eigenschaften des Reiskorns - Änderung 1 (ISO 11746:2012/DAM 1:2016)
Riz - Détermination des caractéristiques biométriques des grains - Amendement 1 (ISO 11746:2012/DAM 1:2016)
Rice - Determination of biometric characteristics of kernels - Amendment 1 (ISO 11746:2012/DAM 1:2016)
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 02.03.17

EN ISO 11747:2012/prA1:2016

CEN/TC 338

Reis - Bestimmung des Extrusionswiderstandes vom Reiskorn nach dem Kochen - Änderung 1 (ISO 11747:2012/AMD 1:2016)
Riz - Détermination de la résistance à l'extrusion des grains de riz après cuisson - Amendement 1 (ISO 11747:2012/AMD 1:2016)
Rice - Determination of rice kernel resistance to extrusion after cooking - Amendment 1 (ISO 11747:2012/AMD 1:2016)
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 02.03.17

prEN 15662

CEN/TC 275

Pflanzliche Lebensmittel - Multiverfahren zur Bestimmung von Pestizidrückständen mit GC-MS und LC-MS/MS nach Acetonitril-Extraktion/Verteilung und Reinigung mit dispersiver SPE - Modulares QuEChERS-Verfahren
Aliments d'origine végétale - Multiméthode de détermination des résidus de pesticides par analyse GC et CL après extraction/partition avec de l'acétonitrile et purification par SPE dispersive - Méthode modulaire QuEChERS
Foods of plant origin - Multimethod for the determination of pesticide residues using GC- and LC-based analysis following acetonitrile extraction/partitioning and clean-up by dispersive SPE - Modular QuEChERS-method
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 22.03.17

INB NK 172 UK 20 Kakao - Nachhaltigkeit und Rückverfolgbarkeit

prEN ISO 34101-4

CEN/TC 415

Nachhaltige und rückverfolgbare Kakaobohnen - Teil 4: Anforderungen für Zertifizierungsprogramme (ISO/DIS 34101-4:2017)
Fèves de cacao durable et traçable - Partie 4: Exigences pour les systèmes de certification (ISO/DIS 34101-4:2017)
Sustainable and traceable cocoa beans - Part 4: Requirements for certification schemes (ISO/DIS 34101-4:2017)
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 05.04.17

INB NK 173 Eisenbahnwesen / Applications ferroviaires

FprEN 16432-1

CEN/TC 256

Bahnanwendungen - Feste Fahrbahn-Systeme - Teil 1: Allgemeine Anforderungen
Applications ferroviaires - Systèmes de voie sans ballast - Partie 1 : Exigences générales
Railway applications - Ballastless track systems - Part 1: General requirements
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 22.03.17

ZUR KRITIK VORGELEGTE ENTWÜRFE PROJETS MIS À L'ENQUÊTE

prEN 17069-1

CEN/TC 256

Bahnanwendungen - Systeme und Verfahren zur Umspurung - Automatische Umspurssysteme
Applications ferroviaires - Systèmes et procédures de changement d'écartement de voie - Systèmes à écartement variable automatique
Railway applications - Systems and procedures for change of track gauge - Part 1: Automatic Variable Gauge Systems
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 22.03.17

prEN 17084

CEN/TC 256

Bahnanwendungen - Brandschutz in Schienenfahrzeugen - Prüfung der Toxizität von Materialien und Komponenten
Applications ferroviaires - Protection contre les incendies dans les véhicules ferroviaires - Essai de toxicité des matériaux et des composants
Railway applications - Fire protection in railway vehicles - Toxicity test of materials and components
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 29.03.17

INB NK 176 Feuerungen für feste und flüssige Brennstoffe / Chauffages à combustibles solides et liquides

prEN ISO 20023

CEN/TC 335

Biogene Festbrennstoffe - Sicherheit von biogenen Festbrennstoffen - Sichere Handhabung und Lagerung von Holzpellets in häuslichen- und anderen kleinen Feuerstätten (ISO/DIS 20023:2017)
Biocombustibles solides - Sécurité des granulés de biocombustible solide - Manipulation et stockage des granulés de bois en toute sécurité dans des applications résidentielles ou d'autres à petite échelle (ISO/DIS 20023:2017)
Solid biofuels - Safety of solid biofuel pellets - Safe handling and storage of wood pellets in residential and other small-scale applications (ISO/DIS 20023:2017)
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 30.03.17

INB NK 177 Kunststoffe / Plastiques

EN 15534-1:2014/prA1

CEN/TC 249

Verbundwerkstoffe aus cellulosehaltigen Materialien und Thermoplasten (üblicherweise Holz-Polymer-Werkstoffe (WPC) oder Naturfaserverbundwerkstoffe (NFC) genannt) - Teil 1: Prüfverfahren zur Beschreibung von Compounds und Erzeugnissen
Composites à base de matières cellulosiques et de thermoplastiques (communément appelés composites bois-polymères (WPC) ou composites fibres d'origine naturelle (NFC)) - Partie 1 : Méthodes d'essai pour la caractérisation des compositions et des produits
Composites made from cellulose-based materials and thermoplastics (usually called wood-polymer composites (WPC) or natural fibre composites (NFC)) - Part 1: Test methods for characterisation of compounds and products
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 22.03.17

EN 15534-6:2015/prA1

CEN/TC 249

Verbundwerkstoffe aus cellulosehaltigen Materialien und Thermoplasten (üblicherweise Holz-Polymer-Werkstoffe (WPC) oder Naturfaserverbundwerkstoffe (NFC) genannt) - Teil 6: Anforderungen an Zaunprofile und -elemente
Composites à base de matières cellulosiques et de thermoplastiques (communément appelés composites bois-polymères (WPC) ou composites fibres d'origine naturelle (NFC)) - Partie 6 : Spécifications relatives aux profiles et éléments pour clôture
Composites made from cellulose-based materials and thermoplastics (usually called wood-polymer composites (WPC) or natural fibre composites (NFC)) - Part 6: Specifications for fencing profiles and elements
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 22.03.17

prEN ISO 15023-2

CEN/TC 249

Kunststoffe - Polyvinylalkohol (PVAL)-Formmassen - Teil 2: Bestimmung von Eigenschaften (ISO/DIS 15023-2:2016)
Plastiques - Matériaux en poly(alcool de vinyle) (PVAL) - Partie 2: Détermination des propriétés (ISO/DIS 15023-2:2016)
Plastics - Poly(vinyl alcohol) (PVAL) materials - Part 2: Determination of properties (ISO/DIS 15023-2:2016)
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 26.02.17

prEN 13207

CEN/TC 249

Kunststoffe - Thermoplastische Silofolien und -schläuche für den Einsatz in der Landwirtschaft
Plastiques - Films d'ensilage thermoplastiques et gaines pour utilisation en agriculture
Plastics - Thermoplastic silage films and tubes for use in agriculture
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 01.03.17

ZUR KRITIK VORGELEGTE ENTWÜRFE PROJETS MIS À L'ENQUÊTE

prEN 13655

CEN/TC 249

Kunststoffe - Nach Gebrauch abnehmbare thermoplastische Mulchfolien für den Einsatz in Landwirtschaft und im Gartenbau
Plastiques - Films de paillage thermoplastiques récupérables après usage, pour utilisation en agriculture et horticulture
Plastics - Thermoplastic mulch films recoverable after use, for use in agriculture and horticulture
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 01.03.17

INB NK 178 Kunststoff-Rohrleitungen / Tuyauteries en matière plastique

EN ISO 13260:2011/prA1

CEN/TC 155

Kunststoff-Rohrleitungssysteme aus Thermoplasten für erdverlegte Abwasserkanäle und -leitungen - Prüfverfahren zur Bestimmung der Widerstandsfähigkeit gegen Temperaturwechsel und gleichzeitige äußere Belastung (ISO 13260:2011/DAM 1:2017)
Systèmes de canalisations thermoplastiques pour branchements et collecteurs d'assainissement enterrés sans pression - Méthode d'essai de la résistance à un cycle de température et de charge externe combinés - Amendement 1 (ISO 13260:2010/DAMd 1)
Thermoplastics piping systems for non-pressure underground drainage and sewerage - Test method for resistance to combined temperature cycling and external loading - Amendment 1 (ISO 13260:2010/DAMd 1:2017)
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 16.03.17

INB NK 181 Kälteanlagen und Wärmepumpen / Installations frigorifiques et pompes à chaleur

prEN 14276-1

CEN/TC 182

Druckgeräte für Kälteanlagen und Wärmepumpen - Teil 1: Behälter - Allgemeine Anforderungen
Équipements sous pression pour systèmes de réfrigération et pompes à chaleur - Partie 1 : Récipients - Exigences générales
Pressure equipment for refrigerating systems and heat pumps - Part 1: Vessels - General requirements
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 29.03.17

prEN 14276-2

CEN/TC 182

Druckgeräte für Kälteanlagen und Wärmepumpen - Teil 2: Rohrleitungen - Allgemeine Anforderungen
Équipements sous pression pour systèmes de réfrigération et pompes à chaleur - Partie 2 : Tuyauteries - Exigences générales
Pressure equipment for refrigerating systems and heat pumps - Part 2: Piping - General requirements
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 29.03.17

prEN 14825

CEN/TC 113

Luftkonditionierer, Flüssigkeitskühlsätze und Wärmepumpen mit elektrisch angetriebenen Verdichtern zur Raumbeheizung und -kühlung - Prüfung und Leistungsbemessung unter Teillastbedingungen und Berechnung der jahreszeitbedingten Leistungszahl
Climatiseurs, groupes refroidisseurs de liquide et pompes à chaleur avec compresseur entraîné par moteur électrique pour le chauffage et la réfrigération des locaux - Essais et détermination des caractéristiques à charge partielle et calcul de performance saisonnière
Air conditioners, liquid chilling packages and heat pumps, with electrically driven compressors, for space heating and cooling - Testing and rating at part load conditions and calculation of seasonal performance
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 05.04.17

INB NK 185 Augenoptik / Optique ophtalmique

prEN ISO 11979-10

CEN/TC 170

Ophthalmische Implantate - Intraokularlinsen - Teil 10: Klinische Prüfungen von Intraokularlinsen zur Korrektur der Ametropie in phaken Augen (ISO/DIS 11979-10:2017)
Implants ophtalmiques - Lentilles intraoculaires - Partie 10: Investigations cliniques de lentilles intraoculaires pour la correction de l'amétropie des yeux phakes (ISO/DIS 11979-10:2017)
Ophthalmic implants - Intraocular lenses - Part 10: Clinical investigations of intraocular lenses for correction of ametropia in phakic eyes (ISO/DIS 11979-10:2017)
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 02.04.17

ZUR KRITIK VORGELEGTE ENTWÜRFE PROJETS MIS À L'ENQUÊTE

prEN ISO 11981

CEN/TC 170

Augenoptik - Kontaktlinsen und Kontaktlinsenpflegemittel - Bestimmung der physikalischen Verträglichkeit von Kontaktlinsenpflegemitteln mit Kontaktlinsen (ISO/DIS 11981:2017)

Optique ophtalmique - Lentilles de contact et produits d'entretien des lentilles de contact - Détermination de la compatibilité physique des produits d'entretien des lentilles de contact avec les lentilles de contact (ISO/DIS 11981:2017)

Ophthalmic optics - Contact lenses and contact lens care products - Determination of physical compatibility of contact lens care products with contact lenses (ISO/DIS 11981:2017)

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 30.03.17

INB NK 195 Konformitätsbewertung / Evaluation de la conformité

prEN ISO/IEC 17025

CEN/CLC/TC 1

Allgemeine Anforderungen an die Kompetenz von Prüf- und Kalibrierlaboratorien (ISO/IEC DIS 17025:2016)

Exigences générales concernant la compétence des laboratoires d'étalonnages et d'essais (ISO/IEC DIS 17025:2016)

General requirements for the competence of testing and calibration laboratories (ISO/IEC DIS 17025:2016)

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 08.03.17

INB NK 199 Licht und Beleuchtung / Lumière et éclairagisme

prEN 12193

CEN/TC 169

Licht und Beleuchtung - Sportstättenbeleuchtung

Lumière et éclairage - Éclairage des installations sportives

Light and lighting - Sports lighting

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 22.03.17

prEN 13032-5

CEN/TC 169

Licht und Beleuchtung - Messung und Darstellung photometrischer Daten von Lampen und Leuchten - Teil 5: Darstellung von Daten von Leuchten für den Einsatz in der Straßenbeleuchtung

Lumière et éclairage - Mesurage et présentation des données photométriques des lampes et des luminaires - Partie 5 :

Présentation des données relatives aux luminaires utilisés pour l'éclairage public

Light and lighting - Measurement and presentation of photometric data of lamps and luminaires - Part 5: Presentation of data for luminaires used for road lighting

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 22.03.17

INB NK 1217 Kosmetik / Cosmétiques

prEN ISO 16212

CEN/TC 392

Kosmetische Mittel - Mikrobiologie - Zählung von Hefen und Schimmelpilzen (ISO/FDIS 16212:2017)

Cosmétiques - Microbiologie - Dénombrement des levures et des moisissures (ISO/FDIS 16212:2017)

Cosmetics - Microbiology - Enumeration of yeast and mould (ISO/FDIS 16212:2017)

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 13.03.17

prEN ISO 18415

CEN/TC 392

Kosmetische Mittel - Mikrobiologie - Nachweis von spezifizierten und nichtspezifizierten Mikroorganismen (ISO/FDIS 18415:2017)

Cosmétiques - Microbiologie - Détection des micro-organismes spécifiés et non spécifiés (ISO/FDIS 18415:2017)

Cosmetics - Microbiology - Detection of specified and non-specified microorganisms (ISO/FDIS 18415:2017)

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 13.03.17

prEN ISO 21148

CEN/TC 392

Kosmetische Mittel - Mikrobiologie - Allgemeine Anleitungen zur mikrobiologischen Untersuchung (ISO/FDIS 21148:2017)

Cosmétiques - Microbiologie - Instructions générales pour les examens microbiologiques (ISO/FDIS 21148:2017)

Cosmetics - Microbiology - General instructions for microbiological examination (ISO/FDIS 21148:2017)

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 13.03.17

prEN ISO 21149

CEN/TC 392

Kosmetische Mittel - Mikrobiologie - Zählung und Nachweis von aeroben mesophilen Bakterien (ISO/FDIS 21149:2017)

Cosmétiques - Microbiologie - Dénombrement et détection des bactéries aérobies mésophiles (ISO/FDIS 21149:2017)

Cosmetics - Microbiology - Enumeration and detection of aerobic mesophilic bacteria (ISO/FDIS 21149:2017)

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 13.03.17

ZUR KRITIK VORGELEGTE ENTWÜRFE PROJETS MIS À L'ENQUÊTE

INB NK 1223 Zivilschutz / Défense civile

prEN ISO 22300

CEN/TC 391

Sicherheit und Resilienz - Terminologie (ISO/DIS 22300:2016)
Sécurité sociétale - Terminologie (ISO/DIS 22300:2017)
Societal security - Terminology (ISO/DIS 22300:2017)
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 07.03.17

INB NK 2172 Zellstoff, Papier und Pappe / Pâtes, papier et carton

prEN 17085

CEN/TC 172

Papier und Pappe - Probenahmeverfahren für Papier und Pappe für Recycling
Papier et carton - Modes opératoires d'échantillonnage de papier et carton pour recyclage
Paper and board - Sampling procedures for paper and board for recycling
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 05.04.17

INB NK 2261 Verpackung / Emballage

prEN ISO 20848-3

CEN/TC 261

Verpackung - Kunststofffässer - Teil 3: Verschlusssysteme für Kunststoff-Spundfässer mit einem Nennvolumen von 113,6 l bis 220 l (ISO/DIS 20848-3:2016)
Emballages - Fûts en matière plastique - Partie 3: Systèmes de fermeture à bondes pour fûts en matière plastique d'une capacité nominale de 113,6 l à 220 l (ISO/DIS 20848-3:2016)
Packaging - Plastics drums - Part 3: Plug/bung closure systems for plastics drums with a nominal capacity of 113,6 l to 220 l (ISO/DIS 20848-3:2016)
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 02.03.17

INB NK 2305 Explosionsfähige Atmosphären - Explosionsschutz / Atmosphères explosibles - Prévention des explosions et protection contre celles-ci

prEN 17077

CEN/TC 305

Brandverhalten von Staubschichten durch Klassifizierung in Brennklassen
Détermination du comportement lors de la combustion des couches de poussières
Determination of burning behaviour of dust layers
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 22.03.17

INB NK 2443 Feather and Down / Feather and Down

prEN 12131

CEN/TC 443

Federn und Daunen - Prüfverfahren - Bestimmung der quantitativen Zusammensetzung von Federn und Daunen (manuelles Verfahren)
Plumes et duvets - Méthodes d'essai - Détermination de la composition quantitative des plumes et duvets (méthode manuelle)
Feather and down - Test methods - Determination of the quantitative composition of feather and down (manual method)
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 22.03.17

INB NK 9000 CEN - ohne Nationales Spiegelkomitee / CEN - sans comité miroir

prEN ISO 20150

CEN/TC 309

Schuhe und Schuhbestandteile - Qualitative Prüfverfahren zur Bestimmung der Aktivität gegen Pilzbefall (ISO/DIS 20150:2017)
Footwear and footwear components - Quantitative challenge test method to assess antifungal activity (ISO/DIS 20150:2017)
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 22.03.17

ZUR KRITIK VORGELEGTE ENTWÜRFE PROJETS MIS À L'ENQUÊTE

prEN ISO 20536

CEN/TC 309

Schuhe - Möglicherweise in Schuhen und Schuhbestandteilen vorhandene kritische Substanzen - Bestimmung von Phenol in Schuhwerkstoffen (ISO/DIS 20536:2017)

Chaussures - Substances critiques potentiellement présentes dans les chaussures et les composants de chaussure - Détermination du phénol dans les matériaux de chaussure (ISO/DIS 20536:2017)

Footwear - Critical substances potentially present in footwear and footwear components - Determination of phenol in footwear materials (ISO/DIS 20536:2017)

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 22.03.17

ZURÜCKGEZOGENE NORMEN NORMES ABROGÉES

Die nachstehend aufgeführten Normen verlieren mit sofortiger Wirkung ihre Gültigkeit im Schweizerischen Normenwerk.

Les normes ci-dessous perdent avec effet immédiat leur validité dans le recueil des Normes suisses.

INB NK 103 Akustik / Acoustique

SN EN 30326-1/A1:2007

Mechanische Schwingungen - Laborverfahren zur Bewertung der Schwingungen von Fahrzeugsitzen - Teil 1: Grundlegende Anforderungen - (ISO 10326-1:1992/Amd 1:2007); Änderung A1

Vibrations mécaniques - Méthode en laboratoire pour l'évaluation des vibrations du siège de véhicule - Partie 1: Exigences de base - (ISO 10326-1:1992/Amd 1:2007) Amendement 1

Mechanical vibration - Laboratory method for evaluating vehicle seat vibration - Part 1: Basic requirements - (ISO 10326-1:1992/Amd 1:2007); Amendment A1

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN ISO 10326-1:2017

Gültig ab / Valable dès: 01.01.17

SN EN 30326-1/A2:2012

Mechanische Schwingungen - Laborverfahren zur Bewertung der Schwingungen von Fahrzeugsitzen - Teil 1: Grundlegende Anforderungen (ISO 10326-1:1992/Amd 2:2011); Änderung A2

Vibrations mécaniques - Méthode en laboratoire pour l'évaluation des vibrations du siège de véhicule - Partie 1: Exigences de base (ISO 10326-1:1992/Amd 2:2011); Amendement A2

Mechanical vibration - Laboratory method for evaluating vehicle seat vibration - Part 1: Basic requirements (ISO 10326-1:1992/Amd 2:2011); Amendment A2

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN ISO 10326-1:2017

Gültig ab / Valable dès: 01.01.17

SN EN 30326-1:1994

Mechanische Schwingungen - Laborverfahren zur Bewertung der Schwingungen von Fahrzeugsitzen - Teil 1: Grundlegende Anforderungen (ISO 10326-1:1992)

Vibrations mécaniques - Méthode en laboratoire pour l'évaluation des vibrations du siège de véhicule - Partie 1: Exigences de base (ISO 10326-1:1992)

Mechanical vibration - Laboratory method for evaluating vehicle seat vibration - Part 1: Basic requirements (ISO 10326-1:1992)

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN ISO 10326-1:2017

Gültig ab / Valable dès: 01.01.17

INB NK 115 Luftbeschaffenheit / Qualité de l'air

SN EN 15051-2:2014

Exposition am Arbeitsplatz - Messung des Staubungsverhaltens von Schüttgütern - Teil 2: Verfahren mit rotierender Trommel

Exposition sur les lieux de travail - Mesurage du pouvoir de resuspension des matériaux pulvérulents en vrac - Partie 2:

Méthode du tambour rotatif

Workplace exposure - Measurement of the dustiness of bulk materials - Part 2: Rotating drum method

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 15051-2+A1:2017

Gültig ab / Valable dès: 01.01.17

INB NK 119 Gefässe und deren Ausrüstung für Gase / Réservoirs à gaz et leur équipement

SN EN 1252-1/AC:1999

Kryo-Behälter - Werkstoffe - Teil 1: Anforderungen an die Zähigkeit bei Temperaturen unter -80 °C; Änderung AC

Réceptacles cryogéniques - Matériaux - Partie 1: Exigences de ténacité pour les températures inférieures à -80 °C; Amendement AC

Cryogenic vessels - Materials - Part 1: Toughness requirements for temperatures below -80 °C; Amendment AC

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN ISO 21028-1:2017

Gültig ab / Valable dès: 01.01.17

ZURÜCKGEZOGENE NORMEN NORMES ABROGÉES

SN EN 1252-1:1999

Kryo-Behälter - Werkstoffe - Teil 1: Anforderungen an die Zähigkeit bei Temperaturen unter -80 °C
Récipients cryogéniques - Matériaux - Partie 1: Exigences de ténacité pour les températures inférieures à -80 °C
Cryogenic vessels - Materials - Part 1: Toughness requirements for temperatures below -80 °C
Ersatz durch / Remplacé par: SN EN ISO 21028-1:2017
Gültig ab / Valable dès: 01.01.17

INB NK 120 Persönliche Schutzausrüstungen / Equipements de protection individuels

SN EN 388:2003

Schutzhandschuhe gegen mechanische Risiken
Gants de protection contre les risques mécaniques
Protective gloves against mechanical risks
Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 388:2017
Gültig ab / Valable dès: 01.01.17

INB NK 123 Anstrichstoffe / Vernis et peintures

SN EN ISO 23811:2009

Beschichtungsstoffe - Bestimmung des Volumens nichtflüchtiger Anteile durch Messen des Gehaltes an nichtflüchtigen Anteilen und der Dichte des Beschichtungsstoffes, und Berechnung der theoretischen Ergiebigkeit (ISO 23811:2009)
Peintures et vernis - Détermination du pourcentage en volume de matières non volatiles par mesurage de la teneur en matières non volatiles et de la masse volumique d'un produit de peinture et calcul du rendement d'application théorique (ISO 23811:2009)
Paints and varnishes - Determination of percentage volume of non-volatile matter by measuring the non-volatile matter content and the density of the coating material, and calculation of the theoretical spreading rate (ISO 23811:2009)
Ersatz durch / Remplacé par: SN EN ISO 3233-3:2015
Gültig ab / Valable dès: 01.08.15

INB NK 124 Anästhesie- und Beatmungseinrichtungen / Matériel d'anesthésie et de réanimation respiratoire

SN EN ISO 5366-1:2009

Anästhesie- und Beatmungsgeräte - Tracheotomietuben - Teil 1: Tuben und Verbindungsstücke zur Anwendung bei Erwachsenen (ISO 5366-1:2000)
Matériel d'anesthésie et de réanimation respiratoire - Tubes de trachéostomie - Partie 1: Tubes et raccords pour adultes (ISO 5366-1:2000)
Anaesthetic and respiratory equipment - Tracheostomy tubes - Part 1: Tubes and connectors for use in adults (ISO 5366-1:2000)
Ersatz durch / Remplacé par: SN EN ISO 5366:2017
Gültig ab / Valable dès: 01.01.17

SN EN ISO 8835-2:2009

Systeme für die Inhalationsanästhesie - Teil 2: Anästhesie-Atemsysteme (ISO 8835-2:2007)
Systèmes d'anesthésie par inhalation - Partie 2: Systèmes respiratoires d'anesthésie (ISO 8835-2:2007)
Inhalational anaesthesia systems - Part 2: Anaesthetic breathing systems (ISO 8835-2:2007)
Ersatz durch / Remplacé par: SN EN ISO 80601-2-13:2013
Gültig ab / Valable dès: 01.03.13

SN EN ISO 8835-3/A1:2011

Systeme für die Inhalationsanästhesie - Teil 3: Weiterleitungs- und Aufnahmesysteme von aktiven Anästhesiegas-Fortleitungssystemen (ISO 8835-3:2007/AMD 1:2010); Änderung A1
Systèmes d'anesthésie par inhalation - Partie 3: Systèmes de transfert et de réception des systèmes d'évacuation des gaz d'anesthésie (ISO 8835-3:2007/AMD 1:2010); Amendement A1
Inhalational anaesthesia systems - Part 3: Transfer and receiving systems of active anaesthetic gas scavenging systems (ISO 8835-3:2007/AMD 1:2010); Amendment A1
Ersatz durch / Remplacé par: SN EN ISO 80601-2-13:2013
Gültig ab / Valable dès: 01.03.13

ZURÜCKGEZOGENE NORMEN NORMES ABROGÉES

SN EN ISO 8835-3:2009

Systeme für die Inhalationsanästhesie - Teil 3: Weiterleitungs- und Aufnahmesysteme von aktiven Anästhesiegas-Fortleitungssystemen (ISO 8835-3:2007)

Systèmes d'anesthésie par inhalation - Partie 3: Systèmes de transfert et de réception des systèmes d'évacuation des gaz d'anesthésie (ISO 8835-3:2007)

Inhalational anaesthesia systems - Part 3: Transfer and receiving systems of active anaesthetic gas scavenging systems (ISO 8835-3:2007)

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN ISO 80601-2-13:2013

Gültig ab / Valable dès: 01.03.13

SN EN ISO 8835-4:2009

Systeme für die Inhalationsanästhesie - Teil 4: Anästhesiemittelverdampfer (ISO 8835-4:2004)

Systèmes d'anesthésie par inhalation - Partie 4: Dispositifs d'administration de vapeur anesthésique (ISO 8835-4:2004)

Inhalational anaesthesia systems - Part 4: Anaesthetic vapour delivery devices (ISO 8835-4:2004)

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN ISO 80601-2-13:2013

Gültig ab / Valable dès: 01.03.13

SN EN ISO 8835-5:2009

Systeme für die Inhalationsanästhesie - Teil 5: Anästhesie- Beatmungsgeräte (ISO 8835-5:2004)

Systèmes d'anesthésie par inhalation - Partie 5: Ventilateurs d'anesthésie (ISO 8835-5:2004)

Inhalational anaesthesia systems - Part 5: Anaesthetic ventilators (ISO 8835-5:2004)

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN ISO 80601-2-13:2013

Gültig ab / Valable dès: 01.03.13

INB NK 131 Sport- und Freizeitgeräte / Matériel de sport et de loisirs

SN EN 13537:2012

Anforderungen an Schlafsäcke

Exigences pour les sacs de couchage

Requirements for sleeping bags

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN ISO 23537-2:2016, SN EN ISO 23537-1:2017

Gültig ab / Valable dès: 01.12.16

INB NK 139 Möbel / Meubles

SN EN 12727:2000

Möbel - Festmontiertes Reihengestühl - Prüfverfahren und Anforderungen an die Festigkeit und Dauerhaltbarkeit

Meubles - Sièges en rangées - Méthodes d'essai et exigences pour la résistance et la durabilité

Furniture - Ranked seating - Test methods and requirements for strength and durability

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 12727:2017

Gültig ab / Valable dès: 01.01.17

SN EN 15372:2008

Möbel - Festigkeit, Dauerhaltbarkeit und Sicherheit - Anforderungen an Tische für den Nicht-Wohnbereich

Mobilier - Résistance, durabilité et sécurité - Exigences applicables aux tables à usage non domestique

Furniture - Strength, durability and safety - Requirements for non-domestic tables

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 15372:2017

Gültig ab / Valable dès: 01.01.17

INB NK 155 Dental / Art dentaire

SN EN ISO 5832-3:2012

Chirurgische Implantate - Metallische Werkstoffe - Teil 3: Titan 6-Aluminium 4-Vanadium Knetlegierungen (ISO 5832-3:1996)

Implants chirurgicaux - Produits à base de métaux - Partie 3: Alliage à forger à base de titane, d'aluminium 6 et de vanadium 4 (ISO 5832-3:1996)

Implants for surgery - Metallic materials - Part 3: Wrought titanium 6-aluminium 4-vanadium alloy (ISO 5832-3:1996)

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN ISO 5832-3:2017

Gültig ab / Valable dès: 01.01.17

ZURÜCKGEZOGENE NORMEN NORMES ABROGÉES

SN EN ISO 9173-1:2006

Zahnheilkunde - Extraktionszangen - Teil 1: Allgemeine Anforderungen und Prüfverfahren (ISO 9173-1:2006)
Art dentaire - Daviers - Partie 1: Exigences générales et méthodes d'essai (ISO 9173-1:2006)
Dentistry - Extraction forceps - Part 1: General requirements and test methods (ISO 9173-1:2006)
Ersatz durch / Remplacé par: SN EN ISO 9173-1:2017
Gültig ab / Valable dès: 01.01.17

SN EN ISO 14801:2008

Zahnheilkunde - Implantate - Dynamische Ermüdungsprüfung für enossale dentale Implantate (ISO 14801:2007)
Art dentaire - Implants - Essai de fatigue dynamique pour implants dentaires endosseux (ISO 14801:2007)
Dentistry - Implants - Dynamic fatigue test for endosseous dental implants (ISO 14801:2007)
Ersatz durch / Remplacé par: SN EN ISO 14801:2017
Gültig ab / Valable dès: 01.01.17

SN EN ISO 16409:2007

Zahnheilkunde - Mundhygieneprodukte - Manuelle Interdentälbürsten (ISO 16409:2006)
Art dentaire - Produits d'hygiène bucco-dentaire - Brosses interdentaires manuelles (ISO 16409:2006)
Dentistry - Oral hygiene products - Manual interdental brushes (ISO 16409:2006)
Ersatz durch / Remplacé par: SN EN ISO 16409:2017
Gültig ab / Valable dès: 01.01.17

SN EN ISO 16409/A1:2010

Zahnheilkunde - Mundhygieneprodukte - Manuelle Interdentälbürsten (ISO 16409:2006/Amd 1:2010); Änderung A1
Art dentaire - Produits d'hygiène bucco-dentaire - Brosses interdentaires manuelles (ISO 16409:2006/Amd 1:2010); Amendement A1
Dentistry - Oral hygiene products - Manual interdental brushes (ISO 16409:2006/Amd 1:2010); Amendment A1
Ersatz durch / Remplacé par: SN EN ISO 16409:2017
Gültig ab / Valable dès: 01.01.17

INB NK 173 Eisenbahnwesen / Applications ferroviaires

SN EN 12642:2008

Ladungssicherung auf Strassenfahrzeugen - Aufbauten an Nutzfahrzeugen - Mindestanforderungen
Arrimage des charges à bord des véhicules routiers - Structure de la carrosserie des véhicules utilitaires - Exigences minimales
Securing of cargo on road vehicles - Body structure of commercial vehicles - Minimum requirements
Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 12642:2017
Gültig ab / Valable dès: 01.01.17

SN EN 14198:2005

Bahnanwendungen - Bremsen - Anforderungen für die Bremsausrüstung lokbespannter Züge
Applications ferroviaires - Freinage - Exigences concernant le système de freinage des trains tractés par locomotive
Railway applications - Braking - Requirements for the brake system of trains hauled by a locomotive
Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 14198:2017
Gültig ab / Valable dès: 01.01.17

SN EN 16241:2014

Bahnanwendungen - Gestängesteller
Applications ferroviaires - Régleur de timonerie
Railway applications - Slack adjuster
Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 16241+A1:2017
Gültig ab / Valable dès: 01.01.17

INB NK 177 Kunststoffe / Plastiques

SN EN ISO 1043-3:1999

Kunststoffe - Kennbuchstaben und Kurzzeichen - Teil 3: Weichmacher (ISO 1043-3:1996)
Plastiques - Symboles et abréviations - Partie 3: Plastifiants (ISO 1043-3:1996)
Plastics - Symbols and abbreviated terms - Part 3: Plasticizers (ISO 1043-3:1996)
Ersatz durch / Remplacé par: SN EN ISO 1043-3:2017
Gültig ab / Valable dès: 01.01.17

ZURÜCKGEZOGENE NORMEN NORMES ABROGÉES

SN EN ISO 11357-1:2010

Kunststoffe - Dynamische Differenz-Thermoanalyse (DSC) - Teil 1: Allgemeine Grundlagen (ISO 11357-1:2009)
Plastiques - Analyse calorimétrique différentielle (DSC) - Partie 1: Principes généraux (ISO 11357-1:2009)
Plastics - Differential scanning calorimetry (DSC) - Part 1: General principles (ISO 11357-1:2009)
Ersatz durch / Remplacé par: SN EN ISO 11357-1:2017
Gültig ab / Valable dès: 01.01.17

SN EN ISO 11469:2000

Kunststoffe - Sortenspezifische Identifizierung und Kennzeichnung von Kunststoff-Formteilen (ISO 11469:2000)
Plastiques - Identification générique et marquage des produits en matière plastique (ISO 11469:2000)
Plastics - Generic identification and marking of plastics products (ISO 11469:2000)
Ersatz durch / Remplacé par: SN EN ISO 11469:2017
Gültig ab / Valable dès: 01.01.17

SN EN ISO 15512:2014

Kunststoffe - Bestimmung des Wassergehaltes (ISO 15512:2014)
Plastiques - Dosage de l'eau (ISO 15512:2014)
Plastics - Determination of water content (ISO 15512:2014)
Ersatz durch / Remplacé par: SN EN ISO 15512:2017
Gültig ab / Valable dès: 01.01.17

INB NK 181 Kälteanlagen und Wärmepumpen / Installations frigorifiques et pompes à chaleur

SN EN 12178:2004

Kälteanlagen und Wärmepumpen - Flüssigkeitsstandanzeiger - Anforderungen, Prüfung und Kennzeichnung
Systèmes de réfrigération et pompes à chaleur - Indicateurs de liquide - Exigences, essais et marquage
Refrigerating systems and heat pumps - Liquid level indicating devices - Requirements, testing and marking
Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 12178:2017
Gültig ab / Valable dès: 01.01.17

SN EN 13215:2000

Verflüssigungssätze für die Kälteanwendung - Nennbedingungen, Toleranzen und Darstellung von Leistungsdaten des Herstellers
Unités de condensation pour la réfrigération - Conditions de détermination des caractéristiques, tolérances et présentation des performances du fabricant
Condensing units for refrigeration - Rating conditions, tolerances and presentation of manufacturer's performance data
Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 13215:2017
Gültig ab / Valable dès: 01.01.17

INB NK 185 Augenoptik / Optique ophtalmique

SN EN ISO 11381:1997

Optik und optische Instrumente - Augenoptik - Schraubgewinde (ISO 11381:1994)
Optique et instruments d'optique - Optique ophtalmique - Filetages (ISO 11381:1994)
Optics and optical instruments - Ophthalmic optics - Screw threads (ISO 11381:1994)
Ersatz durch / Remplacé par: SN EN ISO 11381:2017
Gültig ab / Valable dès: 01.01.17

ZURÜCKGEZOGENE NORMEN NORMES ABROGÉES

INB NK 500 Verband der europäischen Luft- und Raumfahrtindustrie / Association Européenne des Constructeurs de Matériel Aérospatial

SN EN 4165-013:2006

Luft- und Raumfahrt - Elektrischer Rechtecksteckverbinder in modularer Bauweise - Betriebstemperatur 175° C konstant - Teil 013: Gehäuse für Zugentlastung für Steckverbinder mit 2 und 4 Modulen, Serie 2 und Serie 3 - Produktnorm
Série aérospatiale - Connecteurs électriques rectangulaires modulaires - Température d'utilisation 175° C continu - Partie 013: Serre-câbles 2 et 4 modules pour connecteurs, série 2 et série 3 - Norme de produit
Aerospace series - Connectors, electrical, rectangular, modular - Operating temperature 175° C continuous - Part 013: Cable clamp 2 and 4 modules for connectors, series 2 and series 3 - Product standard
Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 4165-013:2017
Gültig ab / Valable dès: 01.01.17

INB NK 2188 Riemenscheiben und Riemen (einschl. Keilriemen) / Poulies et courroies (y compris les courroies trapézoïdales)

SN EN ISO 9856:2004

Fördergurte - Bestimmung der elastischen und dauerhaften Dehnung und Berechnung des Elastizitätsmoduls (ISO 9856:2003)
Courroies transporteuses - Détermination de l'allongement élastique et permanent et calcul du module d'élasticité (ISO 9856:2003)
Conveyor belts - Determination of elastic and permanent elongation and calculation of elastic modulus (ISO 9856:2003)
Ersatz durch / Remplacé par: SN EN ISO 9856:2017
Gültig ab / Valable dès: 01.01.17

SN EN ISO 9856/A1:2012

Fördergurte - Bestimmung der elastischen und dauerhaften Dehnung und Berechnung des Elastizitätsmoduls (ISO 9856:2003/Amd 1:2012); Änderung A1
Courroies transporteuses - Détermination de l'allongement élastique et permanent et calcul du module d'élasticité (ISO 9856:2003/Amd 1:2012); Amendement A1
Conveyor belts - Determination of elastic and permanent elongation and calculation of elastic modulus (ISO 9856:2003/Amd 1:2012); Amendment A1
Ersatz durch / Remplacé par: SN EN ISO 9856:2017
Gültig ab / Valable dès: 01.01.17

SN EN ISO 15236-1:2006

Stahlseilfördergurte - Teil 1: Aufbau, Masse und mechanische Anforderungen an Fördergurte für allgemeine Einsatzbedingungen (ISO 15236-1:2005)
Courroies transporteuses à câbles d'acier - Partie 1: Exigences de conception, de dimensions et mécaniques des courroies transporteuses à usage général (ISO 15236-1:2005)
Steel cord conveyor belts - Part 1: Design, dimensions and mechanical requirements for conveyor belts for general use (ISO 15236-1:2005)
Ersatz durch / Remplacé par: SN EN ISO 15236-1:2017
Gültig ab / Valable dès: 01.01.17

INB NK 2193 Klebstoffe / Adhésifs

SN EN 15274:2008

Klebstoffe für allgemeine Anwendungen in strukturellen Klebverbunden - Anforderungen und Prüfverfahren
Adhésifs structuraux pour applications générales - Exigences et méthodes d'essai
General purpose adhesives for structural assembly - Requirements and test methods
Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 15274:2015
Gültig ab / Valable dès: 01.01.17

ZURÜCKGEZOGENE NORMEN NORMES ABROGÉES

SN EN 15275:2008

Strukturklebstoffe - Charakterisierung anaerober Klebstoffe für koaxiale Metallverbindungen im Bauwesen
Adhésifs structuraux - Caractérisation des adhésifs anaérobies pour assemblages métalliques coaxiaux dans les bâtiments et ouvrages de génie
Structural adhesives - Characterisation of anaerobic adhesives for co-axial metallic assembly in building and civil engineering structures
Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 15275:2015
Gültig ab / Valable dès: 01.01.17

SN EN 15275/AC:2010

Strukturklebstoffe - Charakterisierung anaerober Klebstoffe für koaxiale Metallverbindungen im Bauwesen; Corrigendum AC
Adhésifs structuraux - Caractérisation des adhésifs anaérobies pour assemblages métalliques coaxiaux dans les bâtiments et ouvrages de génie civil; Corrigendum AC
Structural adhesives - Characterisation of anaerobic adhesives for co-axial metallic assembly in building and civil engineering structures; Corrigendum AC
Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 15275:2015
Gültig ab / Valable dès: 01.01.17

SN EN 15275/AC:2011

Strukturklebstoffe - Charakterisierung anaerober Klebstoffe für koaxiale Metallverbindungen im Bauwesen; Corrigendum AC
Adhésifs structuraux - Caractérisation des adhésifs anaérobies pour assemblages métalliques coaxiaux dans les bâtiments et ouvrages de génie civil; Corrigendum AC
Structural adhesives - Characterisation of anaerobic adhesives for co-axial metallic assembly in building and civil engineering structures; Corrigendum AC
Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 15275:2015
Gültig ab / Valable dès: 01.01.17

INB NK 2205 Passive medizinische Geräte / Dispositifs médicaux non-actifs

SN EN ISO 8871-5:2014

Elastomere Teile für Parenteralia und für Geräte zur pharmazeutischen Verwendung - Teil 5: Funktionelle Anforderungen und Prüfung (ISO 8871-5:2005)
Éléments en élastomère pour administration parentérale et dispositifs à usage pharmaceutique - Partie 5: Exigences fonctionnelles et essais (ISO 8871-5:2005)
Elastomeric parts for parenterals and for devices for pharmaceutical use - Part 5: Functional requirements and testing (ISO 8871-5:2005)
Ersatz durch / Remplacé par: SN EN ISO 8871-5:2017
Gültig ab / Valable dès: 01.01.17

INB NK 9000 CEN - ohne Nationales Spiegelkomitee / CEN - sans comité miroir

SN EN 1765:2005

Gummschlauchleitungen für das Ansaugen und Fördern von Öl - Anforderungen an die Schlauchleitungen
Flexibles en caoutchouc pour chargement et déchargement des produits pétroliers - Spécifications pour les flexibles
Rubber hose assemblies for oil suction and discharge services - Specification for the assemblies
Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 1765:2017
Gültig ab / Valable dès: 01.01.17

SN EN ISO 7233:2008

Gummi- und Kunststoffschläuche und -schlauchleitungen - Bestimmung der Beständigkeit gegen Vakuum (ISO 7233:2006)
Tuyaux et flexibles en caoutchouc et en plastique - Détermination de la résistance à l'aspiration (ISO 7233:2006)
Rubber and plastics hoses and hose assemblies - Determination of resistance to vacuum (ISO 7233:2006)
Ersatz durch / Remplacé par: SN EN ISO 7233:2017
Gültig ab / Valable dès: 01.01.17



Interdisziplinärer Normenbereich
Secteur interdisciplinaire de normalisation

Schweizerische
Normen-Vereinigung (SNV)
Bürglistrasse 29
CH-8400 Winterthur

T +41 (0)52 224 54 54
F +41 (0)52 224 54 82
www.snv.ch
shop@snv.ch

ZURÜCKGEZOGENE NORMEN NORMES ABROGÉES

SN EN ISO 7326:2008

Gummi- und Kunststoffschläuche - Bestimmung der Ozonbeständigkeit unter statischen Bedingungen (ISO 7326:2006)

Tuyaux en caoutchouc et en plastique - Évaluation de la résistance à l'ozone dans des conditions statiques (ISO 7326:2006)

Rubber and plastics hoses - Assessment of ozone resistance under static conditions (ISO 7326:2006)

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN ISO 7326:2017

Gültig ab / Valable dès: 01.01.17

NEUE SCHWEIZER NORMEN (SN) NOUVELLES NORMES SUISSES (SN)

SN EN 46-1:2016

SIA 265.221:2016

Holzschutzmittel - Bestimmung der vorbeugenden Wirkung gegenüber frisch geschlüpften Larven von *Hylotrupes bajulus* (Linnaeus) - Teil 1: Anwendung durch Oberflächenverfahren (Laboratoriumsverfahren)

Produits de préservation du bois - Détermination de l'action préventive contre les larves récemment écloses d'*Hylotrupes bajulus* (Linnaeus) - Partie 1: Application par traitement de surface (Méthode de laboratoire)

Wood preservatives - Determination of the preventive action against recently hatched larvae of *Hylotrupes bajulus* (Linnaeus) - Part 1: Application by surface treatment (laboratory method)

Preisgruppe / Groupe de Prix: E8

Gültig ab / Valable dès: 01.01.17

Ersetzt / Remplace: SN EN 46-1:2009

Referenz / Référence: EN 46-1:2016

SN EN 46-2:2016

SIA 265.225:2016

Holzschutzmittel - Bestimmung der vorbeugenden Wirkung gegenüber frisch geschlüpften Larven von *Hylotrupes bajulus* (Linnaeus) - Teil 2: Ovizide Wirkung (Laboratoriumsverfahren)

Produits de préservation du bois - Détermination de l'action préventive contre les larves récemment écloses d'*Hylotrupes bajulus* (Linnaeus) - Partie 2: Effet ovicide (Méthode de laboratoire)

Wood preservatives - Determination of the preventive action against recently hatched larvae of *Hylotrupes bajulus* (Linnaeus) - Part 2: Ovicidal effect (laboratory method)

Preisgruppe / Groupe de Prix: E8

Gültig ab / Valable dès: 01.01.17

Ersetzt / Remplace: SN EN 46-2:2009

Referenz / Référence: EN 46-2:2016

SN EN 492+A1:2016

SIA 232.601+A1:2016

Faserzement-Dachplatten und dazugehörige Formteile - Produktspezifikation und Prüfverfahren

Ardoises en fibres-ciment et leurs accessoires en fibres-ciment - Spécification du produit et méthodes d'essai

Fibre-cement slates and fittings - Product specification and test methods

Preisgruppe / Groupe de Prix: E13

Gültig ab / Valable dès: 01.01.17

Ersetzt / Remplace: SN EN 492:2012

Referenz / Référence: EN 492:2012+A1:2016

SN EN 902:2016

SIA 385.421:2016

Produkte zur Aufbereitung von Wasser für den menschlichen Gebrauch - Wasserstoffperoxid

Produits chimiques utilisés pour le traitement de l'eau destinée à la consommation humaine - Peroxyde d'hydrogène

Chemicals used for treatment of water intended for human consumption - Hydrogen peroxide

Preisgruppe / Groupe de Prix: E9

Gültig ab / Valable dès: 01.12.16

Ersetzt / Remplace: SN EN 902:2009

Referenz / Référence: EN 902:2016

SN EN 937:2016

SIA 385.424:2016

Produkte zur Aufbereitung von Wasser für den menschlichen Gebrauch - Chlor

Produits chimiques utilisés pour le traitement de l'eau destinée à la consommation humaine - Chlore

Chemicals used for treatment of water intended for human consumption - Chlorine

Preisgruppe / Groupe de Prix: E8

Gültig ab / Valable dès: 01.12.16

Ersetzt / Remplace: SN EN 937:2009

Referenz / Référence: EN 937:2016

NEUE SCHWEIZER NORMEN (SN) NOUVELLES NORMES SUISSES (SN)

SN EN 938:2016**SIA 385.425:2016**

Produkte zur Aufbereitung von Wasser für den menschlichen Gebrauch - Natriumchlorit
Produits chimiques utilisés pour le traitement de l'eau destinée à la consommation humaine - Chlorite de sodium
Chemicals used for treatment of water intended for human consumption - Sodium chlorite
Preisgruppe / Groupe de Prix: E9
Gültig ab / Valable dès: 01.12.16
Ersetzt / Remplace: SN EN 938:2009
Referenz / Référence: EN 938:2016

SN EN 939:2016**SIA 385.426:2016**

Produkte zur Aufbereitung von Wasser für den menschlichen Gebrauch - Salzsäure
Produits chimiques utilisés pour le traitement de l'eau destinée à la consommation humaine - Acide chlorhydrique
Chemicals used for treatment of water intended for human consumption - Hydrochloric acid
Preisgruppe / Groupe de Prix: E9
Gültig ab / Valable dès: 01.12.16
Ersetzt / Remplace: SN EN 939:2009
Referenz / Référence: EN 939:2016

SN EN 1015-12:2016**SIA 266.162:2016**

Prüfverfahren für Mörtel für Mauerwerk - Teil 12: Bestimmung der Haftfestigkeit von erhärteten Putzmörteln
Méthodes d'essai des mortiers pour maçonnerie - Partie 12: Détermination de l'adhérence des mortiers d'enduit durcis appliqués sur supports
Methods of test for mortar for masonry - Part 12: Determination of adhesive strength of hardened rendering and plastering mortars on substrates
Preisgruppe / Groupe de Prix: E5
Gültig ab / Valable dès: 01.01.17
Ersetzt / Remplace: SN EN 1015-12:2000
Referenz / Référence: EN 1015-12:2016

SN EN 12039:2016**SIA 281.321:2016**

Abdichtungsbahnen - Bitumenbahnen für Dachabdichtungen - Bestimmung der Bestreungshaftung
Feuilles souples d'étanchéité - Feuilles d'étanchéité de toiture bitumineuses - Détermination de l'adhérence des granulats
Flexible sheets for waterproofing - Bitumen sheets for roof waterproofing - Determination of adhesion of granules
Preisgruppe / Groupe de Prix: E5
Gültig ab / Valable dès: 01.01.17
Ersetzt / Remplace: SN EN 12039:2000
Referenz / Référence: EN 12039:2016

SN EN 12467+A1:2016**SIA 232.603+A1:2016**

Faserzement-Tafeln - Produktspezifikation und Prüfverfahren
Plaques planes en fibres-ciment - Spécifications du produit et méthodes d'essai
Fibre-cement flat sheets - Product specification and test methods
Preisgruppe / Groupe de Prix: E13
Gültig ab / Valable dès: 01.01.17
Ersetzt / Remplace: SN EN 12467:2012
Referenz / Référence: EN 12467:2012+A1:2016

SN EN 12488:2016**SIA 331.650:2016**

Glas im Bauwesen - Empfehlungen für die Verglasung - Verglasungsgrundlagen für vertikale und geneigte Verglasung
Verre dans la construction - Recommandations pour la mise en oeuvre - Principes de pose pour vitrage vertical et incliné
Glass in building - Glazing recommendations - Assembly principles for vertical and sloping glazing
Preisgruppe / Groupe de Prix: E11
Gültig ab / Valable dès: 01.01.17
Referenz / Référence: EN 12488:2016

NEUE SCHWEIZER NORMEN (SN) NOUVELLES NORMES SUISSES (SN)

SN EN 12671:2016

SIA 385.469:2016

Produkte zur Aufbereitung von Wasser für den menschlichen Gebrauch - Vor Ort erzeugtes Chlordioxid
Produits chimiques utilisés pour le traitement de l'eau destinée à la consommation humaine - Dioxyde de chlore généré in situ
Chemicals used for treatment of water intended for human consumption - Chlorine dioxide generated in situ
Preisgruppe / Groupe de Prix: E8
Gültig ab / Valable dès: 01.12.16
Ersetzt / Remplace: SN EN 12671:2009
Referenz / Référence: EN 12671:2016

SN EN 12672:2016

SIA 385.470:2016

Produkte zur Aufbereitung von Wasser für den menschlichen Gebrauch - Kaliumpermanganat
Produits chimiques utilisés pour le traitement de l'eau destinée à la consommation humaine - Permanganate de potassium
Chemicals used for treatment of water intended for human consumption - Potassium permanganate
Preisgruppe / Groupe de Prix: E7
Gültig ab / Valable dès: 01.12.16
Ersetzt / Remplace: SN EN 12672:2008
Referenz / Référence: EN 12672:2016

SN EN 12678:2016

SIA 385.471:2016

Produkte zur Aufbereitung von Wasser für den menschlichen Gebrauch - Kaliumperoxomonosulfat
Produits chimiques utilisés pour le traitement de l'eau destinée à la consommation humaine - Peroxomonosulfate de potassium
Chemical used for treatment of water intended for human consumption - Potassium peroxomonosulfate
Preisgruppe / Groupe de Prix: E8
Gültig ab / Valable dès: 01.12.16
Ersetzt / Remplace: SN EN 12678:2008
Referenz / Référence: EN 12678:2016

SN EN 12897:2016

SIA 385.315:2016

Wasserversorgung - Bestimmung für mittelbar beheizte, unbelüftete (geschlossene) Speicher-Wassererwärmer
Alimentation en eau - Prescriptions pour préparateurs d'eau chaude par accumulation à chauffage indirect non ouverts à l'air libre (fermés)
Water supply - Specification for indirectly heated unvented (closed) storage water heaters
Preisgruppe / Groupe de Prix: E9
Gültig ab / Valable dès: 01.01.17
Ersetzt / Remplace: SN EN 12897:2006
Referenz / Référence: EN 12897:2016

SN EN 13165+A2:2016

SIA 279.165+A2:2016

Wärmedämmstoffe für Gebäude - Werkmässig hergestellte Produkte aus Polyurethan-Hartschaum (PU) - Spezifikation
Produits isolants thermiques pour le bâtiment - Produits manufacturés en mousse rigide de polyuréthane (PU) - Spécification
Thermal insulation products for buildings - Factory made rigid polyurethane foam (PU) products - Specification
Preisgruppe / Groupe de Prix: E12
Gültig ab / Valable dès: 01.12.16
Ersetzt / Remplace: SN EN 13165+A1:2015
Referenz / Référence: EN 13165:2012+A2:2016

SN EN 13166+A2:2016

SIA 279.166+A2:2016

Wärmedämmstoffe für Gebäude - Werkmässig hergestellte Produkte aus Phenolharzschaum (PF) - Spezifikation
Produits isolants thermiques pour le bâtiment - Produits manufacturés en mousse phénolique (PF) - Spécification
Thermal insulation products for buildings - Factory made phenolic foam (PF) products - Specification
Preisgruppe / Groupe de Prix: E12
Gültig ab / Valable dès: 01.12.16
Ersetzt / Remplace: SN EN 13166+A1:2015
Referenz / Référence: EN 13166:2012+A2:2016

NEUE SCHWEIZER NORMEN (SN) NOUVELLES NORMES SUISSES (SN)

SN EN 13501-4:2016

SIA 183.054:2016

Klassifizierung von Bauprodukten und Bauarten zu ihrem Brandverhalten - Teil 4: Klassifizierung mit den Ergebnissen aus den Feuerwiderstandsprüfungen von Anlagen zur Rauchfreihaltung
Classement au feu des produits et éléments de construction - Partie 4: Classement à partir des données d'essais de résistance au feu des composants de dispositifs de contrôle de fumée
Fire classification of construction products and building elements - Part 4: Classification using data from fire resistance tests on components of smoke control systems
Preisgruppe / Groupe de Prix: E9
Gültig ab / Valable dès: 01.01.17
Ersetzt / Remplace: SN EN 13501-4+A1:2009
Referenz / Référence: EN 13501-4:2016

SN EN 14019:2016

SIA 329.011:2016

Vorhangfassaden - Stossfestigkeit - Leistungsanforderungen, Prüfverfahren und Klassifizierung
Façades rideaux - Résistance au choc - Prescriptions de performance
Curtain Walling - Impact resistance - Performance requirements
Preisgruppe / Groupe de Prix: E6
Gültig ab / Valable dès: 01.01.17
Ersetzt / Remplace: SN EN 14019:2004
Referenz / Référence: EN 14019:2016

SN EN 14179-1:2016

SIA 331.213:2016

Glas im Bauwesen - Heissgelagertes thermisch vorgespanntes Kalknatron-Einscheibensicherheitsglas - Teil 1: Definition und Beschreibung
Verre dans la construction - Verre de silicate sodo-calcique de sécurité trempé et traité Heat Soak - Partie 1: Définition et description
Glass in building - Heat soaked thermally toughened soda lime silicate safety glass - Part 1: Definition and description
Preisgruppe / Groupe de Prix: E12
Gültig ab / Valable dès: 01.01.17
Ersetzt / Remplace: SN EN 14179-1:2005
Referenz / Référence: EN 14179-1:2016

SN EN 14411:2016

SIA 248.092:2016

Keramische Fliesen und Platten - Definitionen, Klassifizierung, Eigenschaften, Konformitätsbewertung und Kennzeichnung
Carreaux céramiques - Définitions, classification, caractéristiques, évaluation et vérification de la constance de performance et marquage
Ceramic tiles - Definition, classification, characteristics, assessment and verification of constancy of performance and marking
Preisgruppe / Groupe de Prix: E15
Gültig ab / Valable dès: 01.01.17
Ersetzt / Remplace: SN EN 14411:2012
Referenz / Référence: EN 14411:2016

SN EN 14527:2016

SIA 385.061:2016

Duschwannen für den Hausgebrauch
Receveurs de douche à usage domestique
Shower trays for domestic purposes
Preisgruppe / Groupe de Prix: E9
Gültig ab / Valable dès: 01.01.17
Ersetzt / Remplace: SN EN 14527+A1:2010
Referenz / Référence: EN 14527:2016

NEUE SCHWEIZER NORMEN (SN) NOUVELLES NORMES SUISSES (SN)

SN EN 14617-2:2016**SIA 244.002:2016**

Künstlich hergestellter Stein - Prüfverfahren - Teil 2: Bestimmung der Biegefestigkeit (Schwenkbiegen)

Pierre agglomérée - Méthodes d'essai - Partie 2: Détermination de la résistance à la flexion (traction)

Agglomerated stone - Test methods - Part 2: Determination of flexural strength (bending)

Preisgruppe / Groupe de Prix: E6

Gültig ab / Valable dès: 01.01.17

Ersetzt / Remplace: SN EN 14617-2:2008

Referenz / Référence: EN 14617-2:2016

SN EN 16758:2016**SIA 329.012:2016**

Vorhangfassaden - Festlegung der Beanspruchbarkeit von auf Abscheren beanspruchten Verbindungen - Prüfverfahren und Anforderungen

Façades rideaux - Détermination de la résistance des assemblages - Méthode d'essai et exigences

Curtain walling - Determination of the strength of sheared connections - Test method and requirements

Preisgruppe / Groupe de Prix: E7

Gültig ab / Valable dès: 01.01.17

Referenz / Référence: EN 16758:2016

SN EN ISO 15148/A1:2016**SIA 180.224/A1:2016**

Wärme- und feuchtetechnisches Verhalten von Baustoffen und Bauprodukten - Bestimmung des

Wasseraufnahmekoeffizienten bei teilweisem Eintauchen - Änderung 1 (ISO 15148:2002/Amd 1:2016)

Performance hygrothermique des matériaux et produits pour le bâtiment - Détermination du coefficient d'absorption d'eau par immersion partielle - Amendement 1 (ISO 15148:2002/Amd 1:2016)

Hygrothermal performance of building materials and products - Determination of water absorption coefficient by partial immersion - Amendment 1 (ISO 15148:2002/Amd 1:2016)

Preisgruppe / Groupe de Prix: E5

Gültig ab / Valable dès: 01.12.16

Referenz / Référence: EN ISO 15148:2002/A1:2016

ZUR KRITIK VORGELEGTE ENTWÜRFE PROJETS MIS À L'ENQUÊTE

Einsprachen sind bis zu dem angegebenen Datum an die zuständige Geschäftsstelle zu richten.
Les objections doivent être envoyées au secrétariat central compétent jusqu'à la date mentionnée.

EN 1906:2012/prA1:2017

CEN/TC 33

Schlösser und Baubeschläge - Türdrücker und Türkäufe - Anforderungen und Prüfverfahren
Quincaillerie pour le bâtiment - Béquilles et boutons de porte - Exigences et méthodes d'essai
Building hardware - Lever handles and knob furniture - Requirements and test methods
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 22.03.17

EN 13329:2016/prA1

CEN/TC 134

Laminatböden - Elemente mit einer Deckschicht auf Basis aminoplastischer, wärmehärtbarer Harze - Spezifikationen, Anforderungen und Prüfverfahren
Revêtements de sol stratifiés - Éléments dont la surface est à base de résines aminoplastes thermodurcissables - Spécifications, exigences et méthodes d'essai
Laminate floor coverings - Elements with a surface layer based on aminoplastic thermosetting resins - Specifications, requirements and test methods
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 22.03.17

EN 16205:2013/prA1

CEN/TC 126

Messung von Gehschall auf Fußböden im Prüfstand
Mesurage en laboratoire du bruit des pas sur les planchers
Laboratory measurement of walking noise on floors
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 22.03.17

prEN 81-77

CEN/TC 10

Sicherheitsregeln für die Konstruktion und den Einbau von Aufzügen - Besondere Anwendungen für Personen- und Lastenaufzüge - Teil 77: Aufzüge unter Erdbebenbedingungen
Règles de sécurité pour la construction et l'installation des élévateurs - Applications particulières pour les ascenseurs et les ascenseurs de charge - Partie 77: Ascenseurs soumis à des conditions sismiques
Safety rules for the construction and installations of lifts - Particular applications for passenger and goods passenger lifts - Part 77: Lifts subject to seismic conditions
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 22.03.17

prEN ISO 3822-3

CEN/TC 126

Akustik - Prüfung des Geräuschverhaltens von Armaturen und Geräten der Wasserinstallation im Laboratorium - Teil 3: Anschluss- und Betriebsbedingungen für Durchgangsarmaturen (ISO/DIS 3822-3:2016)
Acoustique - Mesurage en laboratoire du bruit émis par les robinetteries et les équipements hydrauliques utilisés dans les installations de distribution d'eau - Partie 3: Conditions de montage et de fonctionnement des robinetteries et des équipements hydrauliques en ligne (ISO/DIS 3822-3:2016)
Acoustics - Laboratory tests on noise emission from appliances and equipment used in water supply installations - Part 3: Mounting and operating conditions for in-line valves and appliances (ISO/DIS 3822-3:2016)
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 09.03.17

prEN ISO 10545-3

CEN/TC 67

Keramische Fliesen und Platten - Teil 3: Bestimmung von Wasseraufnahme, offener Porosität, scheinbarer relativer Dichte und Rohdichte (ISO/DIS 10545-3:2016)
Carreaux et dalles céramiques - Partie 3: Détermination de l'absorption d'eau, de la porosité ouverte, de la densité relative apparente et de la masse volumique globale (ISO/DIS 10545-3:2016)
Ceramic tiles - Part 3: Determination of water absorption, apparent porosity, apparent relative density and bulk density (ISO/DIS 10545-3:2016)
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 27.02.17

prEN ISO 12759-3

CEN/TC 156

Ventilatoren - Effizienzklassifizierung für Ventilatoren - Teil 3: Ventilatoren ohne Antriebe bei maximaler Betriebsgeschwindigkeit (ISO/DIS 12759-3:2016)
Ventilateurs - Classification du rendement des ventilateurs (ISO/DIS 12759-3:2016)
Fans - Efficiency classification for fans - Part 3: Fans without drives at maximum operating speed (ISO/DIS 12759-3:2016)
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 23.02.17

ZUR KRITIK VORGELEGTE ENTWÜRFE PROJETS MIS À L'ENQUÊTE

prEN ISO 15630-1

ECISS/TC 104

Stähle für die Bewehrung und das Vorspannen von Beton - Prüfverfahren - Teil 1: Bewehrungsstäbe, -walzdraht und -draht (ISO/DIS 15630-1:2017)

Aciers pour l'armature et la précontrainte du béton - Méthodes d'essai - Partie 1: Barres, fils machine et fils pour béton armé (ISO/DIS 15630-1:2017)

Steel for the reinforcement and prestressing of concrete - Test methods - Part 1: Reinforcing bars, wire rod and wire (ISO/DIS 15630-1:2017)

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 03.04.17

prEN ISO 15630-2

ECISS/TC 104

Stähle für die Bewehrung und das Vorspannen von Beton - Prüfverfahren - Teil 2: Geschweißte Matten und Gitterträger (ISO/DIS 15630-2:2017)

Aciers pour l'armature et la précontrainte du béton - Méthodes d'essai - Partie 2: Treillis soudés et treillis raidisseurs (ISO/DIS 15630-2:2017)

Steel for the reinforcement and prestressing of concrete - Test methods - Part 2: Welded fabric and lattice girder (ISO/DIS 15630-2:2017)

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 03.04.17

prEN ISO 15630-3

ECISS/TC 104

Stähle für die Bewehrung und das Vorspannen von Beton - Prüfverfahren - Teil 3: Spannstähle (ISO/DIS 15630-3:2017)

Aciers pour l'armature et la précontrainte du béton - Méthodes d'essai - Partie 3: Aciers de précontrainte (ISO/DIS 15630-3:2017)

Steel for the reinforcement and prestressing of concrete - Test methods - Part 3: Prestressing steel (ISO/DIS 15630-3:2017)

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 03.04.17

prEN 215

CEN/TC 130

Thermostatische Heizkörperventile - Anforderungen und Prüfung

Robinets thermostatiques d'équipement du corps de chauffe - Exigences et méthodes d'essai

Thermostatic radiator valves - Requirements and test methods

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 22.03.17

prEN 934-6

CEN/TC 104

Zusatzmittel für Beton, Mörtel und Einpressmörtel - Teil 6: Probenahme, Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit

Admixtures for concrete, mortar and grout - Part 6: Sampling, assessment and verification of the constancy of performance

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 29.03.17

prEN 13126-6

CEN/TC 33

Baubeschläge - Beschläge für Fenster und Fenstertüren - Anforderungen und Prüfverfahren - Teil 6: Scheren mit veränderlicher Geometrie (mit oder ohne Friktionssystem)

Quincaillerie pour le bâtiment - Exigences et méthodes d'essai des ferrures de fenêtres et portes-fenêtres - Partie 6 : Compas à géométrie variable (avec ou sans système de friction)

Building hardware - Hardware for windows and door height windows - Requirements and test methods - Part 6: Variable geometry stay hinges (with or without a friction stay)

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 22.03.17

prEN 13813

CEN/TC 303

Estrichmörtel, Estrichmassen und Estriche - Estrichmörtel und Estrichmassen - Eigenschaften und Anforderungen

Matériau de chape et chapes - Matériau de chapes - Propriétés et exigences

Screed material and floor screeds - Screed material - Properties and requirements

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 05.04.17

prEN 17074

CEN/TC 129

Verre dans la construction - Déclaration environnementale des produits - Règles régissant les catégories de produits en verre plat

Glass in building - Environmental product declaration - Product category rules for flat glass products

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 22.03.17



Fachbereich Bauwesen
Secteur particulier bâtiment, génie civil

Schweizerischer Ingenieur-
und Architektenverein
Selnastrasse 16
Postfach
CH-8027 Zürich

T +41 (0)44 283 15 15
F +41 (0)44 283 15 16
www.sia.ch

ZUR KRITIK VORGELEGTE ENTWÜRFE PROJETS MIS À L'ENQUÊTE

prSIA 279:2017

SN 556279

Wärmedämmende Baustoffe

Matériaux de construction isolants

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 29.03.17

ZURÜCKGEZOGENE NORMEN NORMES ABROGÉES

Die nachstehend aufgeführten Normen verlieren mit sofortiger Wirkung ihre Gültigkeit im Schweizerischen Normenwerk.

Les normes ci-dessous perdent avec effet immédiat leur validité dans le recueil des Normes suisses.

SN EN 46-1:2009**SIA 265.221:2009**

Holzschutzmittel - Bestimmung der vorbeugenden Wirkung gegenüber frisch geschlüpften Larven von *Hylotrupes bajulus* (Linnaeus) - Teil 1: Anwendung durch Oberflächenverfahren (Laboratoriumsverfahren)

Produits de préservation du bois - Détermination de l'action préventive contre les larves récemment écloses d'*Hylotrupes bajulus* (Linnaeus) - Partie 1: Application par traitement de surface (Méthode de laboratoire)

Wood preservatives - Determination of the preventive action against recently hatched larvae of *Hylotrupes bajulus* (Linnaeus) - Part 1: Application by surface treatment (laboratory method)

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 46-1:2016

Gültig ab / Valable dès: 01.01.17

SN EN 46-2:2009**SIA 265.225:2009**

Holzschutzmittel - Bestimmung der vorbeugenden Wirkung gegenüber frisch geschlüpften Larven von *Hylotrupes bajulus* (Linnaeus) - Teil 2: Ovidize Wirkung (Laboratoriumsverfahren)

Produits de préservation du bois - Détermination de l'action préventive contre les larves récemment écloses d'*Hylotrupes bajulus* (Linnaeus) - Partie 2: Effet ovicide (Méthode de laboratoire)

Wood preservatives - Determination of the preventive action against recently hatched larvae of *Hylotrupes bajulus* (Linnaeus) - Part 2: Ovicidal effect (laboratory method)

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 46-2:2016

Gültig ab / Valable dès: 01.01.17

SN EN 459-1:2010**SIA 216.001:2010**

Baukalk - Teil 1: Begriffe, Anforderungen und Konformitätskriterien

Chaux de construction - Partie 1: Définitions, spécifications et critères de conformité

Building lime - Part 1: Definitions, specifications and conformity criteria

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 459-1:2015

Gültig ab / Valable dès: 01.01.17

SN EN 902:2009**SIA 385.421:2009**

Produkte zur Aufbereitung von Wasser für den menschlichen Gebrauch - Wasserstoffperoxid

Produits chimiques utilisés pour le traitement de l'eau destinée à la consommation humaine - Peroxyde d'hydrogène

Chemicals used for treatment of water intended for human consumption - Hydrogen peroxide

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 902:2016

Gültig ab / Valable dès: 01.12.16

SN EN 937:2009**SIA 385.424:2009**

Produkte zur Aufbereitung von Wasser für den menschlichen Gebrauch - Chlor

Produits chimiques utilisés pour le traitement de l'eau destinée à la consommation humaine - Chlore

Chemicals used for treatment of water intended for human consumption - Chlorine

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 937:2016

Gültig ab / Valable dès: 01.12.16

SN EN 938:2009**SIA 385.425:2009**

Produkte zur Aufbereitung von Wasser für den menschlichen Gebrauch - Natriumchlorit

Produits chimiques utilisés pour le traitement de l'eau destinée à la consommation humaine - Chlorite de sodium

Chemicals used for treatment of water intended for human consumption - Sodium chlorite

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 938:2016

Gültig ab / Valable dès: 01.12.16

ZURÜCKGEZOGENE NORMEN NORMES ABROGÉES

Die nachstehend aufgeführten Normen verlieren mit sofortiger Wirkung ihre Gültigkeit im Schweizerischen Normenwerk.

Les normes ci-dessous perdent avec effet immédiat leur validité dans le recueil des Normes suisses.

SN EN 939:2009

SIA 385.426:2009

Produkte zur Aufbereitung von Wasser für den menschlichen Gebrauch - Salzsäure
Produits chimiques utilisés pour le traitement de l'eau destinée à la consommation humaine - Acide chlorhydrique
Chemicals used for treatment of water intended for human consumption - Hydrochloric acid
Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 939:2016
Gültig ab / Valable dès: 01.12.16

SN EN 12039:2000

SIA 281.321:2000

Abdichtungsbahnen - Bitumenbahnen für Dachabdichtungen - Bestimmung der Bestreuungshaftung
Feuilles souples d'étanchéité - Feuilles d'étanchéité de toiture bitumineuses - Détermination de l'adhérence des granulats
Flexible sheets for waterproofing - Bitumen sheets for roof waterproofing - Determination of adhesion of granules
Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 12039:2016
Gültig ab / Valable dès: 01.01.17

SN EN 12671:2009

SIA 385.469:2009

Produkte zur Aufbereitung von Wasser für den menschlichen Gebrauch - Vor Ort erzeugtes Chlordioxid
Produits chimiques utilisés pour le traitement de l'eau destinée à la consommation humaine - Dioxyde de chlore produit sur site
Chemicals used for treatment of water intended for human consumption - Chlorine dioxide generated in situ
Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 12671:2016
Gültig ab / Valable dès: 01.12.16

SN EN 12672:2008

SIA 385.470:2008

Produkte zur Aufbereitung von Wasser für den menschlichen Gebrauch - Kaliumpermanganat
Produits chimiques pour le traitement de l'eau destinée à la consommation humaine - Permanganate de potassium
Chemicals used for treatment of water intended for human consumption - Potassium permanganate
Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 12672:2016
Gültig ab / Valable dès: 01.12.16

SN EN 12678:2008

SIA 385.471:2008

Produkte zur Aufbereitung von Wasser für den menschlichen Gebrauch - Kaliumperoxomonosulfat
Produits chimiques utilisés pour le traitement de l'eau destinée à la consommation humaine - Peroxomonosulfate de potassium
Chemicals used for treatment of water intended for human consumption - Potassium peroxomonosulfate
Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 12678:2016
Gültig ab / Valable dès: 01.12.16

SN EN 12897:2006

SIA 385.315:2006

Wasserversorgung - Bestimmung für mittelbar beheizte, unbelüftete (geschlossene) Speicher-Wassererwärmer
Alimentation en eau - Prescriptions pour réservoirs de stockage d'eau chaude à chauffage indirect sans mise à l'air libre (fermés)
Water supply - Specification for indirectly heated unvented (closed) storage water heaters
Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 12897:2016
Gültig ab / Valable dès: 01.01.17

SN EN 13830:2003

SIA 329.010:2003

Vorhangfassaden - Produktnorm
Façades rideaux - Norme de produit
Curtain walling - Product standard
Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 13830:2015
Gültig ab / Valable dès: 01.01.17

ZURÜCKGEZOGENE NORMEN NORMES ABROGÉES

Die nachstehend aufgeführten Normen verlieren mit sofortiger Wirkung ihre Gültigkeit im Schweizerischen Normenwerk.

Les normes ci-dessous perdent avec effet immédiat leur validité dans le recueil des Normes suisses.

SN EN 13986:2004**SIA 265.417:2004**

Holzwerkstoffe zur Verwendung im Bauwesen - Eigenschaften, Bewertung der Konformität und Kennzeichnung
Panneaux à base de bois destinés à la construction - Caractéristiques, évaluation de conformité et marquage
Wood-based panels for use in construction - Characteristics, evaluation of conformity and marking

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 13986+A1:2015

Gültig ab / Valable dès: 01.01.17

SN EN 14019:2004**SIA 329.011:2004**

Vorhangfassaden - Stossfestigkeit - Leistungsanforderungen
Façade rideaux - Résistance au choc - Prescriptions de performance
Curtain walling - Impact resistance - Performance requirements

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 14019:2016

Gültig ab / Valable dès: 01.01.17

SN EN 14179-1:2005**SIA 331.213:2005**

Glas im Bauwesen - Heissgelagertes thermisch vorgespanntes Kalknatron-Einscheibensicherheitsglas - Teil 1: Definition und Beschreibung

Verre dans la construction - Verre de silicate sodo-calciue de sécurité trempé et traité Heat Soak - Partie 1: Définition et description

Glass in building - Heat soaked thermally toughened soda lime silicate safety glass - Part 1: Definition and description

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 14179-1:2016

Gültig ab / Valable dès: 01.01.17

SN EN 14617-2:2008**SIA 244.002:2008**

Künstlich hergestellter Stein - Prüfverfahren - Teil 2: Bestimmung der Biegefestigkeit (Schwenkbiegen)

Pierre agglomérée - Méthodes d'essai - Partie 2: Détermination de la résistance à la flexion (traction)

Agglomerated stone - Test methods - Part 2: Determination of flexural strength (bending)

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 14617-2:2016

Gültig ab / Valable dès: 01.01.17

SN EN 15743:2010**SIA 215.061:2010**

Sulfathüttenzement - Zusammensetzung, Anforderungen und Konformitätskriterien

Ciment sulfaté - Composition, spécifications et critères de conformité

Supersulfated cement - Composition, specifications and conformity criteria

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 15743+A1:2015

Gültig ab / Valable dès: 01.01.17

ANNAHME VON EN, ENV, HD APPROBATION DES EN, ENV, HD

Das Europäische Komitee für Elektrotechnische Normung (CENELEC) hat die nachstehend aufgeführten Europäischen Normen (EN), Harmonisierungsdokumente (HD) und Europäische Vornormen (ENV) angenommen. Sie erhalten mit Datum der entsprechenden Ankündigung im *Bulletin SEV/VSE* den Status einer Schweizer Norm bzw. Vornorm und gelten damit in der Schweiz als anerkannte Regeln der Technik. Über die Herausgabe entsprechender Technischer Normen von Electrosuisse entscheidet das Sekretariat des CES auf Grund der jeweiligen Bedarfsabklärung. Technische Normen von Electrosuisse werden jeweils im *Bulletin SEV/VSE* angekündigt. Bis zu deren Herausgabe können die verfügbaren CENELEC-Texte gegen Kostenbeteiligung bezogen werden bei Electrosuisse, Normen- und Drucksachenverkauf, Luppenstrasse 1-3, CH-8320 Fehraltorf.
ACHTUNG! Reine EN-Normen werden für den Verkauf nicht freigegeben!

Le Comité Européen de Normalisation Electrotechnique (CENELEC) a approuvé les Normes européennes (EN), Documents d'harmonisation (HD) et les Prénormes européennes (ENV) mentionnées ci-dessous. Dès la date de leur publication dans le *Bulletin SEV/ASE*, ces documents reçoivent le statut d'une Norme suisse, respectivement de Prénorme suisse et s'appliquent en Suisse comme règles reconnues de la technique. La publication de normes techniques correspondantes d'Electrosuisse relève de la compétence du secrétariat du CES, sur la base de l'éclaircissement des besoins effectué dans chaque cas. Les normes techniques d'Electrosuisse sont annoncées dans le *Bulletin SEV/ASE*. Jusqu'à leur parution, les textes CENELEC disponibles peuvent être obtenus, contre participation aux frais, auprès d'Electrosuisse, Vente des Normes et Imprimés, Luppenstrasse 1-3, CH-8320 Fehraltorf.

ATTENTION! Les normes "EN définitives" (texte ratifié) ne font pas partie de notre programme de vente!

CLC/TR 50542-2:2016

CLC/TC 9X

Bahnanwendungen - Train Display Controller (TDC) im Führerraum - Teil 2: Spezifikation der Funktionalen Schnittstelle(FIS)
Anzeigesysteme
Railway applications - Driver's cab Train Display Controller (TDC) - Part 2: Display systems FIS

CLC/TR 50542-3:2016

CLC/TC 9X

Bahnanwendungen - Train Display Controller (TDC) im Führerraum - Teil 3: Spezifikation der Funktionalen Schnittstelle (FIS)
Andere Zugsysteme
Railway applications - Driver's cab train Display Controller (TDC) - Part 3: Other train systems FIS

CLC/Tr 50670:2016

CLC/TC 82

Externe Feuereinwirkung auf Dächer in Kombination mit Photovoltaik (PV)-Arrays - Testmethode(n)
Exposition des toitures équipées de modules photovoltaïques (PV) à un feu extérieur - Méthode(s) d'essai
External fire exposure to roofs in combination with photovoltaic (PV) arrays - Test method(s)

CLC/TS 50576:2016

CLC/TC 20

Kabel und Leitungen - Erweiterte Anwendung von Prüfergebnissen
Câbles électriques - Application étendue des résultats d'essai
Electric cables - Extended application of test results for reaction to fire

EN 50052:2016

CLC/TC 17AC

Hochspannungs-Schaltgeräte und -Schaltanlagen - Gasgefüllte Kapselungen aus Leichtmetallguss
Enveloppes moulées en alliage d'aluminium pour les appareillages à haute tension sous pression de gaz
High-voltage switchgear and controlgear - Gas-filled cast aluminium alloy enclosures

EN 50121-3-2:2016

CLC/TC 9X

Bahnanwendungen - Elektromagnetische Verträglichkeit - Teil 3-2: Bahnfahrzeuge - Geräte
Applications ferroviaires - Compatibilité électromagnétique - Partie 3-2: Matériel roulant - Appareils
Railway applications - Electromagnetic compatibility - Part 3-2: Rolling stock - Apparatus

EN 50121-4:2016

CLC/TC 9X

Bahnanwendungen - Elektromagnetische Verträglichkeit - Teil 4: Störaussendungen und Störfestigkeit von Signal- und Telekommunikationseinrichtungen
Applications ferroviaires - Compatibilité électromagnétique - Partie 4: Emission et immunité des appareils de signalisation et de télécommunication
Railway applications - Electromagnetic compatibility - Part 4: Emission and immunity of the signalling and telecommunications apparatus

ANNAHME VON EN, ENV, HD APPROBATION DES EN, ENV, HD

EN 50131-2-8:2016

CLC/TC 79

Alarmanlagen - Einbruchmeldeanlagen - Teil 2-8: Anforderungen an Erschütterungsmelder
Systèmes d'alarme - Systèmes d'alarme contre l'intrusion et les hold-up - Partie 2-8: Détecteurs d'intrusion - Détecteurs de chocs
Alarm systems - Intrusion and hold-up systems - Part 2-8: Intrusion detectors - Shock detectors

EN 50193-2-2:2016

CLC/TC 59X

Elektro-Durchfluss-Wassererwärmer - Teil 2-2: Anforderungen an die Gebrauchseigenschaften - Durchfluss-Wassererwärmer für eine einzelne Zapfstelle - Effizienz
Chauffe-eau électriques instantanés - Partie 2-2 : Exigences d'aptitude à la fonction - Chauffe-eau instantanés de douches à un seul point d'utilisation - Efficacité
Electric instantaneous water heaters - Part 2-2: Performance requirements - Single point of use electric instantaneous showers - Efficiency

EN 50289-1-11:2016

CLC/TC 46X

Kommunikationskabel - Spezifikationen für Prüfverfahren - Teil 1-11: Elektrische Prüfverfahren - Wellenwiderstand, Eingangsimpedanz, Rückflußdämpfung
Câbles de communication - Spécifications des méthodes d'essai - Partie 1-11: Méthodes d'essais électriques - Impédance caractéristique, impédance d'entrée, affaiblissement de réflexion
Communication cables - Specifications for test methods - Part 1-11: Electrical test methods - Characteristic impedance, input impedance, return loss

EN 50436-3:2016

CLC/BTTF 116-2

Alkohol-Interlocks - Prüfverfahren und Anforderungen an das Betriebsverhalten - Teil 3: Leitfaden für Behörden, Entscheider, Käufer und Nutzer
Ethylotests antidémarrage - Méthodes d'essais et exigences de performance - Partie 3 : Document d'orientation pour les autorités, les décideurs, les acheteurs et les utilisateurs
Alcohol interlocks - Test methods and performance requirements - Part 3: Guidance for authorities, decision makers, purchasers and users

EN 50436-7:2016

CLC/BTTF 116-2

Alkohol-Interlocks - Prüfverfahren und Anforderungen an das Betriebsverhalten - Teil 7: Einbaudokument
Ethylotests antidémarrage - Méthodes d'essais et exigences de performance - Partie 7: Document d'installation
Alcohol interlocks - Test methods and performance requirements - Part 7: Installation document

EN 50600-4-1:2016

CLC/TC 215

Informationstechnik - Einrichtungen und Infrastrukturen von Rechenzentren - Teil 4-1: Überblick über und allgemeine Anforderungen an Leistungskennzahlen
Technologie de l'information - Installation et infrastructures de centres de traitement de données - Partie 4-1 : Vue d'ensemble et exigences générales relatives aux indicateurs-clés de performance
Information technology - Data centre facilities and infrastructures - Part 4-1: Overview of and general requirements for key performance indicators

EN 50600-4-2:2016

CLC/TC 215

Informationstechnik - Einrichtungen und Infrastrukturen von Rechenzentren - Teil 4-2: Kennzahl zur eingesetzten Energie
Technologie de l'information - Installation et infrastructures de centres de traitement de données - Partie 4-2 : Efficacité de l'utilisation de l'énergie
Information technology - Data centre facilities and infrastructures - Part 4-2: Power Usage Effectiveness

EN 50600-4-3:2016

CLC/TC 215

Informationstechnik - Einrichtungen und Infrastrukturen von Rechenzentren - Teil 4-3: Anteil erneuerbarer Energien
Technologie de l'information - Installation et infrastructures de centres de traitement de données - Partie 4-3 : Coefficient d'énergie renouvelable
Information technology - Data centre facilities and infrastructures - Part 4-3: Renewable Energy Factor

EN 50667:2016

CLC/TC 215

Informationstechnik - Systeme für automatisiertes Infrastrukturmanagement (AIM) - Anforderungen, Schnittstellen und Anwendungen
Technologies de l'information - Systèmes de gestion d'infrastructure automatisée (AIM, Automated infrastructure management) - Exigences, interfaces et applications
Information technology - Automated infrastructure management (AIM) systems - Requirements, data exchange and applications

ANNAHME VON EN, ENV, HD APPROBATION DES EN, ENV, HD

EN 60079-29-1:2016

CLC/TC 31

Explosionsfähige Atmosphäre - Teil 29-1: Gasmessgeräte - Anforderungen an das Betriebsverhalten von Geräten für die Messung brennbarer Gase

Atmosphères explosives - Partie 29-1: Détecteurs de gaz - Exigences d'aptitude à la fonction des détecteurs de gaz inflammables

Explosive atmospheres - Part 29-1: Gas detectors - Performance requirements of detectors for flammable gases

EN 60269-4:2009/A2:2016

CLC/SR 32B

Niederspannungssicherungen - Teil 4: Zusätzliche Anforderungen an Sicherungseinsätze zum Schutz von Halbleiter-Bauelementen

Fusibles basse tension - Partie 4: Exigences supplémentaires concernant les éléments de remplacement utilisés pour la protection des dispositifs à semiconducteurs

Low-voltage fuses - Part 4: Supplementary requirements for fuse-links for the protection of semiconductor devices

EN 60601-2-10:2015/A1:2016

CLC/TC 62

Medizinische elektrische Geräte - Teil 2-10: Besondere Festlegungen für die Sicherheit einschließlich der wesentlichen Leistungsmerkmale von Geräten zur Stimulation von Nerven und Muskeln

Appareils électromédicaux - Partie 2-10: Exigences particulières pour la sécurité de base et les performances essentielles des stimulateurs de nerfs et de muscles

Medical electrical equipment - Part 2-10: Particular requirements for the basic safety and essential performance of nerve and muscle stimulators

EN 60601-2-19:2009/A1:2016

CLC/TC 62

Medizinische elektrische Geräte - Teil 2-19: Besondere Festlegungen für die Sicherheit einschließlich der wesentlichen Leistungsmerkmale von Säuglingsinkubatoren

Appareils électromédicaux - Partie 2-19: Exigences particulières pour la sécurité de base et les performances essentielles des incubateurs pour nouveau-nés

Medical electrical equipment - Part 2-19: Particular requirements for the basic safety and essential performance of infant incubators

EN 60601-2-20:2009/A1:2016

CLC/TC 62

Medizinische elektrische Geräte - Teil 2-20: Besondere Festlegungen für die Sicherheit einschließlich der wesentlichen Leistungsmerkmale von Transportinkubatoren

Appareils électromédicaux - Partie 2-20: Exigences particulières pour la sécurité de base et les performances essentielles des incubateurs de transport pour nouveau-nés

Medical electrical equipment - Part 2-20: Particular requirements for the basic safety and essential performance of infant transport incubators

EN 60601-2-21:2009/A1:2016

CLC/TC 62

Medizinische elektrische Geräte - Teil 2-21: Besondere Festlegungen für die Sicherheit einschließlich der wesentlichen Leistungsmerkmale von Säuglingswärmestrahlern

Appareils électromédicaux - Partie 2-21: Exigences particulières pour la sécurité de base et les performances essentielles des incubateurs radiants pour nouveau-nés

Medical electrical equipment - Part 2-21: Particular requirements for the basic safety and essential performance of infant radiant warmers

EN 60601-2-50:2009/A1:2016

CLC/TC 62

Medizinische elektrische Geräte - Teil 2-50: Besondere Festlegungen für die Sicherheit einschließlich der wesentlichen Leistungsmerkmale von Säuglings-Phototherapiegeräten

Appareils électromédicaux - Partie 2-50: Exigences particulières pour la sécurité de base et les performances essentielles des appareils de photothérapie pour nouveau-nés

Medical electrical equipment - Part 2-50: Particular requirements for the basic safety and essential performance of infant phototherapy equipment

EN 60603-7-82:2016

Steckverbinder für elektronische Einrichtungen - Teil 7-82: Bauartspezifikation für geschirmte freie und feste Steckverbinder, 8polig, 12 Kontakte für Datenübertragungen bis 2 000 MHz

Connecteurs pour équipements électroniques - Partie 7-82: Spécification particulière pour les fiches et les embases écrantées à 8 voies et 12 contacts pour la transmission de données à des fréquences jusqu'à 2 000 MHz

Connectors for electronic equipment - Part 7-82: Detail specification for 8-way, 12 contacts, shielded, free and fixed connectors, for data transmission with frequencies up to 2 000 MHz

ANNAHME VON EN, ENV, HD APPROBATION DES EN, ENV, HD

EN 60794-3-20:2016

CLC/TC 86A

Lichtwellenleiter - Teil 3-20: Außenkabel - Familienspezifikation für selbsttragende LWL-Fernmelde-Luftkabel

Câbles à fibres optiques - Partie 3-20: Câbles extérieurs - Spécification de famille pour les câbles de télécommunication aériens autoporteurs

Optical fibre cables - Part 3-20: Outdoor cables - Family specification for self-supporting aerial telecommunication cables

EN 60794-5:2016

CLC/TC 86A

Lichtwellenleiterkabel - Teil 5: Rahmenspezifikation - Mikrorohr-Verkabelung zur Installation durch Einblasen

Câbles à fibres optiques - Partie 5: Spécification intermédiaire - Câblage en micro-conduits pour installation par soufflage

Optical fibre cables - Part 5: Sectional specification - Microduct cabling for installation by blowing

EN 61076-3-120:2016

Connectors for electronic equipment - Product requirements - Part 3-120: Rectangular connectors - Detail specification for rewirable power connectors with snap locking for rated voltage of 250 V d.c. and rated current of 30 A

Connecteurs pour équipements électroniques - Exigences de produit - Partie 3-120: Connecteurs rectangulaires - Spécification particulière pour connecteurs de puissance démontables à encliquetage pour une tension continue assignée de 250 V et un courant assigné de 30 A

Connectors for electronic equipment - Product requirements - Part 3-120: Rectangular connectors - Detail specification for rewirable power connectors with snap locking for rated voltage of 250 V d.c. and rated current of 30 A

EN 61162-1:2016

CLC/SR 80

Navigations- und Funkkommunikationsgeräte und -systeme für die Seeschifffahrt - Digitale Schnittstellen - Teil 1: Ein Datensender und mehrere Datenempfänger

Matériels et systèmes de navigation et de radiocommunication maritimes - Interfaces numériques - Partie 1: Emetteur unique et récepteurs multiples

Maritime navigation and radiocommunication equipment and systems - Digital interfaces - Part 1: Single talker and multiple listeners

EN 61169-54:2016

CLC/SR 46F

Hochfrequenz-Steckverbinder - Teil 54: Rahmenspezifikation für koaxiale Hochfrequenzsteckverbinder mit 10 mm Innendurchmesser des Außenleiters, Wellenwiderstand 50 Ω, Typ 4,3-10

Connecteurs pour fréquences radioélectriques - Partie 54: Spécification intermédiaire relative aux connecteurs coaxiaux avec diamètre intérieur du conducteur extérieur de 10 mm, impédance caractéristique nominale de 50 Ω, série 4,3-10

Radio-frequency connectors - Part 54: Sectional specification for coaxial connectors with 10 mm inner diameter of outer conductor, nominal characteristic impedance 50 Ω, series 4,3-10

EN 61215-1:2016

CLC/TC 82

Terrestrische Photovoltaik-(PV-)Module - Bauartegnung und Bauartzulassung - Part 1: Prüfanforderungen

Modules photovoltaïques (PV) pour applications terrestres - Qualification de la conception et homologation - Partie 1:

Exigences d'essai

Terrestrial photovoltaic (PV) modules - Design qualification and type approval - Part 1: Test requirements

EN 61290-4-1:2016

CLC/SR 86C

Lichtwellenleiter-Verstärker - Prüfverfahren - Teil 4-1: Transiente Verstärkerparameter - Zwei-Wellenlängen-Verfahren

Amplificateurs optiques - Méthodes d'essai - Partie 4-1: Paramètres de gain transitoire - Méthode à deux longueurs d'onde

Optical amplifiers - Test methods - Part 4-1: Gain transient parameters - Two-wavelength method

EN 61300-1:2016

CLC/TC 86BXA

Lichtwellenleiter - Verbindungselemente und passive Bauteile - Grundlegende Prüf- und Messverfahren - Teil 1: Allgemeines und Leitfaden

Dispositifs d'interconnexion et composants passifs fibroniques - Procédures fondamentales d'essais et de mesures - Partie 1: Généralités et lignes directrices

Fibre optic interconnecting devices and passive components - Basic test and measurement procedures - Part 1: General and guidance

EN 61753-052-3:2016

CLC/TC 86BXA

Lichtwellenleiter - Verbindungselemente und passive Bauteile - Betriebsverhalten - Teil 052-3: Nicht mit Steckverbindern versehene feste Einmoden-Lichtwellenleiter-Dämpfungsglieder - Kategorie U in unkontrollierter Umgebung

Dispositifs d'interconnexion et composants passifs fibroniques - Norme de performance - Partie 052-3: Affaiblisseur optique fixe non connectorisé pour fibres unimodales - Catégorie U pour un environnement non contrôlé

Fibre optic interconnecting devices and passive components - Performance standard - Part 052-3: Single-mode fibre non-connectorized fixed attenuator - Category U in uncontrolled environment

ANNAHME VON EN, ENV, HD APPROBATION DES EN, ENV, HD

EN 61753-052-6:2016

CLC/TC 86BXA

Lichtwellenleiter - Verbindungselemente und passive Bauteile - Betriebsverhalten - Teil 052-6: Nicht mit Steckverbindern versehene Festwert-Einmoden-Lichtwellenleiter-Dämpfungsglieder - Kategorie O in Freiluftanlagen
Dispositifs d'interconnexion et composants passifs fibroniques - Norme de performance - Partie 052-6: Affaiblisseur optique fixe non connectorisé pour fibres unimodales - Catégorie O pour des installations dans un environnement extérieur
Fibre optic interconnecting devices and passive components - Performance standard - Part 052-6: Single-mode fibre non-connectorized fixed attenuator - Category O in outside plant environment

EN 61754-32:2016

CLC/TC 86BXA

Lichtwellenleiter - Verbindungselemente und passive Bauteile - Steckgesichter von Lichtwellenleiter-Steckverbindern - Teil 32: Steckverbinderfamilie der Bauart DiaLink
Dispositifs d'interconnexion et composants passifs fibroniques - Interfaces de connecteurs fibroniques - Partie 32: Famille de connecteurs de type DiaLink
Fibre optic interconnecting devices and passive components - Fibre optic connector interfaces - Part 32: Type DiaLink connector family

EN 61754-34:2016

CLC/SR 86B

Lichtwellenleiter - Verbindungselemente und passive Bauteile - Steckgesichter von Lichtwellenleiter-Steckverbindern - Teil 34: Steckverbinderfamilie der Bauart URM
Dispositifs d'interconnexion et composants passifs fibroniques - Interfaces de connecteurs fibroniques - Partie 34: Famille de connecteurs de type URM
Fibre optic interconnecting devices and passive components - Fibre optic connector interfaces - Part 34: Type URM connector family

EN 61853-2:2016

CLC/TC 82

Prüfung des Leistungsverhaltens von photovoltaischen (PV)-Modulen und Energiebemessung - Teil 2: Messung der spektralen Empfindlichkeit, des Einfallswinkels und der Modul-Betriebstemperatur
Essais de performance et caractéristiques assignées d'énergie des modules photovoltaïques (PV) - Partie 2: Mesurages de réponse spectrale, d'angle d'incidence et de température de fonctionnement des modules
Photovoltaic (PV) module performance testing and energy rating - Part 2: Spectral responsivity, incidence angle and module operating temperature measurements

EN 61869-6:2016

CLC/TC 38

Messwandler - Teil 6: Zusätzliche allgemeine Anforderungen für Kleinsignal-Messwandler
Transformateurs de mesure - Partie 6: Exigences générales supplémentaires concernant les transformateurs de mesure de faible puissance
Instruments transformers - Part 6: Additional general requirements for low-power instrument transformers

EN 61970-552:2016

CLC/TC 57

Schnittstelle für Anwendungsprogramme für Netzfürungssysteme (EMS-API) - Teil 552: CIM-XML-Modell Austauschformat
Interface de programmation d'application pour systèmes de gestion d'énergie (EMS-API) - Partie 552: Format d'échange de modèle CIMXML
Energy management system application program interface (EMS-API) - Part 552: CIMXML Model exchange format

EN 62056-4-7:2016

CLC/TC 13

Datenkommunikation der elektrischen Energiemessung - DLMS/COSEM - Teil 4-7: DLMS/COSEM Transportschicht für IP-Netzwerke
Échange des données de comptage de l'électricité - La suite DLMS/COSEM - Partie 4-7: Couche transport DLMS/COSEM pour réseaux IP
Electricity metering data exchange - The DLMS/COSEM suite - Part 4-7: DLMS/COSEM transport layer for IP networks

EN 62056-5-3:2016

CLC/TC 13

Datenkommunikation der elektrischen Energiemessung - DLMS/COSEM - Teil 5-3: DLMS/COSEM-Anwendungsschicht
Échange des données de comptage de l'électricité - La suite DLMS/COSEM - Partie 5-3: Couche application DLMS/COSEM
Electricity metering data exchange - The DLMS/COSEM suite - Part 5-3: DLMS/COSEM application layer

EN 62056-6-1:2016

CLC/TC 13

Datenkommunikation der elektrischen Energiemessung - DLMS/COSEM - Teil 6-1: COSEM Object Identification System (OBIS)
Echange des données de comptage de l'électricité - La suite DLMS/COSEM - Partie 6-1: Système d'identification des objets (OBIS)
Electricity metering data exchange - The DLMS/COSEM suite - Part 6-1: Object Identification System (OBIS)

ANNAHME VON EN, ENV, HD APPROBATION DES EN, ENV, HD

EN 62056-6-2:2016

CLC/TC 13

Datenkommunikation der elektrischen Energiemessung - DLMS/COSEM - Teil 6-2: COSEM Interface-Klassen
Échange des données de comptage de l'électricité - La suite DLMS/COSEM - Partie 6-2: Classes d'interfaces COSEM
Electricity metering data exchange - The DLMS/COSEM suite - Part 6-2: COSEM interface classes

EN 62056-7-5:2016

CLC/TC 13

Datenkommunikation der elektrischen Energiemessung - DLMS/COSEM - Teil 7-5: Kommunikationsprofile zur lokalen Datenübertragung für lokale Netze
Échange des données de comptage de l'électricité - la suite DLMS/COSEM - partie 7-5: Profils de transmission de données locales pour réseaux locaux (LN)
Electricity metering data exchange - The DLMS/COSEM suite - Part 7-5: Local data transmission profiles for Local Networks (LN)

EN 62108:2016

CLC/TC 82

Konzentrator-Photovoltaik(CPV)-Module und -Anordnungen - Bauartegnung und Bauartzulassung
Modules et ensembles photovoltaïques à concentration - Qualification de la conception et homologation
Concentrator photovoltaic (CPV) modules and assemblies - Design qualificatoin and type approval

EN 62276:2016

CLC/SR 49

Einkristall-Wafer für Oberflächenwellen-(OFW-) Bauelemente - Festlegungen und Messverfahren
Tranches monocristallines pour applications utilisant des dispositifs à ondes acoustiques de surface (OAS) - Spécifications et méthodes de mesure
Single crystal wafers for surface acoustic wave (SAW) device applications - Specifications and measuring methods

EN 62689-1:2016

CLC/TC 38

Strom- und Spannungs-Sensoren oder Anzeigegeräte zur Erkennung von Kurz- und Erdschlüssen - Teil 1: Allgemeine Grundsätze und Anforderungen
Capteurs ou détecteurs de courant et de tension, à utiliser pour indiquer le passage d'un courant de défaut - Partie 1: Exigences et principes généraux
Current and voltage sensors or detectors, to be used for fault passage indication purposes - Part 1: General principles and requirements

EN 62788-1-4:2016

CLC/TC 82

Messverfahren für Werkstoffe, die in Photovoltaikmodulen verwendet werden - Teil 1-4: Verkapselungsstoffe - Messung der optischen Transmission und Berechnung der solargewichteten Photonentransmission, des Vergilbungsindex und der UV-Grenzfrequenz
Procédures de mesure des matériaux utilisés dans les modules photovoltaïques - Partie 1-4: Encapsulants - Mesurage du facteur de transmission optique et calcul du facteur de transmission photonique à pondération solaire, de l'indice de jaunissement et de la fréquence de coupure des UV
Measurement procedures for materials used in photovoltaic modules - Part 1-4: Encapsulants - Measurement of optical transmittance and calculation of the solar-weighted photon transmittance, yellowness index, and UV cut-off wavelength

EN 62788-1-5:2016

CLC/TC 82

Messverfahren für Werkstoffe, die in Photovoltaikmodulen verwendet werden - Teil 1-5: Verkapselungsstoffe - Messung der linearen Längenänderung von Verkapselungsstoffen in Folienform aufgrund der angewendeten thermischen Bedingungen
Procédures de mesure des matériaux utilisés dans les modules photovoltaïques - Partie 1-5: Encapsulants - Mesurage de la variation des dimensions linéaires des matériaux d'encapsulation en couches minces résultant des conditions thermiques appliquées
Measurement procedures for materials used in photovoltaic modules - Part 1-5: Encapsulants - Measurement of change in linear dimensions of sheet encapsulation material resulting from applied thermal conditions

EN 62849:2016

CLC/TC 59X

Verfahren zur Bewertung der Leistungsfähigkeit von mobilen Haushaltrobotern
Méthodes d'évaluation de l'aptitude à la fonction des robots mobiles à usage domestique
Performance evaluation methods of mobile household robots

ANNAHME VON EN, ENV, HD APPROBATION DES EN, ENV, HD

EN 80601-2-35:2009/A1:2016

CLC/TC 62

Medizinische elektrische Geräte - Teil 2-35: Besondere Festlegungen für die Sicherheit einschließlich der wesentlichen Leistungsmerkmale von Decken, Matten und Matratzen zur Erwärmung von Patienten in der medizinischen Anwendung
Appareils électromédicaux - Partie 2-35: Exigences particulières pour la sécurité de base et les performances essentielles des dispositifs de réchauffage utilisant des couvertures, des coussins ou des matelas chauffants et destinés au réchauffage des patients en usage médical
Medical electrical equipment - Part 2-35: Particular requirements for the basic safety and essential performance of heating devices using blankets, pads and mattresses and intended for heating in medical use

EN 140402:2015/A1:2016

CLC/TC 40XB

Vordruck für Bauartspezifikation: Oberflächenmontierbare drahtgewickelte Festwiderstände (SMD) niedriger Belastbarkeit
Spécification particulière cadre: Résistances fixes bobinées à faible dissipation pour montage en surface (CMS)
Blank Detail Specification: Fixed low power wirewound surface mount (SMD) resistors

HD 60364-5-537:2016

CLC/TC 64

Errichten von Niederspannungsanlagen - Teil 5-53: Auswahl und Errichtung elektrischer Betriebsmittel - Schaltgeräte und Steuergeräte - Abschnitt 537: Geräte zum Trennen und Schalten
Installations électriques basse tension - Partie 5-53: Choix et mise en oeuvre des matériels - Appareillage - Article 537: Sectionnement et coupure
Low-voltage electrical installations - Part 5-53: Selection and erection of electrical equipment - Devices for protection, isolation, switching, control and monitoring - Clause 537: Isolation and switching

NEUE SCHWEIZER NORMEN (SN) NOUVELLES NORMES SUISSES (SN)

SN EN 50436-3:2016

Alkohol-Interlocks - Prüfverfahren und Anforderungen an das Betriebsverhalten - Teil 3: Leitfaden für Behörden, Entscheider, Käufer und Nutzer

Ethylotests antidémarrage - Méthodes d'essais et exigences de performance - Partie 3 : Document d'orientation pour les autorités, les décideurs, les acheteurs et les utilisateurs

Alcohol interlocks - Test methods and performance requirements - Part 3: Guidance for authorities, decision makers, purchasers and users

Gültig ab / Valable dès: 09.01.2017

SN EN 50436-7:2016

Alkohol-Interlocks - Prüfverfahren und Anforderungen an das Betriebsverhalten - Teil 7: Einbaudokument

Éthylotests antidémarrage - Méthodes d'essais et exigences de performance - Partie 7: Document d'installation

Alcohol interlocks - Test methods and performance requirements - Part 7: Installation document

Gültig ab / Valable dès: 09.01.2017

SN EN 62680-1-2:2017

Schnittstellen des Universellen Seriellen Busses für Daten und Energie - Teil 1-2: Gemeinsame Komponenten - USB Stromversorgungs-Spezifikation

Interfaces bus série universel (USB) pour les données et l'alimentation électrique - Partie 1-2 : Composants communs - Spécification USB pour la fourniture de courant

Universal Serial Bus interfaces for data and power - Part 1-2: Common components - USB Power Delivery Specification

Gültig ab / Valable dès: 24.01.2017

SN EN 61240:2017

Piezoelektrische Bauelemente - Anfertigung von Gehäusezeichnungen von oberflächenmontierbaren Bauelementen (SMD) zur Frequenz-Stabilisierung und -Selektion - Allgemeine Regeln

Dispositifs piézoélectriques - Préparation des dessins d'encombrement des dispositifs à montage en surface pour la commande et le choix de la fréquence - Règles générales

Piezoelectric devices - Preparation of outline drawings of surface-mounted devices (SMD) for frequency control and selection - General rules

Gültig ab / Valable dès: 24.01.2017

SN EN 62940:2017

Navigations- und Funkkommunikationsgeräte und -systeme für die Seeschifffahrt - Integriertes Kommunikationssystem (ICS) - Betriebs- und Leistungsanforderungen; Prüfverfahren und geforderte Prüfergebnisse

Matériels et systèmes de navigation et de radiocommunication maritimes - Système intégré de communication (ICS) - Exigences opérationnelles et de performance, méthodes d'essai et résultats d'essai exigés

Maritime navigation and radiocommunication equipment and systems - Integrated communication system (ICS) - Operational and performance requirements, methods of testing and required test results

Gültig ab / Valable dès: 24.01.2017

SN EN 61360-6:2017

Genormte Datenelementtypen mit Klassifikationsschema für elektrische Betriebsmittel - Teil 6: Gemeinsames IEC-

Datenbeschreibungsverzeichnis (IEC CDD): Qualitätsleitfaden

Types normalisés d'éléments de données avec plan de classification pour composants électriques - Partie 6: Dictionnaire de données communes de l'IEC (IEC CDD) - Lignes directrices pour la qualité

Standard data element types with associated classification scheme for electric components - Part 6: IEC Common Data Dictionary (IEC CDD) quality guidelines

Gültig ab / Valable dès: 30.01.2017

SN EN 60404-1:2017

Magnetische Werkstoffe - Teil 1: Klassifizierung

Matériaux magnétiques - Partie 1: Classification

Magnetic materials - Part 1: Classification

Gültig ab / Valable dès: 30.01.2017

NEUE SCHWEIZER NORMEN (SN) NOUVELLES NORMES SUISSES (SN)

SN EN 62320-2:2017

Navigations- und Funkkommunikationsgeräte und -systeme für die Seeschifffahrt - Automatische Identifikationssysteme (AIS) - Teil 2: AIS-AtoN-Stationen - Betriebs- und Leistungsanforderungen, Prüfverfahren und geforderte Prüfergebnisse
Equipements et systèmes de navigation et de radiocommunication maritimes - Systèmes d'identification automatique (AIS) - Partie 2: Stations AIS AtoN Exigences minimales opérationnelles et de performance, méthodes de mesure et résultats de test minimum attendus

Maritime navigation and radiocommunication equipment and systems - Automatic identification system (AIS) - Part 2: AIS AtoN Stations - Operational and performance requirements, methods of testing and required test results

Gültig ab / Valable dès: 30.01.2017

CES/TK 9 Elektrische und elektronische Anwendungen für Bahnen / Applications électriques et électroniques dans le domaine ferroviaire

SN EN 50121-3-2:2016

Bahnanwendungen - Elektromagnetische Verträglichkeit - Teil 3-2: Bahnfahrzeuge - Geräte
Applications ferroviaires - Compatibilité électromagnétique - Partie 3-2: Matériel roulant - Appareils
Railway applications - Electromagnetic compatibility - Part 3-2: Rolling stock - Apparatus

Gültig ab / Valable dès: 10.01.2017

SN EN 50121-4:2016

Bahnanwendungen - Elektromagnetische Verträglichkeit - Teil 4: Störaussendungen und Störfestigkeit von Signal- und Telekommunikationseinrichtungen
Applications ferroviaires - Compatibilité électromagnétique - Partie 4: Emission et immunité des appareils de signalisation et de télécommunication

Railway applications - Electromagnetic compatibility - Part 4: Emission and immunity of the signalling and telecommunications apparatus

Gültig ab / Valable dès: 10.01.2017

SN EN 50121-1:2017

Bahnanwendungen - Elektromagnetische Verträglichkeit - Teil 1: Allgemeines
Applications ferroviaires - Compatibilité électromagnétique - Partie 1: Généralités
Railway applications - Electromagnetic compatibility - Part 1: General

Gültig ab / Valable dès: 18.01.2017

SN EN 50121-2:2017

Bahnanwendungen - Elektromagnetische Verträglichkeit - Teil 2: Störaussendungen des gesamten Bahnsystems in die Außenwelt
Applications ferroviaires - Compatibilité électromagnétique - Partie 2: Emission du système ferroviaire dans son ensemble vers le monde extérieur

Railway applications - Electromagnetic compatibility - Part 2: Emission of the whole railway system to the outside world

Gültig ab / Valable dès: 18.01.2017

SN EN 50121-3-1:2017

Bahnanwendungen - Elektromagnetische Verträglichkeit - Teil 3-1: Bahnfahrzeuge - Zug und gesamtes Fahrzeug
Applications ferroviaires - Compatibilité électromagnétique - Partie 3-1: Matériel roulant - Trains et véhicules complets
Railway applications - Electromagnetic compatibility - Part 3-1: Rolling stock - Train and complete vehicle

Gültig ab / Valable dès: 18.01.2017

SN EN 50122-1:2011/A4:2017

Bahnanwendungen - Ortsfeste Anlagen - Elektrische Sicherheit, Erdung und Rückleitung - Teil 1: Schutzmaßnahmen gegen elektrischen Schlag
Applications ferroviaires - Installations fixes - Sécurité électrique, mise à la terre et circuit de retour - Partie 1: Mesures de protection contre les chocs électriques

Railway applications - Fixed installations - Electrical safety, earthing and the return circuit - Part 1: Protective provisions against electric shock

Gültig ab / Valable dès: 24.01.2017

NEUE SCHWEIZER NORMEN (SN) NOUVELLES NORMES SUISSES (SN)

CES/TK 11 Freileitungen / Lignes aériennes

SN EN 50341-2-13:2017

Lignes électriques aériennes dépassant 1 kV en courant alternatif - Partie 2-13: Aspects normatifs nationaux (NNA) pour l'ITALIE

Overhead electrical lines exceeding AC 1 kV - Part 2-13: National Normative Aspects (NNA) for ITALY

Gültig ab / Valable dès: 24.01.2017

CES/TK 17AC Hochspannungs-Schaltgeräte und Schaltanlagen / Appareillage

SN EN 62271-212:2017

Hochspannungs-Schaltgeräte und -Schaltanlagen - Teil 212: Kompakte Gerätekombinationen für Verteilstationen (CEADS)

Appareillage à haute tension - Partie 212: Ensemble Compact d'Équipement pour Postes de Distribution (ECEPD)

High-voltage switchgear and controlgear - Part 212: Compact Equipment Assembly for Distribution Substation (CEADS)

Gültig ab / Valable dès: 24.01.2017

CES/TK 31 Elektrische Geräte für explosionsgefährdete Bereiche / Matériel électrique pour atmosphères explosives

SN EN 60079-29-1:2016

Explosionsfähige Atmosphäre - Teil 29-1: Gasmessgeräte - Anforderungen an das Betriebsverhalten von Geräten für die Messung brennbarer Gase

Atmosphères explosives - Partie 29-1: Détecteurs de gaz - Exigences d'aptitude à la fonction des détecteurs de gaz inflammables

Explosive atmospheres - Part 29-1: Gas detectors - Performance requirements of detectors for flammable gases

Gültig ab / Valable dès: 04.01.2017

CES/TK 38 Messwandler / Transformateurs de mesure

SN EN 61869-6:2016

Messwandler - Teil 6: Zusätzliche allgemeine Anforderungen für Kleinsignal-Messwandler

Transformateurs de mesure - Partie 6: Exigences générales supplémentaires concernant les transformateurs de mesure de faible puissance

Instruments transformers - Part 6: Additional general requirements for low-power instrument transformers

Gültig ab / Valable dès: 09.01.2017

CES/TK 45

SN EN 61005:2017

Strahlenschutz-Messgeräte - Umgebungsäquivalentdosis(leistungs)-Messgeräte für Neutronenstrahlung

Instrumentation pour la radioprotection - Appareils de mesure de l'équivalent de dose ambiant neutron (ou de son débit d'équivalent de dose)

Radiation protection instrumentation - Neutron ambient dose equivalent (rate) meters

Gültig ab / Valable dès: 30.01.2017

NEUE SCHWEIZER NORMEN (SN) NOUVELLES NORMES SUISSES (SN)

CES/TK 46 Kupferdatenkabel, Koaxialkabel, Koaxialstecker und -zubehör / Câbles de données en cuivre, câbles coaxiaux, connecteurs coaxiaux et accessoires

SN EN 62153-4-7:2016+AC:2016

Prüfverfahren für metallische Kommunikationskabel – Teil 4-7: Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) – Prüfverfahren zur Messung von Kopplungswiderstand ZT und von Schirm as- oder Kopplungsdämpfung ac von HF-Steckverbindern und konfektionierten Kabeln bis zu und über 3 GHz – Rohr-im-Rohr-Verfahren

Méthodes d'essai des câbles métalliques de communication – Partie 4-7: Compatibilité électromagnétique (CEM) – Méthode d'essai pour mesurer l'impédance de transfert ZT et l'affaiblissement d'écrantage as ou l'affaiblissement de couplage ac des connecteurs et des cordons jusqu'à 3 GHz et au-dessus – Méthode triaxiale en tubes concentriques

Metallic communication cable test methods – Part 4-7: Electromagnetic compatibility (EMC) – Test method for measuring of transfer impedance ZT and screening attenuation as or coupling attenuation ac of connectors and assemblies up to and above 3 GHz – Triaxial tube in tube method

CES/TK 48 Elektromechanische Komponenten und mechanische Strukturen für elektronische Ausrüstungen / Composants électromécaniques et structures mécaniques pour équipements électroniques

SN EN 60603-7-82:2016

Steckverbinder für elektronische Einrichtungen - Teil 7-82: Bauartspezifikation für geschirmte freie und feste Steckverbinder, 8polig, 12 Kontakte für Datenübertragungen bis 2 000 MHz

Connecteurs pour équipements électroniques - Partie 7-82: Spécification particulière pour les fiches et les embases écrantées à 8 voies et 12 contacts pour la transmission de données à des fréquences jusqu'à 2 000 MHz

Connectors for electronic equipment - Part 7-82: Detail specification for 8-way, 12 contacts, shielded, free and fixed connectors, for data transmission with frequencies up to 2 000 MHz

Gültig ab / Valable dès: 09.01.2017

SN EN 61076-3-120:2016

Connecteurs pour équipements électroniques - Exigences de produit - Partie 3-120: Connecteurs rectangulaires - Spécification particulière pour connecteurs de puissance démontables à encliquetage pour une tension continue assignée de 250 V et un courant assigné de 30 A

Connectors for electronic equipment - Product requirements - Part 3-120: Rectangular connectors - Detail specification for rewirable power connectors with snap locking for rated voltage of 250 V d.c. and rated current of 30 A

Gültig ab / Valable dès: 09.01.2017

CES/TK 57 Netzleittechnik und zugehörige Kommunikationstechnik / Gestion des systèmes de puissance et échanges d'informations associés

SN EN 61970-552:2016

Schnittstelle für Anwendungsprogramme für Netzführungssysteme (EMS-API) - Teil 552: CIM-XML-Modell Austauschformat Interface de programmation d'application pour systèmes de gestion d'énergie (EMS-API) - Partie 552 : Format d'échange de modèle CIMXML

Energy management system application program interface (EMS-API) - Part 552: CIMXML Model exchange format

Gültig ab / Valable dès: 09.01.2017

CES/TK 59 Gebrauchswerte elektrischer Haushaltapparate / Aptitude à la fonction des appareils électrodomestiques

SN EN 50193-2-2:2016

Elektro-Durchfluss-Wassererwärmer - Teil 2-2: Anforderungen an die Gebrauchseigenschaften - Durchfluss-Wassererwärmer für eine einzelne Zapfstelle - Effizienz

Chauffe-eau électriques instantanés - Partie 2-2 : Exigences d'aptitude à la fonction - Chauffe-eau instantanés de douches à un seul point d'utilisation - Efficacité

Electric instantaneous water heaters - Part 2-2: Performance requirements - Single point of use electric instantaneous showers - Efficiency

Gültig ab / Valable dès: 09.01.2017

NEUE SCHWEIZER NORMEN (SN) NOUVELLES NORMES SUISSES (SN)

CES/TK 64 Elektrische Installationen und Schutz gegen elektrischen Schlag / Installations électriques et protection contre les chocs électriques

SN HD 60364-4-46:2016

Errichten von Niederspannungsanlagen - Teil 4-46: Schutzmaßnahmen - Trennen und Schalten
Installations électriques à basse tension - Partie 4-46: Protection pour assurer la sécurité - Sectionnement et commande
Low-voltage electrical installations - Part 4-46: Protection for safety - Isolation and switching
Gültig ab / Valable dès: 18.01.2017

CES/TK 79 Alarm- und elektronische Sicherheitssysteme / Systèmes d'alarme et de sécurité électroniques

SN EN 16763:2017

Dienstleistungen für Brandsicherheitsanlagen und Sicherheitsanlagen
Prestations de services pour les systèmes de sécurité incendie et les systèmes de sûreté
Services for fire safety systems and security systems
Gültig ab / Valable dès: 18.01.2017

CES/TK 86 Faseroptik / Fibres optiques

SN EN 61290-4-1:2016

Lichtwellenleiter-Verstärker - Prüfverfahren - Teil 4-1: Transiente Verstärkerparameter - Zwei-Wellenlängen-Verfahren
Amplificateurs optiques - Méthodes d'essai - Partie 4-1: Paramètres de gain transitoire - Méthode à deux longueurs d'onde
Optical amplifiers - Test methods - Part 4-1: Gain transient parameters - Two-wavelength method
Gültig ab / Valable dès: 09.01.2017

SN EN 61753-052-3:2016

Lichtwellenleiter - Verbindungselemente und passive Bauteile - Betriebsverhalten - Teil 052-3: Nicht mit Steckverbindern versehene feste Einmoden-Lichtwellenleiter-Dämpfungsglieder - Kategorie U in unkontrollierter Umgebung
Dispositifs d'interconnexion et composants passifs fibroniques - Norme de performance - Partie 052-3: Affaiblisseur optique fixe non connectorisé pour fibres unimodales - Catégorie U pour un environnement non contrôlé
Fibre optic interconnecting devices and passive components - Performance standard - Part 052-3: Single-mode fibre non-connectorized fixed attenuator - Category U in uncontrolled environment
Gültig ab / Valable dès: 09.01.2017

SN EN 61753-052-6:2016

Lichtwellenleiter - Verbindungselemente und passive Bauteile - Betriebsverhalten - Teil 052-6: Nicht mit Steckverbindern versehene Festwert-Einmoden-Lichtwellenleiter-Dämpfungsglieder - Kategorie O in Freiluftanlagen
Dispositifs d'interconnexion et composants passifs fibroniques - Norme de performance - Partie 052-6: Affaiblisseur optique fixe non connectorisé pour fibres unimodales - Catégorie O pour des installations dans un environnement extérieur
Fibre optic interconnecting devices and passive components - Performance standard - Part 052-6: Single-mode fibre non-connectorized fixed attenuator - Category O in outside plant environment
Gültig ab / Valable dès: 09.01.2017

SN EN 61754-32:2016

Lichtwellenleiter - Verbindungselemente und passive Bauteile - Steckgesichter von Lichtwellenleiter-Steckverbindern - Teil 32: Steckverbinderfamilie der Bauart DiaLink
Dispositifs d'interconnexion et composants passifs fibroniques - Interfaces de connecteurs fibroniques - Partie 32: Famille de connecteurs de type DiaLink
Fibre optic interconnecting devices and passive components - Fibre optic connector interfaces - Part 32: Type DiaLink connector family
Gültig ab / Valable dès: 09.01.2017

NEUE SCHWEIZER NORMEN (SN) NOUVELLES NORMES SUISSES (SN)

SN EN 61754-34:2016

Lichtwellenleiter - Verbindungselemente und passive Bauteile - Steckgesichter von Lichtwellenleiter-Steckverbindern - Teil 34: Steckverbinderfamilie der Bauart URM

Dispositifs d'interconnexion et composants passifs fibroniques - Interfaces de connecteurs fibroniques - Partie 34: Famille de connecteurs de type URM

Fibre optic interconnecting devices and passive components - Fibre optic connector interfaces - Part 34: Type URM connector family

Gültig ab / Valable dès: 09.01.2017

CES/TK 105 Brennstoffzellen / Technologies des piles à combustible

SN EN 62282-6-200:2017

Brennstoffzellentechnologien - Teil 6-200: Mikro-Brennstoffzellen-Energiesysteme - Leistungskennwerteprüfverfahren

Technologies des piles à combustible - Partie 6-200: Systèmes à micropiles à combustible - Méthodes d'essai des performances

Fuel cell technologies - Part 6-200: Micro fuel cell power systems - Performance test methods

Gültig ab / Valable dès: 24.01.2017

CES/TK 106 Einwirkung elektromagnetischer Felder auf den Menschen / Exposition aux champs électromagnétiques du corps humain

SN EN 62226-3-1:2007/A1:2017

Sicherheit in elektrischen oder magnetischen Feldern im niedrigen und mittleren Frequenzbereich - Verfahren zur Berechnung der induzierten Körperstromdichte und des im menschlichen Körper induzierten elektrischen Feldes - Teil 3-1: Exposition gegenüber elektrischen Feldern - Analytische Modelle und numerische 2D-Modelle

Exposition aux champs électriques ou magnétiques à basse et moyenne fréquence - Méthodes de calcul des densités de courant induit et des champs électriques induits dans le corps humain - Partie 3-1: Exposition à des champs électriques - Modèles analytiques et numériques 2D

Exposure to electric or magnetic fields in the low and intermediate frequency range - Methods for calculating the current density and internal electric field induced in the human body - Part 3-1: Exposure to electric fields - Analytical and 2D numerical models

Gültig ab / Valable dès: 24.01.2017

CES/TK 108 Sicherheit elektronischer Einrichtungen in den Bereichen Audio/Video, Informationstechnik und Kommunikationstechnik / Sécurité des appareils électroniques dans les domaines de l'audio, de la vidéo, du traitement de l'information et des technologies de la communication

SN EN 62368-1:2014/A11:2017

Einrichtungen für Audio/Video-, Informations- und Kommunikationstechnik - Teil 1: Sicherheitsanforderungen

Equipements des technologies de l'audio/vidéo, de l'information et de la communication - Partie 1: Exigences de sécurité

Audio/video, information and communication technology equipment - Part 1: Safety requirements

Gültig ab / Valable dès: 24.01.2017

SN EN 60065:2014/A11:2017

Audio-, Video- und ähnliche elektronische Geräte - Sicherheitsanforderungen

Appareils audio, vidéo et appareils électroniques analogues - Exigences de sécurité

Audio, video and similar electronic apparatus - Safety requirements

Gültig ab / Valable dès: 24.01.2017

NEUE SCHWEIZER NORMEN (SN) NOUVELLES NORMES SUISSES (SN)

CES/TK 116 Sicherheit motorbetriebener Elektrowerkzeuge / Sécurité des outils à moteur

SN EN 50632-3-3:2017

Motorbetriebene Elektrowerkzeuge - Staubmessverfahren - Teil 3-3: Besondere Anforderungen für transportable Abrichthobel und Dickenhobel

Outils électriques à moteur - Procédure de mesure de la poussière - Partie 3-3: Exigences particulières pour les raboteuses et les dégauchisseuses

Electric motor-operated tools - Dust measurement procedure - Part 3-3: Particular requirements for transportable planers and thicknessers

Gültig ab / Valable dès: 18.01.2017

CES/TK 215 Kommunikationsverkabelung / Câblage de communication

SN EN 50600-4-1:2016

Informationstechnik - Einrichtungen und Infrastrukturen von Rechenzentren - Teil 4-1: Überblick über und allgemeine Anforderungen an Leistungskennzahlen

Technologie de l'information - Installation et infrastructures de centres de traitement de données - Partie 4-1 : Vue d'ensemble et exigences générales relatives aux indicateurs-clés de performance

Information technology - Data centre facilities and infrastructures - Part 4-1: Overview of and general requirements for key performance indicators

Gültig ab / Valable dès: 09.01.2017

SN EN 50600-4-2:2016

Informationstechnik - Einrichtungen und Infrastrukturen von Rechenzentren - Teil 4-2: Kennzahl zur eingesetzten Energie

Technologie de l'information - Installation et infrastructures de centres de traitement de données - Partie 4-2 : Efficacité de l'utilisation de l'énergie

Information technology - Data centre facilities and infrastructures - Part 4-2: Power Usage Effectiveness

Gültig ab / Valable dès: 09.01.2017

SN EN 50600-4-3:2016

Informationstechnik - Einrichtungen und Infrastrukturen von Rechenzentren - Teil 4-3: Anteil erneuerbarer Energien

Technologie de l'information - Installation et infrastructures de centres de traitement de données - Partie 4-3 : Coefficient d'énergie renouvelable

Information technology - Data centre facilities and infrastructures - Part 4-3: Renewable Energy Factor

Gültig ab / Valable dès: 09.01.2017

SN EN 50667:2016

Informationstechnik - Systeme für automatisiertes Infrastrukturmanagement (AIM) - Anforderungen, Schnittstellen und Anwendungen

Technologies de l'information - Systèmes de gestion d'infrastructure automatisée (AIM, Automated infrastructure management) - Exigences, interfaces et applications

Information technology - Automated infrastructure management (AIM) systems - Requirements, data exchange and applications

Gültig ab / Valable dès: 09.01.2017

CES/TK 23B Steckvorrichtungen und Schalter / Prises de courant et interrupteurs

SN EN 61242:1997+A1:2008+A2:2016

Elektrisches Installationsmaterial – Leitungsroller für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke

Petit appareillage électrique – Cordons prolongateurs enroulés sur tambour pour usages domestiques et analogues

Electrical accessories – Cable reels for household and similar purposes

NEUE SCHWEIZER NORMEN (SN) NOUVELLES NORMES SUISSES (SN)

CES/UK 59K Kochapparate / Cusinières, réchauds, fours et appareils analogues

SN EN 60704-2-13:2017

Elektrische Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke - Prüfvorschrift für die Bestimmung der Luftschallemission -
Teil 2-13: Besondere Anforderungen für Dunstabzugshauben

Appareils électrodomestiques et analogues - Code d'essai pour la détermination du bruit aérien - Partie 2-13: Exigences
particulières pour les hottes de cuisine et autres extracteurs de fumée de cuisine

Household and similar electrical appliances - Test code for the determination of airborne acoustical noise - Part 2-13: Particular
requirements for range hoods and other cooking fume extractors

Gültig ab / Valable dès: 18.01.2017

ZUR KRITIK VORGELEGTE ENTWÜRFE PROJETS MIS À L'ENQUÊTE

Im Hinblick auf die spätere Übernahme in das Normenwerk von Electrosuisse wurden folgende Entwürfe bereits im Bulletin SEV/VSE, unter Angabe eines Einsprachetermins, zur Kritik vorgelegt.
Die ausgeschriebenen Entwürfe können gegen Kostenbeteiligung bezogen werden beim Sekretariat des CES, Electrosuisse, Luppenstrasse 1-3, CH-8320 Fehraltorf.

En vue d'une reprise ultérieure dans le répertoire des normes d'Electrosuisse, les projets suivants ont déjà été mis à l'enquête, en indiquant un délai d'objection, dans le Bulletin SEV/ASE.
Les projets mis à l'enquête peuvent être obtenus, contre participation aux frais, auprès du Secrétariat du CES, Electrosuisse, Luppenstrasse 1-3, CH-8320 Fehraltorf.

EN 55016-4-2:2011/prA2:2016 {FrAGMENT 3} [CIS/A/1191/CDV]

Amendment 2 to CISPR 16-4-2 (f3): Specification for radio disturbance and immunity measuring apparatus and methods à Part 4-2: Uncertainties, statistics and limit modelling - Measurement instrumentation uncertain
Amendment 2 (f3) - Specification for radio disturbance and immunity measuring apparatus and methods - Part 4-2: Uncertainties, statistics and limit modelling - Measurement instrumentation uncertainty

EN 55016-4-2:2011/prA2:2016 {FrAGMENT 5} [CIS/A/1199/CDV]

Amendement 2 à la CISPR 16-4-2 (f5): Spécifications des méthodes et des appareils de mesure des perturbations radioélectriques et de l'immunité aux perturbations radioélectriques Partie 4-2: Incertitudes, statistiques et modélisation des limites - Incertitudes de mesure de l'instrumentation
Amendment 2 (f5) - Specification for radio disturbance and immunity measuring apparatus and methods - Part 4-2: Uncertainties, statistics and limit modelling - Measurement instrumentation uncertainty

EN 60081:1998/FprA6:2015/prAA:2017

Lampes à fluorescence à deux culots - Spécifications de performance
Double-capped fluorescent lamps - Performance specifications

EN 60901:1996/FprA6:2014/prAA:2016

Einseitig gesockelte Leuchtstofflampen - Anforderungen an die Arbeitsweise
Lampes à fluorescence à culot unique - Prescriptions de performances
Single-capped fluorescent lamps - Performance specifications

prEN 62933-2-1:2017 [120/95/CDV]

Electrical Energy Storage (EES) systems - Part 2-1: Unit parameters and testing methods - General specification

SC 47D / Normalisation mecanique des dispositifs à semiconducteurs

prEN 60191-1:2016 [47D/886/CDV]

CLC/SC 47D

Mechanical standardization of semiconductor devices - Part 1: General rules for the preparation of outline drawings of discrete devices

TC 100 Audio-, Video- und Multimedia-Anlagen und -Geräte / Systèmes et appareils audio, video et multimedia

prEN 62680-1-2:2016 [100/2820/CDV]

CLC/TC 100

Universal Serial Bus interfaces for data and power - Part 1-2: Common components - USB Power Delivery Specification

prEN 63029:2016 [100/2817/CDV]

CLC/TC 100

Audio, video and multimedia systems and equipment - Multimedia e-publishing and e-book technologies - Raster-graphics image-based e-books

prEN 63059:2016 [100/2815/CDV]

CLC/TC 100

Multimedia Vibration Audio Systems - Method of measurement for audio characteristics of audio actuator by pinna-conduction (TC 100)

TK 2 Elektrische Maschinen / Machines tournantes

prEN 60034-27-1:2017 [2/1855/CDV]

CLC/TC 2

Rotating electrical machines - Part 27-1: Off-line partial discharge measurements on the stator winding insulation of rotating electrical machines

ZUR KRITIK VORGELEGTE ENTWÜRFE PROJETS MIS À L'ENQUÊTE

TK 31 Elektrische Betriebsmittel für explosionsgefährdete Bereiche / Matériel électrique pour atmosphères explosives

EN 60079-18:2015/prA1:2016 [31/1288/CDV]

CLC/TC 31

Amendment 1: Explosive atmospheres - Part 18: Equipment protection by encapsulation m

prEN 50291-1:2017

CLC/TC 216

Gaswarngeräte - Elektrische Geräte für die Detektion von Kohlenmonoxid in Wohnhäusern - Teil 1: Prüfverfahren und Anforderungen an das Betriebsverhalten

Détecteurs de gaz - Appareils électriques pour la détection de monoxyde de carbone dans les locaux à usage domestique - Partie 1 : Méthodes d'essai et exigences de performances

Gas detectors - Electrical apparatus for the detection of carbon monoxide in domestic premises - Part 1: Test methods and performance requirements

TK 34B Lampensockel und Lampenfassungen / Culots et douilles

EN 60061-4:1992/prA16:2016 [34B/1885/CDV]

CLC/SC 34B

IEC 60061-1 A57 Ed. 3: Culots de lampes et douilles ainsi que calibres pour le contrôle de l'interchangeabilité et de la sécurité - Partie 1: Culots de lampes Proposition ((French text to be provided with the CDV))

IEC 60061 Ed.3: Lamp caps and holders together with gauges for the control of interchangeability and safety - Amendment 57 to Part 1: Lamp caps; Amendment 53 to Part 2: Lampholders; Amendment 54 to Part 3: Gauges; Amendment 16 to IEC 60061-4 Ed.1: Lamp caps and holders together with gauges for the control of interchangeability and safety - Part 4: Guidelines and general information

TK 38 Messwandler / Transformateurs de mesure

prEN 61869-13:2017 [38/531/CDV]

CLC/TC 38

Instrument Transformers - Part 13: Standalone Merging Unit

TK 46 Kabel für Kommunikationsanlagen / Câbles de communication

46C/1062/CDV

CLC/SC 46C

Hybrid telecommunication cables Part 1: Generic specification

TK 52 Gedruckte Schaltungen für Elektronik und Nachrichtentechnik / Circuits imprimés pour équipements électroniques et de télécommunication

EN 60068-2-58:2015/prA1:2016 [91/1402/CDV]

CLC/TC 91

Environmental testing - Part 2-58: Tests - Test Td- Test methods for solderability, resistance to dissolution of metallization and to soldering heat of surface mounting devices (SMD)

prEN 61191-3:2016 [91/1375/CDV]

CLC/TC 91

IEC 61191-3 Ed.2: Printed board assemblies - Part 3: Sectional specification - Requirements for through-hole mount soldered assemblies

prEN 61191-4:2016 [91/1399/CDV]

CLC/TC 91

Printed board assemblies - Part 4: Sectional specification - Requirements for terminal soldered assemblies

TK 61F Handgeführte und tragbare motorbetriebene Elektrowerkzeuge / Outils électroportatifs à moteur et machines-outils électriques semi-fixes

FprEN 62841-3-13:2016/FprAA:2016

CLC/TC 116

Outils électroportatifs à moteur, outils portables et machines pour jardins et pelouses - Sécurité - Partie 3-13: Exigences particulières pour les perceuses transportables

Electric motor-operated hand-held tools, transportable tools and lawn and garden machinery - Safety - Part 3-13: Particular requirements for transportable drills

ZUR KRITIK VORGELEGTE ENTWÜRFE PROJETS MIS À L'ENQUÊTE

TK 64 Niederspannungs-Installationen / Installations à basse tension

FprHD 60364-7-704:2016/FprAA:2016

CLC/TC 64

Errichten von Niederspannungsanlagen - Teil 7-704: Anforderungen für Betriebsstätten, Räume und Anlagen besonderer Art - Baustellen

Installations électriques basse tension - Partie 7-704: Exigences pour les installations ou emplacements spéciaux - Installations de chantiers de construction et de démolition

Low-voltage electrical installations - Part 7-704: Requirements for special installations or locations - Construction and demolition site installations

TK 65 Mess-, Steuer- und Regelsysteme für industrielle Prozesse / Systèmes mesure et commande dans les processus industriels

prEN 61987-92:2016 [65E/519/CDV]

CLC/SC 65E

Industrial-Process Measurement and Control - Data Structures and Elements in Process Equipment Catalogues - Part 92: Lists of properties (LOP) of measuring equipment for electronic data exchange - Aspect LOPs

TK 72 Regel- und Steuergeräte für den Hausgebrauch / Commandes automatiques à usage domestique

EN 60730-2-9:2016/prA1:2017 [72/1062/CDV]

CLC/TC 72

Amendment 1: Automatic electrical controls - Part 2-9: Particular requirements for temperature sensing control

TK 79 Alarmsysteme / Systèmes d'alarme

prEN 62820-3-1:2016 [79/567/CDV]

CLC/TC 79

IEC 62820-3-2 Ed.1: Building intercom systems - Part 3-2: Application guidelines, for advanced security building intercom systems

TK 82 Systeme für fotovoltaische Umwandlung von Sonnenenergie / Systèmes de conversion photovoltaïque de l'énergie solaire

prEN 62938:2016 [82/1195/CDV]

CLC/TC 82

Non-uniform snow load testing for photovoltaic (PV) modules

TK 86 Faseroptik / Fibres optiques

prEN 60793-2-10:2016 [86A/1771/CDV]

CLC/SC 86A

Optical fibres - Part 2-10: Product specifications - Sectional specification for category A1 multimode fibres

prEN 61281-1:2016 [86C/1408/CDV]

CLC/SC 86C

Fibre optic communication subsystems - Part 1: Generic specification

TK 87 Ultraschall / Ultrason

EN 62359:2011/prA1:2017 [87/642/CDV]

CLC/TC 87

Amendment 1 - Ultrasonics - Field characterization - Test methods for the determination of thermal and mechanical indices related to medical diagnostic ultrasonic fields

TK 94 Relais / Relais

prEN 62246-1-1:2016 [94/408/CDV]

CLC/TC 94

Reed switches - Part 1-1: Detail specification - Quality assessment

ZUR KRITIK VORGELEGTE ENTWÜRFE PROJETS MIS À L'ENQUÊTE

TK 211 Einwirkung elektromagnetischer Felder auf den Menschen / Exposition aux champs électromagnétiques du corps humain

prEN 50496

CLC/TC 106X

Ermittlung der Exposition von Arbeitnehmern gegenüber elektromagnetischen Feldern und Bewertung des Risikos am Standort
eines Rundfunksenders

Détermination de l'exposition des travailleurs aux champs électromagnétiques et évaluation des risques sur un site de
radiodiffusion

Determination of workers' exposure to electromagnetic fields and assessment of risk at a broadcast site



Schweizerischer Verband der Telekommunikation
Association Suisse des Télécommunications
Swiss Telecommunications Association

Laupenstrasse 18a
Postfach 7923
CH-3001 Bern

T +41 (0)31 560 66 66
F +41 (0)31 560 66 67
www.asut.ch
info@asut.ch

asut als Schweizerischer Verband der Telekommunikation führt für die Schweiz die Vernehmlassungen und Abstimmungen über neue / geänderte Normen der Telekommunikation durch. Diese werden durch das ETSI (European Telecommunications Standards Institute - www.etsi.org) erarbeitet und in der Schweiz unverändert zur Stellungnahme unterbreitet resp. in Kraft gesetzt.

Öffentliche Sitzungen zum Normenwesen Telekommunikation finden in der Regel alle 2 Monate statt. Details entnehmen Sie bitte der asut-Homepage unter www.asut.ch (Organisation - Fachkommissionen - Normen).

Sämtliche interessierten Kreise werden von asut per E-Mail in der Regel wöchentlich über neue Vernehmlassungen oder Abstimmungen orientiert. Interessenten melden sich bitte bei info@asut.ch. Eine anderweitige detaillierte Publikation findet nicht statt.

Für den professionellen Umgang mit ETSI-Standards ist die Normensammlung auf Datenträger zu empfehlen (DVD). Diese wird viermal jährlich neu aufgelegt. Die DVD kann zu Vorzugskonditionen bei asut bezogen werden, wo auch generell Auskünfte zum Normenwesen Telekommunikation erteilt werden.

Das Jahresvolumen an ETSI-Dokumenten beträgt ca. 2'500.

Published Standards (PU)

Mit der Veröffentlichung der Titel sämtlicher neuer oder geänderter Telecom-Standards auf der asut-Homepage erhalten diese Dokumente den Status einer Schweizer Norm. asut bestätigt die Veröffentlichung gegenüber dem ETSI.

Public Enquiry (PE)

Harmonisierte Telecom-Standards (EN 3xx xxx) werden in einem ersten Schritt zur Stellungnahme unterbreitet. Die Frist beträgt 120 Tage. asut sammelt für die Schweiz alle Kommentare und leitet diese via Internet direkt an das ETSI-EDV-System (Passwort-geschützt) weiter. Abhängig von den eingegangenen Kommentaren werden Dokumente eventuell überarbeitet und anschliessend der Abstimmung (VO) unterbreitet.

Vote (VO)

Wie unter 'PE' beschrieben werden Standards der Abstimmung unterbreitet. Die Vernehmlassungsfrist beträgt 60 Tage. asut sammelt die Stellungnahmen der interessierten Unternehmen und Stellen und legt gemeinsam mit diesen die nationale Position fest. Das erforderliche qualifizierte Mehr für die Akzeptierung als Standard beträgt beim ETSI 71 %.

One Step Approval (OP)

Nicht-harmonisierte Standards können in einem einstufigen Verfahren zur Genehmigung unterbreitet werden. Kommentare und gleichzeitig das Resultat der internen Abstimmung (nationale Position) werden durch asut an das ETSI übermittelt.

Withdrawal Vote (WV)

Bedingt durch den technologischen Wandel können früher erlassene Standards überflüssig werden. Diese werden zum Rückzug der Abstimmung unterbreitet.

Member Vote (MV)

ETSI-Standards (ES 3xx xxx) werden den ETSI-Mitgliedern zur Stellungnahme und Abstimmung unterbreitet. asut verbreitet die Informationen an alle interessierten Schweizer Unternehmen, welche nicht ETSI-Mitglied sind, und stimmt für diese gesamthaft ab.

Member Withdrawal Vote (MW)

Identischer Prozess wie unter WV beschrieben.



Schweizerischer Verband der Telekommunikation
Association Suisse des Télécommunications
Swiss Telecommunications Association

Laupenstrasse 18a
Postfach 7923
CH-3001 Bern

T +41 (0)31 560 66 66
F +41 (0)31 560 66 67
www.asut.ch
info@asut.ch

asut est NSO (National Standards Organisation)

En tant qu'Association Suisse des Télécommunications, asut est mandatée par la Confédération pour mettre à l'enquête en Suisse les nouvelles normes et leurs modifications et pour organiser les votes correspondants. Ces normes sont élaborées par l'ETSI (European Telecommunications Standards Institute - www.etsi.org), mises à l'enquête en Suisse et entrent ensuite en vigueur.

Des réunions publiques seront 5 à 6 fois par an. Veuillez consulter les détails sous www.asut.ch (Organisation - Groupes spécialisées - normes).

Tous les intéressés sont informés hebdomadairement par e-mail sur les nouvelles mises à l'enquête ou les votes. Ils peuvent prendre contact sous info@asut.ch. Il n'est fait aucune autre publication.

Pour une utilisation professionnelle des normes ETSI, le support de données DVD est recommandé. Celui-ci est mis à jour quatre fois par an. Le support DVD est disponible à des conditions préférentielles chez asut qui fournit également des informations générales sur les normes de télécommunications.

Environ 2'500 documents sont édités annuellement par l'ETSI.

Published Standards (PU)

Après la publication des titres de toutes les normes de télécommunications nouvelles ou modifiées sur le site internet de asut, ont l'état des normes suisses. asut confirme la publication vis-à-vis de l'ETSI.

Public Enquiry (PE)

Dans un premier temps, les normes de télécommunications harmonisées (EN 3xx xxx) sont soumises pour avis. Actuellement le délai de réponse est 120 jours. asut collecte tous les commentaires de la Suisse et les transmet directement par internet au système de données de l'ETSI, la protection par mot de passe étant assurée. Dépendant des commentaires reçus les documents seraient éventuellement modifiés et enfin présenter pour la vote.

Vote (VO)

Comme indiqué sous 'PE', les normes sont soumises au vote. Le délai de réponse est 60 jours. Asut collecte les positions des entreprises et propose en collaboration avec toutes les personnes intéressées la position nationale Suisse. La majorité relative est de 71 %.

Withdrawal Vote (WV)

En raison de l'évolution technologique, d'anciennes normes peuvent devenir superflues. Leur retrait est alors décidé par vote.

One Step Approval (OP)

Des normes non harmonisées peuvent être soumises à la ratification par procédure unique. Les commentaires ainsi que les votes sont transmis simultanément par asut à l'ETSI.

Member Vote (MV)

Les normes ETSI (ES 3xx xxx) sont soumises aux membres ETSI pour avis et vote. asut informe toutes les entreprises suisses intéressées qui ne sont pas membres de l'ETSI et prend position globalement pour ces dernières.

Member Withdrawal Vote (MW)

Comme décrit sous WV.

NEUE SCHWEIZER NORMEN (SN) NOUVELLES NORMES SUISSES (SN)

Swissmem NK 1 Technische Produktdokumentation, -spezifikation und -definition / Documentation technique du produit, spécification et définition

SN EN ISO 16610-31:2017

Geometrische Produktspezifikation (GPS) - Filterung - Teil 31: Robuste Profilfilter: Gaussssche Regressionsfilter (ISO 16610-31:2016)

Spécification géométrique des produits (GPS) - Filtrage - Partie 31: Filtres de profil robustes: Filtres de régression gaussiens (ISO 16610-31:2016)

Geometrical product specifications (GPS) - Filtration - Part 31: Robust profile filters: Gaussian regression filters (ISO 16610-31:2016)

Preisgruppe / Groupe de Prix: 10

Gültig ab / Valable dès: 01.01.17

Referenz / Référence: EN ISO 16610-31:2016

Swissmem NK 9 Werkzeugmaschinen / Machines-outils

SN ISO 3070-2:2017

Machines-outils - Conditions d'essai pour le contrôle de l'exactitude des machines à aléser et à fraiser à broche horizontale - Partie 2: Machines à montant mobile le long de l'axe X (de type au sol)

Machine tools - Test conditions for testing the accuracy of boring and milling machines with horizontal spindle - Part 2:

Machines with movable column along the X-axis (floor type)

Preisgruppe / Groupe de Prix: 18

Gültig ab / Valable dès: 01.01.17

Ersetzt / Remplace: SN ISO 3070-2:2008

Referenz / Référence: ISO 3070-2:2016

Swissmem NK 10 Werkzeuge / Outillage

SN EN ISO 4230:2017

Runde Hand- und Maschinen-Schneideisen für kegeliges Rohrgewinde - Reihe R (ISO 4230:2016)

Filières rondes de filetage, à main et à machine, pour filetages coniques de tuyauterie - Série R (ISO 4230:2016)

Hand- and machine-operated circular screwing dies for taper pipe threads - R series (ISO 4230:2016)

Preisgruppe / Groupe de Prix: 6

Gültig ab / Valable dès: 01.01.17

Ersetzt / Remplace: SN EN 24230:2009

Referenz / Référence: EN ISO 4230:2016

Swissmem NK 13 Stahl-Werkstoffe und Halbfabrikate / Matériaux et semi-produits en acier

SN EN 10205:2017

Kaltgewalzte Verpackungsblecherzeugnisse - Feinstblech

Aciers pour emballage laminés à froid - Fer noir

Cold reduced tinmill products - Blackplate

Preisgruppe / Groupe de Prix: 14

Gültig ab / Valable dès: 01.01.17

Ersetzt / Remplace: SN EN 10205:1992

Referenz / Référence: EN 10205:2016

SN EN 16983:2017

Tellerfedern - Qualitätsanforderungen - Masse

Rondelles ressorts - Spécification de qualité - Dimensions

Disc springs - Quality specifications - Dimensions

Preisgruppe / Groupe de Prix: 12

Gültig ab / Valable dès: 01.01.17

Referenz / Référence: EN 16983:2016

NEUE SCHWEIZER NORMEN (SN) NOUVELLES NORMES SUISSES (SN)

SN EN 16984:2017

Tellerfedern - Berechnung
Rondelles ressorts - Calculs
Disc springs - Calculation
Preisgruppe / Groupe de Prix: 10
Gültig ab / Valable dès: 01.01.17
Referenz / Référence: EN 16984:2016

Swissmem NK 14A Nichteisen-Schwermetalle / Métaux lourds non ferreux

SN EN 1412:2017

Kupfer und Kupferlegierungen - Europäisches Werkstoffnummernsystem
Cuivre et alliages de cuivre - Système européen de désignation numérique
Copper and copper alloys - European numbering system
Preisgruppe / Groupe de Prix: 6
Gültig ab / Valable dès: 01.01.17
Ersetzt / Remplace: SN EN 1412:1996
Referenz / Référence: EN 1412:2016

Swissmem NK 14B Leichtmetalle / Métaux légers

SN EN 754-2:2017

Aluminium und Aluminiumlegierungen - Gezogene Stangen und Rohre - Teil 2: Mechanische Eigenschaften
Aluminium et alliages d'aluminium - Barres et tubes étirés - Partie 2: Caractéristiques mécaniques
Aluminium and aluminium alloys - Cold drawn rod/bar and tube - Part 2: Mechanical properties
Preisgruppe / Groupe de Prix: 15
Gültig ab / Valable dès: 01.01.17
Ersetzt / Remplace: SN EN 754-2:2013
Referenz / Référence: EN 754-2:2016

Swissmem NK 20 Schweißen und Trennen / Soudage

SN EN 16813:2017

Thermisches Spritzen - Messung der elektrischen Leitfähigkeit thermisch gespritzter Nichteisenmetallschichten mittels Wirbelstromverfahren
Projection thermique - Mesurage de la conductivité électrique des revêtements métalliques non ferreux obtenus par projection thermique, à l'aide de la méthode par courants de Foucault
Thermal spraying - Measurement of the electrical conductivity of thermal sprayed non-iron metal coatings by means of eddy current method
Preisgruppe / Groupe de Prix: 9
Gültig ab / Valable dès: 01.01.17
Referenz / Référence: EN 16813:2016

SN EN ISO 15614-7:2017

Anforderung und Qualifizierung von Schweißverfahren für metallische Werkstoffe - Schweißverfahrensprüfung - Teil 7: Auftragschweißen (ISO 15614-7:2016)
Descriptif et qualification d'un mode opératoire de soudage pour les matériaux métalliques - Épreuve de qualification d'un mode opératoire de soudage - Partie 7: Rechargement par soudage (ISO 15614-7:2016)
Specification and qualification of welding procedures for metallic materials - Welding procedure test - Part 7: Overlay welding (ISO 15614-7:2016)
Preisgruppe / Groupe de Prix: 15
Gültig ab / Valable dès: 01.01.17
Ersetzt / Remplace: SN EN ISO 15614-7:2007
Referenz / Référence: EN ISO 15614-7:2016

NEUE SCHWEIZER NORMEN (SN) NOUVELLES NORMES SUISSES (SN)

SN EN ISO 17638:2017

Zerstörungsfreie Prüfung von Schweissverbindungen - Magnetpulverprüfung (ISO 17638:2016)

Contrôle non destructif des assemblages soudés - Magnétoscopie (ISO 17638:2016)

Non-destructive testing of welds - Magnetic particle testing (ISO 17638:2016)

Preisgruppe / Groupe de Prix: 10

Gültig ab / Valable dès: 01.01.17

Ersetzt / Remplace: SN EN ISO 17638:2010

Referenz / Référence: EN ISO 17638:2016

Swissmem NK 24 Textilmaschinen / Machines textiles

SN EN ISO 11111-1:2017

Textilmaschinen - Sicherheitsanforderungen - Teil 1: Gemeinsame Anforderungen (ISO 11111-1:2016)

Matériel pour l'industrie textile - Exigences de sécurité - Partie 1: Exigences communes (ISO 11111-1:2016)

Textile machinery - Safety requirements - Part 1: Common requirements (ISO 11111-1:2016)

Preisgruppe / Groupe de Prix: 20

Gültig ab / Valable dès: 01.01.17

Ersetzt / Remplace: SN EN ISO 11111-1:2016

Referenz / Référence: EN ISO 11111-1:2016

Swissmem NK 30 Druckgeräte / Appareils sous pression

SN EN 13445-2/A1:2017

Unbefeuerte Druckbehälter - Teil 2: Werkstoffe; Änderung A1

Récipients sous pression non soumis à la flamme - Partie 2: Matériaux; Amendement A1

Unfired pressure vessels - Part 2: Materials; Amendment A1

Preisgruppe / Groupe de Prix: 4

Gültig ab / Valable dès: 01.01.17

Referenz / Référence: EN 13445-2:2014/A1:2016

SN EN 13480-4/A3:2017

Metallische industrielle Rohrleitungen - Teil 4: Fertigung und Verlegung; Änderung A3

Tuyauteries industrielles métalliques - Partie 4: Fabrication et installation; Amendement A3

Metallic industrial piping - Part 4: Fabrication and installation; Amendment A3

Preisgruppe / Groupe de Prix: 4

Gültig ab / Valable dès: 01.01.17

Referenz / Référence: EN 13480-4:2012/A3:2016

Swissmem NK 49 Maschinensicherheit / Sécurité des machines

SN EN 16796-1:2017

Energieeffizienz von Flurförderzeugen - Testmethoden - Teil 1: Allgemeines

Efficacité énergétique des chariots de manutention - Méthodes d'essai - Partie 1: Généralités

Energy efficiency of Industrial trucks - Test methods - Part 1: General

Preisgruppe / Groupe de Prix: 14

Gültig ab / Valable dès: 01.01.17

Referenz / Référence: EN 16796-1:2016

SN EN 16796-2:2017

Energieeffizienz von Flurförderzeugen - Testmethoden - Teil 2: Bedienergeführte selbstangetriebene Flurförderzeuge, Schlepper und Lastentransportfahrzeuge

Efficacité énergétique des chariots de manutention - Méthodes d'essai - Partie 2: Chariots automoteurs commandés par l'opérateur, tracteurs et chariots transporteurs de charge

Energy efficiency of Industrial trucks - Test methods - Part 2: Operator controlled self-propelled trucks, towing tractors and burden-carrier trucks

Preisgruppe / Groupe de Prix: 8

Gültig ab / Valable dès: 01.01.17

Referenz / Référence: EN 16796-2:2016

NEUE SCHWEIZER NORMEN (SN) NOUVELLES NORMES SUISSES (SN)

SN EN 16796-3:2017

Energieeffizienz von Flurförderzeugen - Testmethoden - Teil 3: Container Stapler

Efficacité énergétique des chariots de manutention - Méthodes d'essai - Partie 3: Chariots élévateurs porte-conteneur

Energy efficiency of Industrial trucks - Test methods - Part 3: Container handling lift trucks

Preisgruppe / Groupe de Prix: 6

Gültig ab / Valable dès: 01.01.17

Referenz / Référence: EN 16796-3:2016

ZUR KRITIK VORGELEGTE ENTWÜRFE PROJETS MIS À L'ENQUÊTE

Einsprachen sind bis zu dem angegebenen Datum an die zuständige Geschäftsstelle zu richten.
Les objections doivent être envoyées au secrétariat central compétent jusqu'à la date mentionnée.

Swissmem NK 1 Technische Produktdokumentation, -spezifikation und -definition / Documentation technique du produit, spécification et définition

EN ISO 7010:2012/prA7**CEN/SS F16**

Graphische Symbole - Sicherheitsfarben und Sicherheitszeichen - Registrierte Sicherheitszeichen - Änderung 7 (ISO 7010:2011/Amd 7:2016)

Symboles graphiques - Couleurs de sécurité et signaux de sécurité - Signaux de sécurité enregistrés - Amendement 7 (ISO 7010:2011/Amd 7:2016)

Graphical symbols - Safety colours and safety signs - Registered safety signs - Amendment 7 (ISO 7010:2011/Amd 7:2016)

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 29.03.17

prEN ISO 14978**CEN/TC 290**

Geometrische Produktspezifikation (GPS) - Allgemeine Begriffe und Anforderungen für GPS-Messeinrichtungen (ISO/DIS 14978:2017)

Spécification géométrique des produits (GPS) - Concepts et exigences généraux pour les équipements de mesure GPS (ISO/DIS 14978:2017)

Geometrical product specifications (GPS) - General concepts and requirements for GPS measuring equipment (ISO/DIS 14978:2017)

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 22.04.17

Swissmem NK 3 Mechanische Verbindungselemente / Eléments de fixation mécaniques

prEN ISO 898-3**CEN/TC 185**

Mechanische Eigenschaften von Verbindungselementen aus Kohlenstoffstahl und legiertem Stahl - Teil 3: Scheiben (ISO/DIS 898-3:2017)

Caractéristiques mécaniques des fixations en acier au carbone et en acier allié - Partie 3: Rondelles de forme plane de classes de qualité spécifiées (ISO/DIS 898-3:2017)

Mechanical properties of fasteners made of carbon steel and alloy steel - Part 3: Washers (ISO/DIS 898-3:2017)

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 05.04.17

Swissmem NK 14A Nichteisen-Schwermetalle / Métaux lourds non ferreux

prEN 12861**CEN/TC 133**

Kupfer und Kupferlegierungen - Schrotte

Cuivre et alliages de cuivre - Scrappes

Copper and copper alloys - Scrap

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 05.04.17

Swissmem NK 14B Leichtmetalle / Métaux légers

prEN ISO 7599**CEN/TC 132**

Anodisieren von Aluminium und Aluminiumlegierungen - Verfahren zur Spezifizierung dekorativer und schützender anodisch erzeugter Oxidschichten auf Aluminium (ISO/DIS 7599:2016)

Anodisation de l'aluminium et de ses alliages - Spécifications générales pour couches anodiques sur aluminium (ISO/DIS 7599:2016)

Anodizing of aluminium and its alloys - Method for specifying decorative and protective anodic oxidation coatings on aluminium (ISO/DIS 7599:2016)

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 06.03.17

ZUR KRITIK VORGELEGTE ENTWÜRFE PROJETS MIS À L'ENQUÊTE

Swissmem NK 20 Schweissen und Trennen / Soudage

prEN ISO 544**CEN/TC 121**

Schweißzusätze - Technische Lieferbedingungen für Schweißzusätze und Pulver - Art des Produktes, Maße, Grenzabmaße und Kennzeichnung (ISO/DIS 544:2016)

Produits consommables pour le soudage - Conditions techniques de livraison des matériaux d'apport et des flux - Type de produit, dimensions, tolérances et marquage (ISO/DIS 544:2016)

Welding consumables - Technical delivery conditions for filler materials and fluxes - Type of product, dimensions, tolerances and markings (ISO/DIS 544:2016)

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 26.02.17

prEN ISO 18275**CEN/TC 121**

Schweißzusätze - Umhüllte Stabelektroden zum Lichtbogenhandschweißen von hochfesten Stählen - Einteilung (ISO/DIS 18275:2016)

Produits consommables pour le soudage - Électrodes enrobées pour le soudage manuel à l'arc des aciers à haute résistance - Classification (ISO/DIS 18275:2016)

Welding consumables - Covered electrodes for manual metal arc welding of high-strength steels - Classification (ISO/DIS 18275:2016)

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 27.02.17

prEN ISO 24373**CEN/TC 121**

Produits consommables pour le soudage - Fils pleins et baguettes pleines pour le soudage par fusion du cuivre et des alliages de cuivre - Classification

Welding consumables - Solid wires and rods for fusion welding of copper and copper alloys - Classification

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 09.03.17

prEN ISO 26304**CEN/TC 121**

Schweißzusätze - Massivdrahtelektroden, Fülldrahtelektroden und Draht-Pulver-Kombinationen zum Unterpulverschweißen von hochfesten Stählen - Einteilung (ISO/DIS 26304:2017)

Produits consommables pour le soudage - Fils-électrodes pleins, fils-électrodes fourrés et couples électrodes-flux pour le soudage à l'arc sous flux des aciers à haute résistance - Classification (ISO/DIS 26304:2017)

Welding consumables - Solid wire electrodes, tubular cored electrodes and electrode-flux combinations for submerged arc welding of high strength steels - Classification (ISO/DIS 26304:2017)

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 13.03.17

Swissmem NK 26 Land- und Kommunaltechnik / Technique agricole et communale

EN ISO 5395-1:2013/prA1**CEN/TC 144**

Gartengeräte - Sicherheitsanforderungen für verbrennungsmotorisch angetriebene Rasenmäher - Teil 1: Begriffe und allgemeine Prüfverfahren - Änderung 1: Anhang G (Schwingungsmessverfahren - Hand-Arm-Schwingungen und Ganzkörper-Schwingungen) 5395-1:2013/DAM 1:2017)

Matériel de jardinage - Exigences de sécurité pour les tondeuses à gazon à moteur à combustion interne - Partie 1:

Terminologie et essais communs - Amendement 1: Annexe G (Code d'essai de vibration - Vibrations main-bras et vibrations transmises à l'ensemble du corps) (ISO 5395-1:2013/DAM 1:2017)

Garden equipment - Safety requirements for combustion-engine-powered lawnmowers - Part 1: Terminology and common tests - Amendment 1: Annex G (Vibration test code - Hand-arm vibration and Whole-body vibration) (ISO 5395-1:2013/DAM 1:2017)

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 14.03.17

prEN ISO 25119-1**CEN/TC 144**

Traktoren und maschinelle landwirtschaftliche und forstwirtschaftliche - Parteien der Systeme der Steuerung in Bezug auf die Sicherheit - Teil 1: Grundsätze für die Konzeption und die Entwicklung (ISO/DIS 25119-1:2017)

Tractors and machinery for agriculture and forestry - Safety-related parts of control systems - Part 1: General principles for design and development (ISO/DIS 25119-1:2017)

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 13.03.17

ZUR KRITIK VORGELEGTE ENTWÜRFE PROJETS MIS À L'ENQUÊTE

prEN ISO 25119-2

CEN/TC 144

Tracteurs et matériels agricoles et forestiers - Parties des systèmes de commande relatives à la sécurité - Partie 2: Phase de projet (ISO/DIS 25119-2:2017)

Tractors and machinery for agriculture and forestry - Safety-related parts of control systems - Part 2: Concept phase (ISO/DIS 25119-2:2017)

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 13.03.17

prEN ISO 25119-3

CEN/TC 144

Tracteurs et matériels agricoles et forestiers - Parties des systèmes de commande relatives à la sécurité - Partie 3:

Développement en série, matériels et logiciels (ISO/DIS 25119-3:2017)

Tractors and machinery for agriculture and forestry - Safety-related parts of control systems - Part 3: Series development, hardware and software (ISO/DIS 25119-3:2017)

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 13.03.17

prEN ISO 25119-4

CEN/TC 144

Tracteurs et matériels agricoles et forestiers - Parties des systèmes de commande relatives à la sécurité - Partie 4: Procédés de production, de fonctionnement, de modification et d'entretien (ISO/DIS 25119-4:2017)

Tractors and machinery for agriculture and forestry - Safety-related parts of control systems - Part 4: Production, operation, modification and supporting processes (ISO/DIS 25119-4:2017)

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 13.03.17

Swissmem NK 30 Druckgeräte / Appareils sous pression

EN 13445-4:2014/prA2

CEN/TC 54

Unbefeuerte Druckbehälter - Teil 4: Herstellung

Réceptifs sous pression non soumis à la flamme - Partie 4 : fabrication

Unfired pressure vessels - Part 4: Fabrication

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 22.03.17

prEN 12953-4

CEN/TC 269

Großwasserraumkessel - Teil 4: Verarbeitung und Bauausführung für drucktragende Kesselteile

Chaudières à tubes de fumée - Partie 4 : Fabrication et construction des parties sous pression des chaudières

Shell boilers - Part 4: Workmanship and construction of pressure parts of the boiler

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 22.03.17

Swissmem NK 49 Maschinensicherheit / Sécurité des machines

EN 15895:2011/FprA1

CEN/TC 213

Kartuschenbetriebene handgehaltene Werkzeuge - Sicherheit - Befestigungs- und Markierwerkzeuge

Outils portatifs à charge propulsive - Exigences de sécurité - Outils de scellement et de marquage

Cartridge operated hand-held tools - Safety requirements - Fixing and hard marking tools

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 05.04.17

prEN 1459-5

CEN/TC 150

Geländegängige Stapler - Sicherheitstechnische Anforderungen und Verifizierung - Teil 5: Anforderungen an Anbaugeräte und zugehörige Schnittstellen

Chariots tout-terrain - Prescriptions de sécurité et vérification - Partie 5 : Accessoires et interface de l'accessoire

Rough-terrain trucks - Safety requirements and verification - Part 5: Attachments and attachment interface

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 29.03.17

prEN 17076

CEN/TC 147

Antikollisionseinrichtungen und -systeme für Turmdrehkrane - Sicherheitstechnische Kenndaten und Anforderungen

Dispositifs et systèmes anti-collision pour les grues à tour - Caractéristiques et prescriptions de sécurité

Anti-collision devices and systems for tower crane - Safety characteristics and requirements

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 22.03.17

ZUR KRITIK VORGELEGTE ENTWÜRFE PROJETS MIS À L'ENQUÊTE

prEN ISO 20430

CEN/TC 145

Kunststoff- und Gummimaschinen - Spritzgießmaschinen - Sicherheitsanforderungen (ISO/DIS 20430:2017)
Machines pour les matières plastiques et le caoutchouc - Machines de moulage par injection - Prescription de sécurité (ISO/DIS 20430:2017)
Plastics and rubber machines - Injection moulding machines - Safety requirements (ISO/DIS 20430:2017)
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 20.03.17

Swissmem NK 2344 Ortsfeste Regalsysteme aus Stahl / Systèmes de stockage en acier

prEN 15512

CEN/TC 344

Ortsfeste Regalsysteme aus Stahl - Verstellbare Palettenregale - Grundlagen der statischen Bemessung
Systèmes de stockage statiques en acier - Systèmes de rayonnages à palettes réglables - Principes applicables au calcul des structures
Steel static storage systems - Adjustable pallet racking systems - Principles for structural design
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 29.03.17

ZURÜCKGEZOGENE NORMEN NORMES ABROGÉES

Die nachstehend aufgeführten Normen verlieren mit sofortiger Wirkung ihre Gültigkeit im Schweizerischen Normenwerk.

Les normes ci-dessous perdent avec effet immédiat leur validité dans le recueil des Normes suisses.

Swissmem NK 1 Technische Produktdokumentation, -spezifikation und -definition / Documentation technique du produit, spécification et définition

SN EN ISO 14660-2:1999

Geometrische Produktspezifikationen (GPS) - Geometrieelemente - Teil 2: Erfasste mittlere Linie eines Zylinders und eines Kegels, erfasste mittlere Fläche, örtliches Mass eines erfassten Geometrieelementes (ISO 14660-2:1999)

Spécification géométrique des produits (GPS) - Eléments géométriques - Partie 2: Ligne médiane extraite d'un cylindre et d'un cône, surface médiane extraite, taille locale d'un élément extrait (ISO 14660-2:1999)

Geometrical Product Specifications (GPS) - Geometrical features - Part 2: Extracted median line of a cylinder and a cone, extracted median surface, local size of an extracted feature (ISO 14660-2:1999)

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN ISO 17450-3:2016

Gültig ab / Valable dès: 01.09.16

Swissmem NK 9 Werkzeugmaschinen / Machines-outils

SN ISO 3070-2:2008

Machines-outils - Conditions d'essai pour le contrôle de l'exactitude des machines à aléser et à fraiser à broche horizontale - Partie 2: Machines à montant mobile et à table fixe

Machine tools - Test conditions for testing the accuracy of boring and milling machines with horizontal spindle - Part 2:

Machines with movable column and fixed table

Ersatz durch / Remplacé par: SN ISO 3070-2:2017

Gültig ab / Valable dès: 01.01.17

Swissmem NK 10 Werkzeuge / Outillage

SN EN 24230:2009

Runde Hand- und Maschinen-Schneideisen für kegeliges Rohrgewinde; Reihe R (ISO 4230:1987)

Filières rondes de filetage, à main et à machine, pour filetages coniques de tuyauterie; série R (ISO 4230:1987)

Hand- and machine-operated circular screwing dies for taper pipe threads; R series (ISO 4230:1987)

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN ISO 4230:2017

Gültig ab / Valable dès: 01.01.17

Swissmem NK 13 Stahl-Werkstoffe und Halbfabrikate / Matériaux et semi-produits en acier

SN EN 10205:1992

Kaltgewalztes Feinstblech in Rollen zur Herstellung von Weissblech oder von elektrolytisch spezialverchromtem Stahl

Fer noir laminé à froid, en bobine destiné à la fabrication de fer blanc ou de fer chromé électrolytique

Cold reduced blackplate in coil form for the production of tinplate or electrolytic chromium/chromium oxide coated steel

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 10205:2017

Gültig ab / Valable dès: 01.01.17

Swissmem NK 14A Nichteisen-Schwermetalle / Métaux lourds non ferreux

SN EN 1412:1996

Kupfer und Kupferlegierungen - Europäisches Werkstoffnummernsystem

Cuivre et alliages de cuivre - Système européen de désignation numérique

Copper and copper alloys - European numbering system

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 1412:2017

Gültig ab / Valable dès: 01.01.17

ZURÜCKGEZOGENE NORMEN NORMES ABROGÉES

Swissmem NK 14B Leichtmetalle / Métaux légers

SN EN 754-2:2013

Aluminium und Aluminiumlegierungen - Gezogene Stangen und Rohre - Teil 2: Mechanische Eigenschaften

Aluminium et alliages d'aluminium - Barres et tubes étirés - Partie 2: Caractéristiques mécaniques

Aluminium and aluminium alloys - Cold drawn rod/bar and tube - Part 2: Mechanical properties

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 754-2:2017

Gültig ab / Valable dès: 01.01.17

Swissmem NK 20 Schweißen und Trennen / Soudage

SN EN ISO 15614-7:2007

Anforderungen und Qualifizierung von Schweißverfahren für metallische Werkstoffe - Schweißverfahrensprüfung - Teil 7: Auftragschweißen (ISO 15614-7:2007)

Descriptif et qualification d'un mode opératoire de soudage pour les matériaux métalliques - Épreuve de qualification d'un mode opératoire de soudage - Partie 7: Rechargement par soudage (ISO 15614-7:2007)

Specification and qualification of welding procedures for metallic materials - Welding procedure test - Part 7: Overlay welding (ISO 15614-7:2007)

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN ISO 15614-7:2017

Gültig ab / Valable dès: 01.01.17

SN EN ISO 17638:2010

Zerstörungsfreie Prüfung von Schweißverbindungen - Magnetpulverprüfung (ISO 17638:2003)

Contrôle non destructif des assemblages soudés - Contrôle par magnétoscopie (ISO 17638:2003)

Non-destructive testing of welds - Magnetic particle testing (ISO 17638:2003)

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN ISO 17638:2017

Gültig ab / Valable dès: 01.01.17

Swissmem NK 24 Textilmaschinen / Machines textiles

SN EN ISO 11111-1:2016

Textilmaschinen - Sicherheitsanforderungen - Teil 1: Gemeinsame Anforderungen (ISO 11111-1:2016)

Matériel pour l'industrie textile - Exigences de sécurité - Partie 1: Exigences communes (ISO 11111-1:2016)

Textile machinery - Safety requirements - Part 1: Common requirements (ISO 11111-1:2016)

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN ISO 11111-1:2017

Gültig ab / Valable dès: 01.01.17



Schweizerischer Verband der Strassen- und
Verkehrsfachleute (VSS)
Sihlquai 255
CH-8005 Zürich

T +41 (0)44 269 40 20
F +41 (0)44 252 31 30
www.vss.ch
info@vss.ch

NEUE SCHWEIZER NORMEN (SN) NOUVELLES NORMES SUISSES (SN)

SN EN 12697-16:2016

SN 670416:2016

Asphalt - Prüfverfahren für Heissasphalt - Teil 16: Abrieb durch Spikereifen
Mélanges bitumineux - Méthodes d'essai pour enrobés à chaud - Partie 16: Abrasion par pneus à crampons
Bituminous mixtures - Test methods - Part 16: Abrasion by studded tyres
Gültig ab / Valable dès: 31.12.16
Ersetzt / Remplace: SN EN 12697-16:2004

SN EN 13924-1:2016

SN 670204-1-NA:2016

Bitumen und bitumenhaltige Bindemittel - Anforderungsrahmenwerk für spezielle Strassenbaubitumen - Teil 1: Harte Strassenbaubitumen
Bitumes et liants bitumineux - Cadre de spécifications pour les bitumes routiers spéciaux - Partie 1: Bitumes routiers de grade dur
Bitumen and bituminous binders - Specification framework for special paving grade bitumen - Part 1: Hard paving grade bitumens
Gültig ab / Valable dès: 31.12.16
Ersetzt / Remplace: SN EN 13924+AC:2007
Referenz / Référence: EN 13924-1:2015

SN EN 15626:2016

SN 670575:2016

Bitumen und bitumenhaltige Bindemittel - Bestimmung des Haftverhaltens von verschnittenen und gefluxten bitumenhaltigen Bindemitteln bei Wasserlagerung - Verfahren mit Gesteinskörnung
Bitumes et liants bitumineux - Détermination de l'adhésivité des liants bitumineux fluidifiés et fluxés par l'essai d'immersion dans l'eau - Méthode utilisant des granulats
Bitumen and bituminous binders - Determination of adhesivity of cut-back and fluxed bituminous binders by water immersion test - Aggregate method
Gültig ab / Valable dès: 31.12.16
Ersetzt / Remplace: SN EN 15626:2009
Referenz / Référence: EN 15626:2016

SN EN ISO 9863-1:2016

SN 670703-1:2016

Geokunststoffe - Bestimmung der Dicke unter festgelegten Drücken - Teil 1: Einzellagen (ISO 9863-1:2016)
Géosynthétiques - Détermination de l'épaisseur à des pressions spécifiées - Partie 1: Couches individuelles (ISO 9863-1:2016)
Geosynthetics - Determination of thickness at specified pressures - Part 1: Single layers (ISO 9863-1:2016)
Gültig ab / Valable dès: 31.12.16
Ersetzt / Remplace: SN EN ISO 9863-1:2005
Referenz / Référence: EN ISO 9863-1:2016

SN 640561:2016

Passive Sicherheit im Strassenraum - Fahrzeug-Rückhaltesysteme
Sécurité passive dans l'espace routier - Dispositifs de retenue de véhicules
Gültig ab / Valable dès: 31.12.16
Ersetzt / Remplace: SN 640561:2015

SN 640578:2016

Lärmimmissionen von Parkierungsanlagen - Berechnung der Immissionen
Immissions de bruit des installations de stationnement - Calcul des immissions
Gültig ab / Valable dès: 31.12.16
Ersetzt / Remplace: SN 640578:2006



Schweizerischer Verband der Strassen- und
Verkehrsfachleute (VSS)
Sihlquai 255
CH-8005 Zürich

T +41 (0)44 269 40 20
F +41 (0)44 252 31 30
www.vss.ch
info@vss.ch

NEUE SCHWEIZER NORMEN (SN) NOUVELLES NORMES SUISSES (SN)

SNR CEN/TS 15901-14:2016

SNR 640513-14:2016

Oberflächeneigenschaften von Strassen und Flugplätzen - Teil 14: Verfahren zur Bestimmung der Griffigkeit von Fahrbahndecken durch Verwendung eines Geräts mit regeltem Schlupf in Längsrichtung (LFCN): Das ViaFriction-Messgerät (Road Analyser and Recorder of ViaTech AS)

Caractéristiques de surface des routes et aéroports - Partie 14: Mode opératoire de détermination de l'adhérence d'un revêtement de chaussée à l'aide d'un dispositif à frottement longitudinal contrôlé (CFLRDK): le ROAR (Analyseur de Route et Enregistreur du Norsemeter)

Road and airfield surface characteristics - Part 14: Procedure for determining the skid resistance of a pavement surface using a device with longitudinal controlled slip (LFCN): ViaFriction (Road Analyser and Recorder of ViaTech AS)

Gültig ab / Valable dès: 31.12.16

Referenz / Référence: CEN/TS 15901-14:2016



Schweizerischer Verband der Strassen- und
Verkehrsfachleute (VSS)
Sihlquai 255
CH-8005 Zürich

T +41 (0)44 269 40 20
F +41 (0)44 252 31 30
www.vss.ch
info@vss.ch

ZUR KRITIK VORGELEGTE ENTWÜRFE PROJETS MIS À L'ENQUÊTE

Einsprachen sind bis zu dem angegebenen Datum an die zuständige Geschäftsstelle zu richten.
Les objections doivent être envoyées au secrétariat central compétent jusqu'à la date mentionnée.

prEN 13383-2

CEN/TC 154

Wasserbausteine - Teil 2: Prüfverfahren
Enrochements - Partie 2: Méthodes d'essai
Armourstone, Part 2: Test methods
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 05.04.17

prEN ISO 16407-1

CEN/TC 278

Elektronische Gebührenerhebung - Konformitätsbeurteilung von Geräten nach ISO/TS 17575-1 - Teil 1: Struktur und Zweck des Prüfprogrammes (ISO/DIS 16407-1:2017)
Perception du télépéage - Évaluation de la conformité de l'équipement à l'ISO/TS 17575-1 - Partie 1: Structure de la suite d'essais et objectifs des essais (ISO/DIS 16407-1:2017)
Electronic fee collection - Evaluation of equipment for conformity to ISO/TS 17575-1 - Part 1: Test suite structure and test purposes (ISO/DIS 16407-1:2017)
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 23.03.17

prEN ISO 17892-12

CEN/TC 341

Geotechnische Erkundung und Untersuchung - Laborversuche an Bodenproben - Teil 12: Bestimmung der Zustandsgrenzen (ISO/DIS 17892-12:2016)
Reconnaissance et essais géotechniques - Essais de laboratoire sur les sols - Partie 12: Détermination des limites de liquidité et de plasticité (ISO/DIS 17892-12:2016)
Geotechnical investigation and testing - Laboratory testing of soil - Part 12: Determination of liquid and plastic tests (ISO/DIS 17892-12:2016)
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 09.03.17

prEN ISO 25110

CEN/TC 278

Perception du télépéage - Définition d'interface pour compte de bord utilisant une carte à circuit intégré (ICC)
Electronic fee collection - Interface definition for on-board account using integrated circuit card (ICC)
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 23.03.17



Schweizerischer Verband der Strassen- und
Verkehrsfachleute (VSS)
Sihlquai 255
CH-8005 Zürich

T +41 (0)44 269 40 20
F +41 (0)44 252 31 30
www.vss.ch
info@vss.ch

ZURÜCKGEZOGENE NORMEN NORMES ABROGÉES

Die nachstehend aufgeführten Normen verlieren mit sofortiger Wirkung ihre Gültigkeit im Schweizerischen Normenwerk.

Les normes ci-dessous perdent avec effet immédiat leur validité dans le recueil des Normes suisses.

SN 640561:2015

Passive Sicherheit im Strassenraum - Fahrzeug-Rückhaltesysteme
Sécurité passive dans l'espace routier - Dispositifs de retenue de véhicules
Ersatz durch / Remplacé par: SN 640561:2016
Gültig ab / Valable dès: 31.12.16

SN 640578:2006

Lärmimmissionen von Parkieranlagen - Berechnung der Immissionen
Immissions de bruit des installations de stationnement - Calcul des immissions
Ersatz durch / Remplacé par: SN 640578:2016
Gültig ab / Valable dès: 31.12.16

SN EN 12697-16:2004

SN 670416:2004

Asphalt - Prüfverfahren für Heissasphalt - Teil 16: Abrieb durch Spikereifen
Mélanges bitumineux - Méthodes d'essai pour mélange hydrocarboné à chaud - Partie 16: Abrasion par pneus à crampons
Bituminous mixtures - Test methods for hot mix asphalt - Part 16: Abrasion by studded tyres
Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 12697-16:2016
Gültig ab / Valable dès: 31.12.16

SN EN 15626:2009

SN 670575:2009

Bitumen und Bitumenhaltige Bindemittel - Bestimmung des Haftverhaltens von verschnittenen und gefluxten bitumenhaltigen Bindemitteln bei Wasserlagerung - Verfahren mit Gesteinskörnung
Bitumes et liants bitumineux - Détermination de l'adhésivité des liants bitumineux fluidifiés et fluxés par l'essai d'immersion dans l'eau - Méthode utilisant des granulats
Bitumen and bituminous binders - Determination of adhesivity of cut-back and fluxed bituminous binders by water immersion test - Aggregate method
Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 15626:2016
Gültig ab / Valable dès: 31.12.16

SN EN ISO 9863-1:2005

SN 670703-1:2005

Geokunststoffe - Bestimmung der Dicke unter festgelegten Drücken - Teil 1: Einzellagen (ISO 9863-1:2005)
Géosynthétiques - Détermination de l'épaisseur à des pressions spécifiées - Partie 1: Couches individuelles (ISO 9863-1:2005)
Geosynthetics - Determination of thickness at specified pressures - Part 1: Single layers (ISO 9863-1:2005)
Ersatz durch / Remplacé par: SN EN ISO 9863-1:2016
Gültig ab / Valable dès: 31.12.16

Nichts verpassen: Das Update-Abonnement hält Ihre Normen auf dem aktuellen Stand.



- Wir überprüfen monatlich Ihr individuelles Normenportfolio oder die gewünschten ICS-Sachgruppen
- Wir liefern zuverlässig Informationen über neue, geänderte oder zurückgezogene Normen
- Sie entscheiden, was Sie kaufen möchten und wie wir liefern sollen
- Sie profitieren von der Möglichkeit des einfachen Datenimports in ihr eigenes Dokumenten-Management-System
- Sie haben garantiert weniger Aufwand und sind trotzdem immer up to date

Das SNV-Update-Abonnement und das ICS-Update-Abonnement passen sich Ihren Bedürfnissen an: Die aktuellen Änderungen Ihres Normenbestands und Ihrer Sachgruppen erhalten Sie je nach Wunsch automatisch auf CD oder in Papierform – oder Sie lassen sich monatlich informieren und bestellen nur das, was Sie wünschen.

Registrierte mysnv.ch-Kunden verwalten ihr Abonnement ganz einfach online.

**Gerne beraten wir Sie persönlich:
+41 (0)52 224 54 54 oder solutions@snv.ch.**

Ne laissez pas passer l'occasion: l'abonnement de mise à jour actualise vos normes.



Nos abonnements de mise à jour:
reconnu et recommandé comme
instrument de contrôle par
les organismes de certification.

- Nous contrôlons votre portefeuille de normes ou les groupes ICS que vous souhaitez sur une base mensuelle
- Nous vous livrons des informations fiables sur les nouveautés, les modifications ou les retraits de normes
- Vous décidez de ce que vous souhaitez acheter et comment vous souhaitez être livré
- Vous avez la possibilité d'importer les données facilement dans votre propre système de gestion des documents
- Vous réduisez ainsi le temps nécessaire et vos normes restent toujours à jour

Les abonnements de mise à jour SNV et ICS s'adaptent à vos besoins: recevez sur demande les modifications actualisées de votre recueil de normes et de vos groupes automatiquement sur CD ou sous format papier. Ou alors, obtenez des informations mensuelles et ne commandez que ce que vous souhaitez.

Les clients mysnv.ch enregistrés peuvent gérer leur abonnement en ligne, en toute simplicité.

Nous vous donnerons volontiers des conseils personnalisés, par téléphone au +41 (0)52 224 54 54 ou par e-mail à solutions@snv.ch.

ABKÜRZUNGEN / ABBREVIATIONS

A1	Änderung 1	Amendement 1
AC	Corrigendum	Corrigendum
asut *	Schweizerischer Verband der Telekommunikation	Association Suisse des Télécommunications
CEN	Comité Européen de Normalisation	Comité Européen de Normalisation
CENELEC	Comité Européen de Normalisation Electrotechnique	Comité Européen de Normalisation Electrotechnique
CES	Comité Electrotechnique Suisse (electrosuisse)	Comité Electrotechnique Suisse (electrosuisse)
EN	Europäische Norm	Norme européenne
ENV	Europäische Vornorm	Prénorme européenne
electrosuisse *	SEV Verband für Elektro-, Energie- und Informationstechnologie	Association pour l'électrotechnique, les technologies de l'énergie et de l'information
ETS	European Telecommunication Standard	European Telecommunication Standard
ETSI	European Telecommunication Standards Institute	European Telecommunication Standards Institute
FB	Fachbereich	Secteur particulier
HD	Harmonisierungsdokument (CEN/CENELEC)	Document d'harmonisation (CEN/CENELEC)
IEC	International Electrotechnical Commission	International Electrotechnical Commission
INB *	Interdisziplinärer Normenbereich der SNV	Secteur interdisciplinaire de normalisation de la SNV
ISO	International Organization for Standardization	International Organization for Standardization
ITU	International Telecommunication Union	International Telecommunication Union
NIHS *	Normes de l'Industrie Horlogère Suisse	Normes de l'Industrie Horlogère Suisse
NK	Normen-Komitee	Comité de normalisation
PrEN	Preliminary European Standard	Preliminary European Standard
SC	Sub-Committee	Sub-Committee
SIA *	Schweizerischer Ingenieur- und Architekten-Verein	Société suisse des ingénieurs et des architectes
SN	Schweizer Norm	Norme suisse
SNV	Schweizerische Normen-Vereinigung	Association Suisse de Normalisation
SWISSMEM *	Schweizer Maschinen-, Elektro- und Metall-Industrie	Industrie suisse des machines, des équipements électriques et des métaux
SWITEC	Schweizerisches Informationszentrum für technische Regeln	Centre Suisse d'Information pour règles techniques
TC	Technical Committee	Technical Committee
TR	Technical Report	Technical Report
TS	Technical Specification	Technical Specification
VSS *	Schweizerischer Verband der Strassen- und Verkehrsfachleute	Association suisse des professionnels de la route et des transports
WG	Working Group	Working Group

* Fachbereiche der SNV / Secteurs particuliers de la SNV